

COURT OF APPEAL OF ALBERTA

COURT OF APPEAL FILE NUMBER: 2203-0043AC

Registrar's Stamp

TRIAL COURT FILE NUMBER: 1103 14112

REGISTRY OFFICE: EDMONTON

IN THE MATTER OF THE TRUSTEE ACT, R.S.A 2000, c. T-8, AS AMENDED, and

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND INTER VIVOS SETTLEMENT CREATED BY CHIEF WALTER PATRICK TWINN, OF THE SAWRIDGE INDIAN BAND, NO. 19, now known as SAWRIDGE FIRST NATION, ON APRIL 15, 1985 (the "1985 Sawridge Trust")

APPLICANT: PUBLIC TRUSTEE OF ALBERTA

STATUS ON APPEAL: Appellant

RESPONDENTS: ROLAND TWIN, MARGARET WARD, TRACEY SCARLETT, EVERETT JUSTIN TWIN AND DAVID MAJESKI, as Trustees for the 1985 Trust ("1985 SAWRIDGE TRUSTEES")

STATUS ON APPEAL: Respondents

RESPONDENT: SAWRIDGE FIRST NATION and SHELBY TWINN

STATUS ON APPEAL: Respondent

RESPONDENT: CATHERINE TWINN

STATUS ON APPEAL: Respondent

DOCUMENT: EXTRACTS OF KEY EVIDENCE OF THE APPLICANT, THE PUBLIC TRUSTEE OF ALBERTA

Appeal from the Decision of
The Honourable Mr. Justice J.T. Henderson
Dated the 4th day of February, 2022
Filed the 4th day of February, 2022

EXTRACTS OF KEY EVIDENCE OF THE APPELLANT

<p>APPELLANT'S ADDRESS FOR SERVICE AND CONTACT INFORMATION:</p>	<p>Hutchison Law #190 Broadway Business Square 130 Broadway Boulevard Sherwood Park, AB T8H 2A3</p> <p>Attn: Janet L. Hutchison</p> <p>Telephone: (780) 417-7871 Fax: (780) 417-7872 Email: jhutchison@jlhlaw.ca File: 51433 JLH</p>	<p>Field Law 2500 - 10175 101 ST NW Edmonton, AB T5J 0H3</p> <p>Attn: P. Jonathan Faulds, Q.C.</p> <p>Telephone: (780) 423-7625 Fax: (780) 428-9329 Email: jfaulds@fieldlaw.com File: 551860-8 JLH</p>
<p>For the Respondents, ROLAND TWIN, MARGARET WARD, TRACEY SCARLETT, EVERETT JUSTIN TWIN AND DAVID MAJESKI, as Trustees for the 1985 Trust</p> <p>Dentons LLP Suite 2500 Stantec Tower 10220 – 103 Avenue NW Edmonton, Alberta T5J 0K4</p> <p>Attn: Doris Bonora, Q.C. and Michael Sestito</p> <p>Phone: 780-423-7100 Fax: 780-423-7276 Email: doris.bonora@dentons.com / michael.sestito@dentons.com</p>	<p>For the Respondent, CATHERINE TWINN</p> <p>McLennan Ross LLP #600 McLennan Ross Building 12220 Stony Plain Road Edmonton, AB T5N 3Y4</p> <p>Crista Osualdini and David Risling</p> <p>Phone: 780-482-9200 Fax: 780-482-9100 Email: crista.osualdini@mross.com / drisling@mross.com</p>	
<p>For the Respondent, SAWRIDGE FIRST NATION</p> <p>Parlee McLaws Suite 1700, Enbridge Centre 10175 – 101 Street NW Edmonton, Alberta T5J 0H3</p> <p>Attn: Edward Molstad, Q.C. and Ellery Sopko</p> <p>Phone: 780-423-8500 Fax: 780-423-2870 Email: emolstad@parlee.com / esopko@parlee.com</p>	<p>SHELBY TWINN</p> <p>Self Represented Litigant Shelby Twinn 9918 – 115 Street Edmonton, Alberta T5K 1S7</p> <p>Phone: 780-264-4822 Email: s.twinn@live.ca</p>	

EXTRACTS OF KEY EVIDENCE

TAB	DOCUMENT	PAGE
1.	Amended Statement of Claim of Chief Walter Patrick Twinn	1
2.	Affidavit of Paul Bujold, dated August 30, 2011	13
3.	Procedural Court Order, Justice D.R.G. Thomas, dated August 31, 2011, filed September 6, 2011	48
4.	Transcript of Case Management Hearing, held August 31, 2011	53
5.	Affidavit of Paul Bujold, dated September 12, 2011	55
6.	Brief of the Sawridge Trustees for Special Chambers Case Management Meeting on June 30, 2015, filed June 12, 2015	161
7.	Transcript of Case Management Hearing, held June 24, 2015	180
8.	Letter from Dentons to Hutchison Law, dated June 22, 2016	218
9.	Letter from Parlee McLaws to Hutchison law, dated July 6, 2016	222
10.	Transcript from Questioning of Paul Bujold, July 26, 2016	224
11.	Application of the Sawridge Trustees for Advice and Direction, filed August 11, 2016	316
12.	Brief of the Sawridge Trustees on Transfer of Assets, filed August 17, 2016	321
13.	Transcript of Case Management Hearing, held August 24, 2016	380
14.	Consent Order (ATO), Justice D.R.G. Thomas, dated August 24, 2016, filed December 1, 2016	454
15.	Application of the Sawridge Trustees (Statement of Issues and Relief Sought), filed January 9, 2018	457
16.	Consent Order (Issue of Discrimination), Justice D.R.G. Thomas, dated January 19, 2018, filed January 22, 2018	461

17.	Affidavit of Records of Catherine Twinn, Document TWN003086 - Trustee Meeting Minutes	467
18.	Affidavit of Records of the Sawridge Trustees Document SAW001445	473
19.	Affidavit of Records of the Sawridge Trustees Documents SAW000166 and SAW000240	475
20.	Application by the Sawridge Trustees for Advice and Direction (Returnable September 25, 2018), filed August 11, 2018	477
21.	Annotated Agenda of the Sawridge Trustees for December 18 Case Management Hearing, filed December 11, 2018	513
22.	Transcript of Case Management Hearing, held December 18, 2018	545
23.	Consent Order (Issue of Jurisdiction), Justice D.R.G. Thomas, dated December 18, 2018, filed December 19, 2018	573
24.	Affidavit of Paul Bujold, dated January 9, 2019	577
25.	April 25, 2019 email from J.Jarvis on behalf of Justice Henderson to all counsel	590
26.	Transcript of Case Management Hearing, held April 25, 2019	591
27.	Transcript of Case Management Hearing, held September 4, 2019	603
28.	Transcript of Case Management Hearing, held October 17, 2019	639
29.	Transcript of Case Management Hearing, held October 30, 2019	655
30.	Transcript of Case Management Hearing, held October 31, 2019	736
31.	Brief of the Sawridge Trustees (Application on Transfer of Assets), filed November 1, 2019	748
32.	Transcript of Case Management Hearing, held November 22, 2019	832
33.	Transcript of Case Management Hearing, held November 27, 2019	866
34.	Transcript of Case Management Hearing, held December 20, 2019	881
35.	Transcript of Case Management Hearing, held October 8, 2020	923

COURT NO.

T-66-86

IN THE FEDERAL COURT OF CANADA
TRIAL DIVISION

FEDERAL COURT OF CANADA COUR FÉDÉRALE DU CANADA	
FILED	APR 15 1986
J. E. CLEGG	
REGISTRY OFFICER — FONCTIONNAIRE DU GREFFE	
TORONTO, ONT.	3

B E T W E E N :

Walter Patrick Twinn suing on his own behalf and on behalf of all other members of the Sawridge Band,

John Daniel McLean suing on his own behalf and on behalf of all other members of the Sturgeon Lake Band,

Wayne Roan suing on his own behalf and on behalf of all other members of the Ermineskin Band,

Raymond Cardinal suing on his own behalf and on behalf of all other members of the Enoch Band,

Bruce Starlight suing on his own behalf and on behalf of all other members of the Sarcee Band, and

Andrew Bear Robe suing on his own behalf and on behalf of all other members of the Blackfoot Band,

Plaintiffs,

- and -

Her Majesty the Queen,

Defendant.

AMENDED STATEMENT OF CLAIM

STATEMENT OF CLAIM FILED JANUARY 15, 1986
AND AMENDED APRIL 14, 1986

- Each of the Plaintiff bands is an Indian band within the meaning of the Indian Act whose reserve lands are located in the Province of Alberta.

- 2 -

2. The individual Plaintiff, Walter Patrick Twinn, is the chief of the Sawridge Band and the individual Plaintiff, John Daniel McLean, is a member of the Sturgeon Lake Band. The Sawridge and Sturgeon Lake Bands are part of the group of Indian bands known as the Treaty Eight Group of Indian Bands which comprises 33 bands whose reserve lands are located in the Provinces of British Columbia, Alberta and Saskatchewan and in the Northwest Territories. At various dates commencing on June 21, 1899 representatives of these Bands or their predecessors either signed or executed instruments of adhesion to Treaty No. 8 made with Her Majesty the Queen.

3. The individual Plaintiff, Wayne Roan, is a member of the Ermineskin Band and the individual plaintiff Raymond Cardinal is the chief of the Enoch Band. The Ermineskin and Enoch Bands are part of the group of Indian bands known as the Treaty Six Group of Indian Bands. At various dates commencing on August 23, 1876 representatives of these Bands or their predecessors either signed or executed instruments of adhesion to Treaty No. 6 made with Her Majesty the Queen.

4. The individual Plaintiff, Bruce Starlight, is a member of the Sarcee Band and the individual Plaintiff,

- 3 -

Andrew Bear Robe, is a member of the Blackfoot Band. The Sarcee and Blackfoot Bands are part of the group of Indian bands known as the Treaty Seven Group of Indian Bands. At various dates commencing on September 22, 1877 representatives of these Bands or their predecessors either signed or executed instruments of adhesion to Treaty No. 7 made with Her Majesty the Queen.

4A The other members of the Sawridge Band, the Sturgeon Lake Band, the Ermineskin Band, the Enoch Band, the Sarcee Band and the Blackfoot Band on whose behalf the said Walter Patrick Twinn, John Daniel McLean, Wayne Roan, Raymond Cardinal, Bruce Starlight and Andrew Bear Robe are suing, respectively, do not include persons who purportedly have become members of any of the said Bands by virtue of the operation of sections 8 to 14.3, both inclusive, of the Indian Act, as amended by section 4 of an Act entitled "An Act to Amend the Indian Act", S.C., 1985, c.27.

5. Each of the Plaintiff bands or their predecessors existed as a distinct political and social entity prior to the date on which its representatives signed or executed instruments of adhesion to Treaty Nos. 6, 7 or 8. In its dealings with the Indian Nations, the Crown has recognized

- 4 -

and confirmed the existence of bands as distinct political and social entities.

6. Each of the Plaintiff bands is a consensual association of individuals pursuing common goals including the preservation of its cultural lifestyle. Each of the Plaintiff bands organizes itself politically, economically, socially and culturally in pursuit of these goals.

7. The members of the Plaintiff bands are aboriginal peoples of Canada within the meaning of section 35 of the Constitution of Canada.

8. Subsection 35(1) of the Constitution Acts, 1867 to 1982 constitutionally entrenched the aboriginal rights and the treaty rights of the aboriginal peoples of Canada as they existed on April 17, 1982, the date on which the Constitution Act, 1982 was proclaimed in force. Where used herein, the Constitution Acts, 1867 to 1982 will be referred to collectively as the "Constitution".

9. Aboriginal rights include the property rights, customary laws and governmental institutions of the aboriginal peoples which were possessed by the aboriginal

peoples and retained notwithstanding the European colonization of North America.

10. Treaty rights are the rights confirmed or obtained by Indian tribes or bands pursuant to treaties entered into with Her Majesty. These rights flowed generally to the collectivity known as the band. Typically, the signing of a treaty by an Indian band also involved the voluntary diminution by the band of specified aboriginal rights.

11. The right of the members of an Indian band to determine the membership of the band was an existing aboriginal right prior to the signing of Treaty Nos. 6, 7 and 8. This right remained an aboriginal right on April 17, 1982.

12. In addition, because Treaty Nos. 6, 7 and 8 recognized the band as the entity for which reserves were set aside and to which other rights and benefits would flow and because the legislation in force at the time of signing these treaties contained no statutory code for determining band membership, by implication, these treaties recognize the inherent right of the bands themselves to determine their own membership and therefore to determine the identity

- 6 -

of the persons whose rights were being diminished by the treaty and to whom the benefits contained in the treaty would flow. Thus, the right of the members of an Indian band that is subject to Treaty Nos. 6, 7 or 8 to determine the membership of the band became a treaty right by virtue of the signing and ratification of the treaty. This right remained a treaty right on April 17, 1982.

13. Statutes of the Parliament of Canada in force from time to time prior to the entrenchment of the existing aboriginal and treaty rights of the Aboriginal Peoples of Canada on April 17, 1982, with a few limited exceptions, confirmed the rights of Indians to determine who would be members of their bands and did not impose additional members on the bands.

14. With the enactment of an Act entitled "An Act to Amend the Indian Act" S.C., 1985, c.27 (the "1985 Amendment") Parliament attempted unilaterally to require Indian bands to admit certain persons to membership. The 1985 Amendment imposes members on a band without the necessity of consent by the council of the band or the members of the band itself and, indeed, imposes such persons on the band even if the council of the band or the

membership objects to the inclusion of such persons in the band. This exercise of power by Parliament was unprecedented in the predecessor legislation.

15. In particular, section 4 of the 1985 Amendment adds new sections 8, 9, 10, 11 and 12 to the Indian Act, the effect of which may be summarized as follows:

- (a) A Band List must be maintained for each band in which shall be entered the name of every person who is a member of that band. (Section 8)
- (b) Commencing on April 17, 1985, certain persons who were not prior to that date members of a band became entitled to have their names entered in a Band List for that band maintained in the Department. These include persons whose names were omitted or deleted from the Indian Register, or from a Band List prior to September 4, 1951, under certain prescribed provisions of the Indian Act as they read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of the Indian Act relating to the same subject matter as any of those provisions. The disqualifying provisions

- 8 -

included the marriage by an Indian woman to a man who was not registered as an Indian and included any children of that woman born prior to that marriage and illegitimate children of Indian women whose membership in the band was protested under section 12(2) of the Indian Act, S.C., 1951, c.29. (Subsection 11(1))

- (c) Commencing on June 28, 1987 large numbers of additional persons who were not prior to April 17, 1985 members of a band will become entitled to have their names entered in a Band List for that band maintained in the Department. These include Indian men and their families who voluntarily gave up their Indian status; first generation descendants of persons whose names were omitted or deleted from the Indian Register or from a Band List by virtue of the disqualifying provisions referred to in paragraph (b); first generation descendants of Indian men who voluntarily gave up their Indian status; and first generation descendants of the members of the families of such men who were alive at the time that the men voluntarily gave up their Indian status.
- (Subsection 11(2))

- 9 -

(d) A band may assume control of its own membership if a majority of the electors of the band consent to its so doing and consent to the establishment by the band of membership rules. (Section 10)

(e) Membership rules established by the band may not disqualify from membership in the band any of the persons described in paragraphs (b) and (c) above by reason only of a situation that existed or an action that was taken before the rules came into force. (Subsections 10(4) and (5))

16. This unilateral imposition of additional members on the Plaintiff bands may result in a large influx of members with a consequent significant impact on the equilibrium of band social, economic and political structures.

17. The imposition of additional members on the Plaintiff bands without the consent of the bands would constitute an extinguishment of aboriginal or treaty rights that were entrenched by the Constitution.

18. The imposition of additional members on the Plaintiff bands without the consent of the bands is an

- 10 -

interference with the right of the bands and their individual members to freely associate with other individuals. This right is guaranteed by subsection 2(d) of the Canadian Charter of Rights and Freedoms.

The Plaintiffs therefore claim as follows:

- (a) for a declaration that sections 8 to 14.3, both inclusive, of the Indian Act, as amended by section 4 of an Act entitled "An Act to Amend the Indian Act", S.C., 1985, c.27, are inconsistent with the provisions of section 35 of the Constitution of Canada to the extent that they infringe or deny the right of Indian bands to determine their own membership and therefore to that extent are of no force or effect;
- (b) in the alternative, for a declaration that the imposition of additional members on the Plaintiff bands pursuant to the said sections without the consent of the bands is an interference with the right guaranteed by subsection 2(d) of the Canadian Charter of Rights and Freedoms of the bands and their individual members to freely associate with other individuals;

(c) for their costs in this action; and

(d) for such further relief as to this honourable court may seem just.

DATED at Toronto, Ontario the 14th day of April,
1986.

Davies, Ward & Beck
Davies, Ward & Beck
Solicitors for the Plaintiffs

Address for service:

Davies, Ward & Beck
Barristers & Solicitors
P.O. Box 147
Commerce Court West
Toronto, Ontario
M5L 1G8

DATED the 14th day of April, 1986

IN THE FEDERAL COURT OF CANADA

TRIAL DIVISION

BETWEEN :

Walter Patrick Twinn et al

Plaintiffs

- and -

Her Majesty the Queen

Defendant

AMENDED STATEMENT OF CLAIM

Notice to the Defendant

You are required to file in the Registry of the Federal Court of Canada at the City of Ottawa or at a local office, your defence to the within Statement of Claim within 30 days (or such other time as may be fixed by an order for service ex juris or other special order) from the service hereof in accordance with the Rules of Court.

If you fail to file your defence within the time above limited, you will be subject to have such judgment given against you as the Court may think just upon the Plaintiffs' own showing.

Note: (1) Copies of the Rules of Court, information concerning the local offices of the court, and other necessary information may be obtained upon application to the Registry of this Court at Ottawa - telephone 992-4238 - or at any local office thereof.

(2) This Statement of Claim is filed by Messrs. Davies, Ward & Beck of Commerce Court West, P.O. Box 1, Toronto, Ontario, Solicitors for the Plaintiffs.

DAVIES, WARD & BECK
Barristers & Solicitors
P.O. Box 147
Commerce Court West
Toronto, Ontario
M5L 1G8

DUPLICATE
DUPLICATA
MAR 17 1993
MONTRÉAL

DUPLICATE
DUPLICATA
NOV 15 1988
VANCOUVER

SERVICE OF A TRUE COPY HEREOF
SIGNIFICATION DE COPIE CONFORME-

Admitted this 2nd day
Acceptée le jour
of May 1986
de

V. Taylor
for
pour FRANK IACOPUCCI
Deputy Attorney General of Canada
Sous-procureur général du Canada

245 pm

DUPLICATE
DUPLICATA
TORONTO
DATE APR

RECORDED ENTRY No.
No DE L'INSCRIPTION
ENREGISTRÉE
A262942

COURT FILE NUMBER

Clerk's stamp:

1103 14112

COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA
JUDICIAL CENTRE

EDMONTON



IN THE MATTER OF THE TRUSTEE ACT,
R.S.A. 2000, c. T-8, AS AMENDED

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE
BAND INTER VIVOS SETTLEMENT
CREATED BY CHIEF WALTER PATRICK
TWINN, OF THE SAWRIDGE INDIAN
BAND, NO. 19, now known as SAWRIDGE
FIRST NATION, ON APRIL 15, 1985
(the "1985 Sawridge Trust")

APPLICANTS

ROLAND TWINN,
CATHERINE TWINN,
WALTER FELIX TWIN,
BERTHA L'HIRONDELLE, and
CLARA MIDBO, as Trustees for the 1985
Sawridge Trust

DOCUMENT

**Affidavit of Paul Bujold for Procedural
Order**

ADDRESS FOR SERVICE AND
CONTACT INFORMATION OF
PARTY FILING THIS DOCUMENT

Attention: Doris C.E. Bonora

Reynolds, Mirth, Richards & Farmer LLP

3200 Manulife Place

10180 - 101 Street

Edmonton, AB T5J 3W8

Telephone: (780) 425-9510

Fax: (780) 429-3044

File No: 108511-001-DCEB

AFFIDAVIT OF PAUL BUJOLD

Sworn on August 30, 2011

I, Paul Bujold, of Edmonton, Alberta swear and say that:

1. I am the Chief Executive Officer of the Sawridge Trusts, which trusts consist of the Sawridge Band Intervivos Settlement created in 1985 (hereinafter referred to as the “1985 Trust”) and the Sawridge Band Trust created in 1986 (hereinafter referred to as the “1986 Trust”), and as such have personal knowledge of the matters hereinafter deposed to unless stated to be based upon information and belief, in which case I verily believe the same to be true.
2. I make this affidavit in support of an application for setting the procedure for seeking the opinion, advice and direction of the Court respecting the administration and management of the property held under the 1985 Trust.
3. On April 15, 1982, Chief Walter Patrick Twinn, who is now deceased, executed a Deed of Settlement a copy of which is attached hereto as Exhibit “A” to this my affidavit (“1982 Trust”).
4. On April 15, 1985, Chief Walter Patrick Twinn, who is now deceased, executed a Deed of Settlement a copy of which is attached hereto as Exhibit “B” to this my affidavit (“1985 Trust”).
5. On August 15, 1986, Chief Walter Patrick Twinn, who is now deceased, executed a Deed of Settlement a copy of which is attached hereto as Exhibit “C” to this my affidavit (“1986 Trust”).
6. The Trustees of the 1985 Trust have been managing substantial assets, some of which were transferred from the 1982 Trust, and wish to make some distributions to the Beneficiaries of the 1985 Trust. However, concerns have been raised by the Trustees of the 1985 Trust with respect to the following:
 - a. Determining the definition of “Beneficiaries” contained in the 1985 Sawridge Trust, and if necessary varying the 1985 Sawridge Trust to clarify the definition of “Beneficiaries”.
 - b. Seeking direction with respect to the transfer of assets to the 1985 Sawridge Trust.
7. In order to determine the beneficiaries of the 1985 Trust, the Trustees of the 1985 Trust directed me to place a series of advertisements in newspapers in Alberta, Saskatchewan, Manitoba and British Columbia to collect the names of those individuals who may be beneficiaries of the 1985 Trust.
8. As a result of these advertisements I have received notification from a number of individuals who may be beneficiaries of the 1985 Trust.
9. I have corresponded with the potential beneficiaries of the 1985 Trust and such correspondence is attached hereto as Exhibit “D”.
10. I have compiled a list of the following persons who I believe may have an interest in the application for the opinion, advice and direction of the Court respecting the administration and management of the property held under the 1985 Trust:
 - a. Sawridge First Nation;

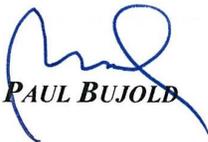
- b. All of the registered members of the Sawridge First Nation;
 - c. All persons known to be beneficiaries of the 1985 Sawridge Trust and all former members of the Sawridge First Nation who are known to be excluded by the definition of “Beneficiaries” in the 1986 Sawridge Trust, but who would now qualify to apply to be members of the Sawridge First Nation;
 - d. All persons known to have been beneficiaries of the Sawridge Band Trust dated April 15, 1982 (hereinafter referred to as the “1982 Sawridge Trust”), including any person who would have qualified as a beneficiary subsequent to April 15, 1985;
 - e. All of the individuals who have applied for membership in the Sawridge First Nation;
 - f. All of the individuals who have responded to the newspaper advertisements placed by the Applicants claiming to be a beneficiary of the 1985 Sawridge Trust;
 - g. Any other individuals who the Applicants may have reason to believe are potential beneficiaries of the 1985 Sawridge Trust;
 - h. The Office of the Public Trustee of Alberta (hereinafter referred to as the “Public Trustee”) in respect of any minor beneficiaries or potential minor beneficiaries;

(those persons mentioned in Paragraph 10 (a) – (h) are hereinafter collectively referred to as the “Beneficiaries and Potential Beneficiaries”); and
 - i. Those persons who regained their status as Indians pursuant to the provisions of *Bill C-31* (An Act to amend the *Indian Act*, assented to June 28, 1985) and who have been deemed to be affiliated with the Sawridge First Nation by the Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada (hereinafter referred to as the “Minister”).
11. The list of Beneficiaries and Potential Beneficiaries consists of 194 persons. I have been able to determine the mailing address of 190 of those persons. Of the four individuals for whom I have been unable to determine a mailing address, one is a person who applied for membership in the Sawridge First Nation but neglected to provide a mailing address when submitting her application. The other three individuals are persons for whom I have reason to believe are potential beneficiaries of the 1985 Trust and whose mother is a current member of the Sawridge First Nation.
12. With respect to those individuals who regained their status as Indians pursuant to the provisions of *Bill C-31* and who have been deemed to be affiliated with the Sawridge First Nation by the Minister, the Minister will not provide us with the current list of these individuals nor their addresses, citing privacy concerns. These individuals are not members of the Sawridge First Nation but may be potential beneficiaries of the 1985 Trust due to their possible affiliation with the Sawridge First Nation.
13. A website has been created and is located at www.sawridgetrust.ca (hereinafter referred to as the “Website”). The Beneficiaries and Potential Beneficiaries and the Minister have

access to the Website and it can be used to provide notice to the Beneficiaries and Potential Beneficiaries and the Minister and to make information available to them.

14. The Trustees seek this Court's direction in setting the procedure for seeking the opinion, advice and direction of the Court in regard to:
- a. Determining the Beneficiaries of the 1985 Trust.
 - b. Reviewing and providing direction with respect to the transfer of the assets to the 1985 trust.
 - c. Making any necessary variations to the 1985 Trust or any other Order it deems just in the circumstances.

SWORN OR AFFIRMED BY THE DEPONENT BEFORE A COMMISSIONER FOR OATHS
AT EDMONTON, ALBERTA ON AUGUST 30, 2011.



PAUL BUJOLD

810070; August 29, 2011
810070; August 30, 2011



Commissioner's Name:
Appointment Expiry Date:
MARCO S. PORETTI
Barrister / Solicitor

This is Exhibit "A" referred to in the Affidavit of

Paul Rejold

Sworn before me this 20 day

of August A.D., 2011

M. Poretti

A Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

MARCO S. PORETTI

DECLARATION OF TRUST

SAWRIDGE BAND TRUST

This Declaration of Trust made the 15th day of April, A.D. 1982.

BETWEEN:

CHIEF WALTER PATRICK TWINN
of the Sawridge Indian Band
No. 19, Slave Lake, Alberta

(hereinafter called the "Settlor")

of the First Part

AND:

CHIEF WALTER PATRICK TWINN,
WALTER FELIX TWINN and GEORGE TWINN
Chief and Councillors of the
Sawridge Indian Band No. 19 G.S.B. respectively

(hereinafter collectively called the "Trustees")

of the Second Part

AND WITNESSES THAT:

Whereas the Settlor is Chief of the Sawridge Indian Band No. 19, and in that capacity has taken title to certain properties on trust for the present and future members of the Sawridge Indian Band No. 19 (herein called the "Band"); and,

whereas it is desirable to provide greater detail for both the terms of the trust and the administration thereof; and,

Whereas it is likely that further assets will be acquired on trust for the present and future members of the Band, and it is desirable that the same trust apply to all such assets;

NOW, therefore, in consideration of the premises and mutual promises contained herein, the Settlor and each of the Trustees do hereby covenant and agree as follows:

1. The Settlor and Trustees hereby establish a Trust Fund, which the Trustees shall administer in accordance with the terms of this Agreement.
2. Wherever the term "Trust Fund" is used in this Agreement, it shall mean: a) the property or sums of money paid, transferred or conveyed to the Trustees or otherwise acquired by the Trustees including properties substituted therefor and b) all income received and capital gains made thereon, less c) all expenses incurred and capital losses sustained thereon and less d) distributions properly made therefrom by the Trustees.
3. The Trustees shall hold the Trust Fund in trust and shall deal with it in accordance with the terms and conditions of this Agreement. No part of the Trust Fund shall be used for or diverted to purposes other than those purposes set out herein.
4. The name of the Trust Fund shall be "The Sawridge Band Trust", and the meetings of the Trustees shall take place at the Sawridge Band Administration office located on the Sawridge Band Reserve.
5. The Trustees of the Trust Fund shall be the Chief and Councillors of the Band, for the time being, as duly elected pursuant to Sections 74

through 80 inclusive of the Indian Act, R.S.C. 1970, c. I-6, as amended from time to time. Upon ceasing to be an elected Chief or Councillor as aforesaid, a Trustee shall ipso facto cease to be a Trustee hereunder; and shall automatically be replaced by the member of the Band who is elected in his stead and place. In the event that an elected Chief or Councillor refuses to accept the terms of this trust and to act as a Trustee hereunder, the remaining Trustees shall appoint a person registered under the Indian Act as a replacement for the said recusant Chief or Councillor, which replacement shall serve for the remainder of the term of the recusant Chief or Councillors. In the event that the number of elected Councillors is increased, the number of Trustees shall also be increased, it being the intention that the Chief and all Councillors should be Trustees. In the event that there are no Trustees able to act, any person interested in the Trust may apply to a Judge of the Court of Queen's Bench of Alberta who is heraby empowered to appoint one or more Trustees, who shall be a member of the Band.

6. The Trustees shall hold the Trust Fund for the benefit of all members, present and future, of the Band; provided, however, that at the end of twenty one (21) years after the death of the last decendant now living of the original signators of Treaty Number 8 who at the date hereof are registered Indians, all of the Trust Fund then remaining in the hands of the Trustees shall be divided equally among all members of the Band then living.

Provided, however, that the Trustees shall be specifically entitled not to grant any benefit during the duration of the Trust or at the end thereof to any illegitimate children of Indian women, even though that child or those children may be registered under the Indian Act and

their status may not have been protested under Section 12(2) thereunder; and provided further that the Trustees shall exclude any member of the Band who transfers to another Indian Band, or has become enfranchised (within the meaning of these terms in the Indian Act).

The Trustees shall have complete and unfettered discretion to pay or apply all or so much of the net income of the Trust Fund, if any, or to accumulate the same or any portion thereof, and all or so much of the capital of the Trust Fund as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for the beneficiaries set out above; and the Trustees may make such payments at such time, and from time to time, and in such manner as the Trustees in their uncontrolled discretion deem appropriate.

7. The Trustees may invest and reinvest all or any part of the Trust Fund in any investment authorized for Trustees' investments by The Trustees' Act, being Chapter 373 of the Revised Statutes of Alberta 1970, as amended from time to time, but the Trustees are not restricted to such Trustee Investments but may invest in any investment which they in their uncontrolled discretion think fit, and are further not bound to make any investment nor to accumulate the income of the Trust Fund, and may instead, if they in their uncontrolled discretion from time to time deem it appropriate, and for such period or periods of time as they see fit, keep the Trust Fund or any part of it deposited in a bank to which the Bank Act or the Quebec Savings Bank Act applies.

8. The Trustees are authorized and empowered to do all acts necessary or desirable to give effect to the trust purposes set out above,

and to discharge their obligations thereunder other than acts done or omitted to be done by them in bad faith or in gross negligence, including, without limiting the generality of the foregoing, the power

- a) to exercise all voting and other rights in respect of any stocks, bonds, property or other investments of the Trust Fund;
- b) to sell or otherwise dispose of any property held by them in the Trust Fund and to acquire other property in substitution therefore; and
- c) to employ professional advisors and agents and to retain and act upon the advice given by such professionals and to pay such professionals such fees or other remuneration as the Trustees in their uncontrolled discretion from time to time deem appropriate (and this provision shall apply to the payment of professional fees to any Trustee who renders professional services to the Trustees).

9. Administration costs and expenses of or in connection with the Trust shall be paid from the Trust Fund, including, without limiting the generality of the foregoing, reasonable reimbursement to the Trustees or any of them for costs (and reasonable fees for their services as Trustees) incurred in the administration of the Trust and for taxes of any nature whatsoever which may be levied or assessed by Federal, Provincial or other governmental authority upon or in respect of the income or capital of the Trust Fund.

10. The Trustees shall keep accounts in an acceptable manner of all receipts, disbursements, investments, and other transactions in the administration of the Trust.

11. The Trustees shall not be liable for any act or omission done or made in the exercise of any power, authority or discretion given to them

by this Agreement provided such act or omission is done or made in good faith; nor shall they be liable to make good any loss or diminution in value of the Trust Fund not caused by their gross negligence or bad faith; and all persons claiming any beneficial interest in the Trust Fund shall be deemed to take with notice of and subject to this clause.

12. A majority of the Trustees shall be required for any action taken on behalf of the Trust. In the event that there is a tie vote of the Trustees voting, the Chief shall have a second and casting vote.

Each of the Trustees, by joining in the execution of this Trust Agreement, signifies his acceptance of the Trust herein. Any Chief or Councillor or any other person who becomes a Trustee under paragraph 5 above shall signify his acceptance of the Trust herein by executing this Trust Agreement or a true copy hereof, and shall be bound by it in the same manner as if he or she had executed the original Trust Agreement.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have executed this Trust Agreement.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED
In the Presence of:

Walter P. J.
NAME

1100 One Thornton Court
ADDRESS

A. Settlor: Walter P. J.

Walter P. J.
NAME

1100 One Thornton Court
ADDRESS

B. Trustees: 1. Walter P. J.

Weather Up
NAME

1100 One Fronton Court
ADDRESS

Weather Up
NAME

1100 One Fronton Court
ADDRESS

NAME _____

ADDRESS _____

2. [Signature]

3. Walter F. [Signature]

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____

This is Exhibit "B" referred to in the
Affidavit of

Paul Rejold

Sworn before me this 30 day^o
of August A.D., 20 11

M. Poretti

A Notary Public, A Commissioner for Oaths
in and for the Province of Alberta

SAWRIDGE BAND INTER VIVOS SETTLEMENT

MARCO S. PORETTI

DECLARATION OF TRUST

THIS DEED OF SETTLEMENT is made in duplicate the 5th
day of April, 1985

B E T W E E N :

CHIEF WALTER PATRICK TWINN,
of the Sawridge Indian Band,
No. 19, Slave Lake, Alberta,
(hereinafter called the "Settlor"),

OF THE FIRST PART,

- and -

CHIEF WALTER PATRICK TWINN,
GEORGE V. TWIN and SAMUEL G. TWIN,
of the Sawridge Indian Band,
No. 19, Slave Lake, Alberta,
(hereinafter collectively called
the "Trustees"),

OF THE SECOND PART.

WHEREAS the Settlor desires to create an inter vivos settlement for the benefit of the individuals who at the date of the execution of this Deed are members of the Sawridge Indian Band No. 19 within the meaning of the provisions of the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6, as such provisions existed on the 15th day of April, 1982, and the future members of such band within the meaning of the said provisions as such provisions existed on the 15th day

of April, 1952 and for that purpose has transferred to the Trustees the property described in the Schedule hereto;

AND WHEREAS the parties desire to declare the trusts, terms and provisions on which the Trustees have agreed to hold and administer the said property and all other properties that may be acquired by the Trustees hereafter for the purposes of the settlement;

NOW THEREFORE THIS DEED WITNESSETH THAT in consideration of the respective covenants and agreements herein contained, it is hereby covenanted and agreed by and between the parties as follows:

1. The Settlor and Trustees hereby establish a trust fund, which the Trustees shall administer in accordance with the terms of this Deed.

2. In this Settlement, the following terms shall be interpreted in accordance with the following rules:

- (a) "Beneficiaries" at any particular time shall mean all persons who at that time qualify as members of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the provisions of the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6 as such provisions existed on the 15th day of April, 1982 and, in the event that such provisions are amended after the date of the execution of this Deed all persons who at such particular time

would qualify for membership of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the said provisions as such provisions existed on the 15th day of April, 1982 and, for greater certainty, no persons who would not qualify as members of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the said provisions, as such provisions existed on the 15th day of April, 1982, shall be regarded as "Beneficiaries" for the purpose of this Settlement whether or not such persons become or are at any time considered to be members of the Sawridge Indian Band No. 19 for all or any other purposes by virtue of amendments to the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6 that may come into force at any time after the date of the execution of this Deed or by virtue of any other legislation enacted by the Parliament of Canada or by any province or by virtue of any regulation, Order in Council, treaty or executive act of the Government of Canada or any province or by any other means whatsoever; provided, for greater certainty, that any person who shall become enfranchised, become a member of another Indian band or in any manner voluntarily cease to be a member of the Sawridge Indian Band

No 19 under the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6, as amended from time to time, or any consolidation thereof or successor legislation thereto shall thereupon cease to be a Beneficiary for all purposes of this Settlement; and

(b) "Trust Fund" shall mean:

- (A) the property described in the Schedule hereto and any accumulated income thereon;
- (B) any further, substituted or additional property and any accumulated income thereon which the Settlor or any other person or persons may donate, sell or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Settlement;
- (C) any other property acquired by the Trustees pursuant to, and in accordance with, the provisions of this Settlement; and
- (D) the property and accumulated income thereon (if any) for the time being and from time to time into which any of the aforesaid properties and accumulated income thereon may be converted.

3. The Trustees shall hold the Trust Fund in trust and shall deal with it in accordance with the terms and conditions of this Deed. No part of the Trust Fund shall be used for or diverted to purposes other than those purposes set out herein. The Trustees may accept and hold as part of the Trust Fund any property of any kind or nature whatsoever that the Settlor or any other person or persons may donate, sell or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Settlement.

4. The name of the Trust Fund shall be "The Sawridge Band Inter Vivos Settlement", and the meetings of the Trustees shall take place at the Sawridge Band Administration Office located on the Sawridge Band Reserve.

5. Any Trustee may at any time resign from the office of Trustee of this Settlement on giving not less than thirty (30) days notice addressed to the other Trustees. Any Trustee or Trustees may be removed from office by a resolution that receives the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years. The power of appointing Trustees to fill any vacancy caused by the death, resignation or removal of a Trustee shall be vested in the continuing Trustees or Trustee of this Settlement and such

power shall be exercised so that at all times (except for the period pending any such appointment, including the period pending the appointment of two (2) additional Trustees after the execution of this Deed) there shall be at least five (5) Trustees of this Settlement and so that no person who is not then a Beneficiary shall be appointed as a Trustee if immediately before such appointment there is more than one (1) Trustee who is not then a Beneficiary.

6. The Trustees shall hold the Trust Fund for the benefit of the Beneficiaries; provided, however, that at the end of twenty-one (21) years after the death of the last survivor of all persons who were alive on the 15th day of April, 1982 and who, being at that time registered Indians, were descendants of the original signators of Treaty Number 8, all of the Trust Fund then remaining in the hands of the Trustees shall be divided equally among the Beneficiaries then living.

Provided, however, that the Trustees shall be specifically entitled not to grant any benefit during the duration of the Trust or at the end thereof to any illegitimate children of Indian women, even though that child or those children may be registered under the Indian Act and their status may not have been protested under section 12(2) thereunder.

The Trustees shall have complete and unfettered discretion to pay or apply all or so much of the net income of the Trust Fund, if any, or to accumulate the same or any portion thereof, and all or so much of the capital of the Trust Fund as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for any one or more of the Beneficiaries; and the Trustees may make such payments at such time, and from time to time, and in such manner and in such proportions as the Trustees in their uncontrolled discretion deem appropriate.

7. The Trustees may invest and reinvest all or any part of the Trust Fund in any investments authorized for Trustees' investments by the Trustees' Act, being Chapter T-10 of the Revised Statutes of Alberta, 1980, as amended from time to time, but the Trustees are not restricted to such Trustee Investments but may invest in any investment which they in their uncontrolled discretion think fit, and are further not bound to make any investment nor to accumulate the income of the Trust Fund, and may instead, if they in their uncontrolled discretion from time to time deem it appropriate, and for such period or periods of time as they see fit, keep the Trust Fund or any part of it deposited in a bank to which the Bank Act (Canada) or the Quebec Savings Bank Act applies.

8. The Trustees are authorized and empowered to do all acts necessary or, in the opinion of the Trustees, desirable for the purpose of administering this Settlement for the benefit of the Beneficiaries including any act that any of the Trustees might lawfully do when dealing with his own property, other than any such act committed in bad faith or in gross negligence, and including, without in any manner to any extent detracting from the generality of the foregoing, the power

- (a) to exercise all voting and other rights in respect of any stocks, bonds, property or other investments of the Trust Fund;
- (b) to sell or otherwise dispose of any property held by them in the Trust Fund and to acquire other property in substitution therefor; and
- (c) to employ professional advisors and agents and to retain and act upon the advice given by such professionals and to pay such professionals such fees or other remuneration as the Trustees in their uncontrolled discretion from time to time deem appropriate (and this provision shall apply to the payment of professional fees to any Trustee who renders professional services to the Trustees).

9. Administration costs and expenses of or in connection with the Trust shall be paid from the Trust Fund,

including, without limiting the generality of the foregoing, reasonable reimbursement to the Trustees or any of them for costs (and reasonable fees for their services as Trustees) incurred in the administration of the Trust and for taxes of any nature whatsoever which may be levied or assessed by federal, provincial or other governmental authority upon or in respect of the income or capital of the Trust Fund.

10. The Trustees shall keep accounts in an acceptable manner of all receipts, disbursements, investments, and other transactions in the administration of the Trust.

11. The provisions of this Settlement may be amended from time to time by a resolution of the Trustees that receives the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years provided that no such amendment shall be valid or effective to the extent that it changes or alters in any manner, or to any extent, the definition of "Beneficiaries" under subparagraph 2(a) of this Settlement or changes or alters in any manner, or to any extent, the beneficial ownership of the Trust Fund, or any part of the Trust Fund, by the Beneficiaries as so defined.

12. The Trustees shall not be liable for any act or omission done or made in the exercise of any power, authority or discretion given to them by this Deed provided such

act or omission is done or made in good faith; nor shall they be liable to make good any loss or diminution in value of the Trust Fund not caused by their gross negligence or bad faith; and all persons claiming any beneficial interest in the Trust Fund shall be deemed to take notice of and subject to this clause.

13. Subject to paragraph 11 of this Deed, a majority of fifty percent (50%) of the Trustees shall be required for any decision or action taken on behalf of the Trust.

Each of the Trustees, by joining in the execution of this Deed, signifies his acceptance of the Trusts herein. Any other person who becomes a Trustee under paragraph 5 of this Settlement shall signify his acceptance of the Trust herein by executing this Deed or a true copy hereof, and shall be bound by it in the same manner as if he or she had executed the original Deed.

14. This Settlement shall be governed by, and shall be construed in accordance with the laws of the Province of

Alberta.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have executed this Deed.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED in the presence of:

Bruce G Thom
NAME

Box 326, Slave Lake, Alta
ADDRESS

A. Settlor [Signature]

Bruce G Thom
NAME

Box 326, Slave Lake, Alta
ADDRESS

B. Trustees:
1. [Signature]

Bruce G Thom
NAME

Box 326, Slave Lake, Alta
ADDRESS

2. [Signature]

Bruce G Thom
NAME

Box 326, Slave Lake, Alta
ADDRESS

3. [Signature]

Schedule

One Hundred Dollars (\$100.00) in Canadian Currency.

This is Exhibit "c" referred to in the Affidavit of

Paul Bojold

Sworn before me this 30 day

of August A.D., 20 11

A Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

MARCO S. PORETTI

THE SAWRIDGE TRUST
DECLARATION OF TRUST

THIS TRUST DEED made in duplicate as of the 15th day of August, A.D. 1986.

BETWEEN:

CHIEF WALTER P. TWINN,
of the Sawridge Indian Band, No. 19, Slave Lake, Alberta
(hereinafter called the "Settlor")

OF THE FIRST PART,

- and -

CHIEF WALTER P. TWINN, CATHERINE TWINN and GEORGE TWIN,
(hereinafter collectively called the "Trustees")

OF THE SECOND PART,

WHEREAS the Settlor desires to create an inter vivos trust for the benefit of the members of the Sawridge Indian Band, a band within the meaning of the provisions of the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6, and for that purpose has transferred to the Trustees the property described in the Schedule attached hereto;

AND WHEREAS the parties desire to declare the trusts, terms and provisions on which the Trustees have agreed to hold and administer the said property and all other properties that may be acquired by the Trustees hereafter for the purposes of the settlement;

NOW THEREFORE THIS DEED WITNESSETH THAT in consideration of the respective covenants and agreements herein contained, it is hereby covenanted and agreed by and between the parties as follows:

1. The Settlor and Trustees hereby establish a trust fund, which the Trustees shall administer in accordance with the terms of this Deed.

2. In this Deed, the following terms shall be interpreted in accordance with the following rules:

(a) "Beneficiaries" at any particular time shall mean all persons who at that time qualify as members of the Sawridge Indian Band under the laws of Canada in force from time to time including, without restricting the generality of the foregoing, the membership rules and customary laws of the Sawridge Indian Band as the same may exist from time to time to the extent that such membership rules and customary laws are incorporated into, or recognized by, the laws of Canada;

(b) "Trust Fund" shall mean:

(A) the property described in the Schedule attached hereto and any accumulated income thereon;

(B) any further, substituted or additional property, including any property, beneficial interests or rights referred to in paragraph 3 of this Deed and any accumulated income thereon which the Settlor or any other person or persons may donate, sell or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Deed;

- 3 -

- (C) any other property acquired by the Trustees pursuant to, and in accordance with, the provisions of this Deed;
- (D) the property and accumulated income thereon (if any) for the time being and from time to time into which any of the aforesaid properties and accumulated income thereon may be converted; and
- (E) "Trust" means the trust relationship established between the Trustees and the Beneficiaries pursuant to the provisions of this Deed.

3. The Trustees shall hold the Trust Fund in trust and shall deal with it in accordance with the terms and conditions of this Deed. No part of the Trust Fund shall be used for or diverted to purposes other than those purposes set out herein. The Trustees may accept and hold as part of the Trust Fund any property of any kind or nature whatsoever that the Settlor or any other person or persons may donate, sell, lease or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Deed.

4. The name of the Trust Fund shall be "The Sawridge Trust" and the meetings of the Trustees shall take place at the Sawridge Band Administration Office located on the Sawridge Band Reserve.

5. The Trustees who are the original signatories hereto, shall in their discretion and at such time as they determine, appoint additional Trustees to act hereunder. Any Trustee may at any time resign from the office of Trustee of this Trust on giving not less than thirty (30) days notice addressed to the

- 4 -

other Trustees. Any Trustee or Trustees may be removed from office by a resolution that receives the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years. The power of appointing Trustees to fill any vacancy caused by the death, resignation or removal of a Trustee and the power of appointing additional Trustees to increase the number of Trustees to any number allowed by law shall be vested in the continuing Trustees or Trustee of this Trust and such power shall be exercised so that at all times (except for the period pending any such appointment) there shall be a minimum of Three (3) Trustees of this Trust and a maximum of Seven (7) Trustees of this Trust and no person who is not then a Beneficiary shall be appointed as a Trustee if immediately before such appointment there are more than Two (2) Trustees who are not then Beneficiaries.

6. The Trustees shall hold the Trust Fund for the benefit of the Beneficiaries; provided, however, that at the expiration of twenty-one (21) years after the death of the last survivor of the beneficiaries alive at the date of the execution of this Deed, all of the Trust Fund then remaining in the hands of the Trustees shall be divided equally among the Beneficiaries then alive.

During the existence of this Trust, the Trustees shall have complete and unfettered discretion to pay or apply all or so much of the net income of the Trust Fund, if any, or to accumulate the same or any portion thereof, and all or so much of the capital of the Trust Fund as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for any one or more of the Beneficiaries; and the Trustees may make such payments at such time, and from time to time, and in such manner and in such proportions as the Trustees in their uncontrolled discretion deem appropriate.

- 5 -

7. The Trustees may invest and reinvest all or any part of the Trust Fund in any investments authorized for trustees' investments by the Trustee's Act, being Chapter T-10 of the Revised Statutes of Alberta, 1980, as amended from time to time, but the Trustees are not restricted to such Trustee Investments but may invest in any investment which they in their uncontrolled discretion think fit, and are further not bound to make any investment and may instead, if they in their uncontrolled discretion from time to time deem it appropriate, and for such period or periods of time as they see fit, keep the Trust Fund or any part of it deposited in a bank to which the Bank Act (Canada) or the Quebec Saving Bank Act applies.

8. The Trustees are authorized and empowered to do all acts that are not prohibited under any applicable laws of Canada or of any other jurisdiction and that are necessary or, in the opinion of the Trustees, desirable for the purpose of administering this Trust for the benefit of the Beneficiaries including any act that any of the Trustees might lawfully do when dealing with his own property, other than any such act committed in bad faith or in gross negligence, and including, without in any manner or to any extent detracted from the generality of the foregoing, the power

- (a) to exercise all voting and other rights in respect of any stocks, bonds, property or other investments of the Trust Fund;
- (b) to sell or otherwise dispose of any property held by them in the Trust Fund and to acquire other property in substitution therefor; and

- 6 -

(c) to employ professional advisors and agents and to retain and act upon the advice given by such professionals and to pay such professionals such fees or other remuneration as the Trustees in their uncontrolled discretion from time to time deem appropriate (and this provision shall apply to the payment of professional fees to any Trustee who renders professional services to the Trustees).

9. Administration costs and expenses of or in connection with this Trust shall be paid from the Trust Fund, including, without limiting the generality of the foregoing, reasonable reimbursement to the Trustees or any of them for costs (and reasonable fees for their services as Trustees) incurred in the administration of this Trust and for taxes of any nature whatsoever which may be levied or assessed by federal, provincial or other governmental authority upon or in respect of the income or capital of the Trust Fund.

10. The Trustees shall keep accounts in an acceptable manner of all receipts, disbursements, investments, and other transactions in the administration of the Trust.

11. The provision of this Deed may be amended from time to time by a resolution of the Trustees that received the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years and, for greater certainty, any such amendment may provide for a commingling of the assets, and a consolidation of the administration, of this Trust with the assets and administration of any other trust established for the benefit of all or any of the Beneficiaries.

- 7 -

12. The Trustees shall not be liable for any act or omission done or made in the exercise of any power, authority or discretion given to them by this Deed provided such act or omission is done or made in good faith; nor shall they be liable to make good any loss or diminution in value of the Trust Fund not caused by their gross negligence or bad faith; and all persons claiming any beneficial interest in the Trust Fund shall be deemed to take notice of and shall be subject to this clause.

13. Any decision of the Trustees may be made by a majority of the Trustees holding office as such at the time of such decision and no dissenting or abstaining Trustee who acts in good faith shall be personally liable for any loss or claim whatsoever arising out of any acts or omissions which result from the exercise of any such discretion or power, regardless whether such Trustee assists in the implementation of the decision.

14. All documents and papers of every kind whatsoever, including without restricting the generality of the foregoing, cheques, notes, drafts, bills of exchange, assignments, stock transfer powers and other transfers, notices, declarations, directions, receipts, contracts, agreements, deeds, legal papers, forms and authorities required for the purpose of opening or operating any account with any bank, or other financial institution, stock broker or investment dealer and other instruments made or purported to be made by or on behalf of this Trust shall be signed and executed by any two (2) Trustees or by any person (including any of the Trustees) or persons designated for such purpose by a decision of the Trustees.

15. Each of the Trustees, by joining in the execution of this Deed, signifies his acceptance of the Trusts herein. Any other person who becomes a Trustee under paragraph 5 of this Trust shall signify his acceptance of the Trust herein by executing this Deed or a true copy hereof, and shall be bound by it in the same manner as if he or she had executed the original Deed.

16. This Deed and the Trust created hereunder shall be governed by, and shall be construed in accordance with, the laws of the Province of Alberta.

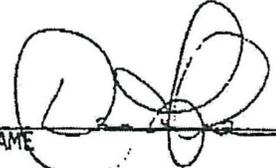
IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have executed this Deed.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED
in the presence of:


NAME

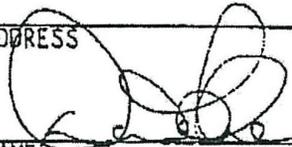
#1, 12720 Stony Plain Road, 147.
ADDRESS

A. Settlor Walter P. Twinn
CHIEF WALTER P. TWINN

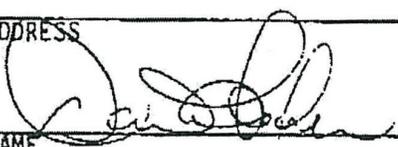

NAME

B. Trustees:

1. Walter P. Twinn
CHIEF WALTER P. TWINN

ADDRESS

NAME

2. Catherine M. Twinn
CATHERINE TWINN

ADDRESS

NAME

3. George Twinn
GEORGE TWINN

ADDRESS

- 9 -

SCHEDULE

One Hundred Dollars (\$100.00) in Canadian Currency.



SAWRIDGE TRUSTS

This is Exhibit "D" referred to in the Affidavit of

Sworn before me this 30 day of August A.D., 2011

A Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

MARCO S. PORETTI

24 November 2009

Dear Sawridge Trusts Potential Beneficiary,

During the consultations carried out by Four World Centre for Development Learning (Four Worlds), some of those consulted raised some questions regarding either the Sawridge Band Inter-Vivos Settlement (1985 Trust) or the Sawridge Trust (1986 Trust) or both (Trusts). The Trustees of the Trusts are pleased to try to answer your questions to the best of our ability based on information available at this time. The questions asked were:

- *Who are the trustees and how are they appointed?*
- *Are the children of individuals who became eligible under Bill C-31 also eligible as beneficiaries?*
- *What about the children of those individuals who are now deceased?*
- *What is the process whereby decisions are made about who is or is not a beneficiary?*
- *How do we get to the place where we can operate the Trusts without being forced into boxes originated with the Indian Act and that continue to cause disunity?*
- *If I am a beneficiary under a Trust and I receive benefits, am I taking something from someone else's table?*
- *Do "new" beneficiaries get the same benefits as those who have been eligible for their whole lives?*
- *Can benefits to seniors be structured to avoid tax consequences and not impact old age benefits?*
- *How can we ensure equity for all beneficiaries when the Band only serves those individuals who live on the Reserve?*
- *What happens to the Trust programs if the trustees change and new trustees have a different set of ideas?*

Attached to this letter is a copy of each of the deeds setting out the terms of each of the Trusts. These are the basic governing documents which, along with generally applicable principles and the rules of trust law, determine how the Trusts are operated.

Currently, the trustees of the two Trusts are the same, namely, Bertha L'Hirondelle, Clara Midbo, Catherine Twinn, Roland (Guy) Twinn and Walter Felix Twin. The trustees can be reached through the Trusts' office located in Edmonton, Alberta. The address, telephone number, fax number and email address for the Trusts is listed below on the letterhead. According to the trust deeds, the existing trustees select new trustees as trustees leave. The number of possible trustees for each trust is slightly different but the trustees have chosen to appoint five trustees for both trusts and have appointed the same trustees to each trust so that the two trusts can operate together.

Letter to Beneficiaries, 24 November, 2009

Paragraph 6 of the deeds applying to each of the Trusts provides that the trustees have power to distribute income or capital of the Trusts “as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for any one or more of the Beneficiaries; and the trustees may make such payment at such time and from time to time, in such manner and in such proportions as the Trustees in their uncontrolled discretion deem appropriate.”

Although this provision refers to the Trustees’ discretion as “unfettered”, it is in fact controlled by the requirements of trust law. These requirements, which have been laid down in case law and are expressed in fairly general terms, can be summarized as follows:

- Trustees must give their active consideration to the exercise of their discretionary powers.
- Trustees must act in good faith, in the sense that they must take account of relevant factors and must not take account of irrelevant factors.

Whatever is relevant for these purposes depends on the circumstances of each particular case. However, the basic idea is that trustees should take account of factors relevant to the purposes of the Trusts.

The trustees have recently hired a Trust Administrator and Program Manager, Paul Bujold, to administer the benefits, develop the programs and run the office of the Trusts. Paul can be reached at the address and telephone/fax numbers below, by email at paul@sawridgetrusts.ca or on his cell at (780) 270-4209.

Sawridge Trusts are developing a web site that will be accessible to all beneficiaries. Certain parts of the site will contain documents that are of interest to all beneficiaries while other parts will only be accessible to the particular beneficiary as it will contain private information about that person. The Web site will also list the programs currently available through the Trusts and how to access them and will provide useful links to other sites that can provide information or support programs to the beneficiaries.

Each of the Trusts owns all the shares in a separate holding company. In the case of the 1985 Trust, that company is Sawridge Holdings Ltd. and in the case of the 1986 Trust it is 352736 Alberta Ltd. Through these companies, the Trusts have invested in a number of businesses. The assets of Sawridge Holdings Ltd. and 352736 Alberta Ltd. are listed on the attached flow chart. The Directors of the holding companies and their subsidiaries, called the Sawridge Group of Companies, are independent individuals who have been chosen for their skills and experience in overseeing business enterprises such as those owned by the companies.

The Trusts were established to provide on-going benefits to the beneficiaries from the revenue generated by the Trusts’ investments. This revenue fluctuates with the economic climate. The success of the businesses vary, accordingly. The resources of each Trust are limited and any system of programs has to be based on views about equitable and appropriate use of the resources available.

Letter to Beneficiaries, 6 November 2009

It is for the trustees to consider the weight to be given to particular factors. They may consider the length of time a person has been a beneficiary as one relevant factor if this is appropriate to the nature of the particular program or benefit being provided.

Another factor the trustees may consider is the impact of taxation, both generally and in the circumstances of particular beneficiaries. The trustees may be able to attempt to structure distributions in a way that will be as tax-efficient as reasonably possible. It is possible, however, that a particular distribution from the Trusts may have an impact on a person's entitlement to other programs such as Old Age Security. In considering the appropriate programs, the trustees may consider it relevant that certain programs and other benefits are only available to beneficiaries who live on the Reserve and other programs may only be available to beneficiaries living off the Reserve.

As trustees of discretionary trusts, the trustees have a broad discretion to develop those benefits through the Trusts that they feel would, from time to time, assist the individual beneficiaries and the Sawridge Band community grow and develop to better meet their own needs, the costs of which are consistent with the revenues available to the Trusts. Following the Four Worlds report, the trustees adopted a list of potential benefits suggested by the beneficiaries and Four Worlds. These benefits will be put in place gradually as more work is done on planning the financial impact of the programs on the Trusts and as the programs are matched with other programs already existing through the Regional Council, the Alberta Government, the Canadian Government or other agencies.

The trustees are responsible for exercising their discretion in respect of the programs while they are trustees. They will be responsible for evaluating the success of the programs on an on-going basis and therefore would be expected to make changes when they determine that changes are required. They also have the power to make changes based on their having, as phrased in the question asked by a beneficiary, "a different set of ideas". However, in order to make any such change they would need to consider whether replacing an already existing program would be reasonable in all the circumstances. The trustees may also, from time to time, have to take into consideration the cost of a program in relation to the amount of revenue available to the Trusts.

The rules for eligibility as a beneficiary are presently being worked out for each of the trusts. According to the trust deeds, the persons who qualify as beneficiaries are to some extent different for the 1985 Trust and for the 1986 Trust. In the 1985 Trust (paragraph 2(a) of the Deed), 'beneficiaries' are defined as persons who are also qualified to be Band members in accordance with the criteria provided in the Indian Act as at 15 April 1982. In the 1986 Trust (paragraph 2(a) of the Deed), 'beneficiaries' are defined as "all persons who at that time qualify as members of the Sawridge Indian Band under the laws of Canada in force from time to time including, without restricting the generality of the foregoing, the membership rules and customary laws of the Sawridge Band as the same may exist from time to time to the extent that such membership rules and customary laws are incorporated into, or recognized by, the laws of Canada."

The trustees are presently in the process of having some research carried out by experts in Canadian law and First Nations and Cree traditional law to develop a clear list of criteria. This

Letter to Beneficiaries, 24 November, 2009

will help in the process of determining who is an eligible beneficiary, especially under the 1985 Trust where the rules are more complex.

As part of this process, the trustees will post a notice in newspapers in British Columbia, Alberta and Saskatchewan asking anyone who thinks that they may be a beneficiary under either trust to provide the Trusts with information about why they feel they are eligible. Based on the facts determined and the legal advice received, the Trusts will then develop a list of qualified beneficiaries. Where it is still not clear after this process whether someone is or is not a beneficiary, the Trusts will apply to the Alberta Court for its advice on the matter.

We hope that this information answers most people's questions. As more information becomes available we will keep the beneficiaries informed, either by newsletter or through the web site. If you have any questions, please do not hesitate to contact our office and the Trusts Administrator will try to assist you.

Cordially



Paul Bujold,

Interim Chair

Sawridge Trusts Board of Trustees

Attachments

	Clerk's stamp:
COURT FILE NUMBER	1103-14112
COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA JUDICIAL CENTRE	EDMONTON
	<p>IN THE MATTER OF THE TRUSTEE ACT, R.S.A. 2000, c. T-8, AS AMENDED</p> <p>IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND INTER VIVOS SETTLEMENT CREATED BY CHIEF WALTER PATRICK TWINN, OF THE SAWRIDGE INDIAN BAND, NO. 19 now known as SAWRIDGE FIRST NATION ON APRIL 15, 1985 (the "1985 Sawridge Trust")</p>
APPLICANTS	ROLAND TWINN, CATHERINE TWINN, WALTER FELIX TWIN, BERTHA L'HIRONDELLE, and CLARA MIDBO, as Trustees for the 1985 Sawridge Trust
DOCUMENT	Order
ADDRESS FOR SERVICE AND CONTACT INFORMATION OF PARTY FILING THIS DOCUMENT	<p>Attention: Doris C.E. Bonora Reynolds, Mirth, Richards & Farmer LLP 3200 Manulife Place 10180 - 101 Street Edmonton, AB T5J 3W8</p> <p>Telephone: (780) 425-9510 Fax: (780) 429-3044 File No: 108511-001-DCEB</p>

Date on which Order Pronounced: August 31, 2011

Name of Justice who made this Order: D. R. G. Thomas

UPON the application of the Trustees of the 1985 Sawridge Trust (the "Applicants" or the "Trustees"); AND UPON hearing read the Affidavit of Paul Bujold, IT IS HEREBY ORDERED AND DECLARED as follows:

Application

1. An application shall be brought by the Trustees of the 1985 Sawridge Trust for the opinion, advice and direction of the Court respecting the administration and management of the property held under the 1985 Sawridge Trust (hereinafter referred to as the "Advice and Direction Application"). The Advice and Direction Application shall be brought:
 - a. To seek direction with respect to the definition of "Beneficiaries" contained in the 1985 Sawridge Trust, and if necessary to vary the 1985 Sawridge Trust to clarify the definition of "Beneficiaries".
 - b. To seek direction with respect to the transfer of assets to the 1985 Sawridge Trust.

Notice

2. The Trustees shall send notice of the Advice and Direction Application to the following persons, in the manner set forth in this Order:
 - a. The Sawridge First Nation;
 - b. All of the registered members of the Sawridge First Nation;
 - c. All persons known to be beneficiaries of the 1985 Sawridge Trust and all former members of the Sawridge First Nation who are known to be excluded by the definition of "Beneficiaries" in the Sawridge Trust created on August 15, 1986, but who would now qualify to apply to be members of the Sawridge First Nation;
 - d. All persons known to have been beneficiaries of the Sawridge Band Trust created on April 15, 1982 (hereinafter referred to as the "1982 Sawridge Trust"), including any person who would have qualified as a beneficiary subsequent to April 15, 1985;
 - e. All of the individuals who have applied for membership in the Sawridge First Nation;
 - f. All of the individuals who have responded to the newspaper advertisements placed by the Applicants claiming to be a beneficiary of the 1985 Sawridge Trust;
 - g. Any other individuals who the Applicants may have reason to believe are potential beneficiaries of the 1985 Sawridge Trust;
 - h. The Office of the Public Trustee of Alberta (hereinafter referred to as the "Public Trustee") in respect of any minor beneficiaries or potential minor beneficiaries; and
 - i. The Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada (hereinafter referred to as the "Minister") in respect, *inter alia*, of all those

persons who are Status Indians and who are deemed to be affiliated with the Sawridge First Nation by the Minister.

(those persons mentioned in Paragraph 2 (a) – (i) shall collectively be referred to as the “Beneficiaries and Potential Beneficiaries”)

3. Notice of the Advice and Direction Application on any person shall not be used by that person to show any connection or entitlement to rights under the 1982 Sawridge Trust or the 1985 Sawridge Trust, nor to entitle a person to being held to be a beneficiary of the 1982 Sawridge Trust or the 1985 Sawridge Trust, nor to determine or help to determine that a person should be admitted as a member of the Sawridge First Nation. Notice of the Advice and Direction Application is deemed only to be notice that a person may have a right to be a beneficiary of the 1982 Sawridge Trust or the 1985 Sawridge Trust and that the person must determine his or her own entitlement and pursue such entitlement.

Dates and Timelines for Advice and Direction Application

4. The Trustees shall, within 10 business days of the day this Order is made, provide notice of the Advice and Direction Application to the Beneficiaries and Potential Beneficiaries in the following manner:
 - a. Make this Order available by posting this Order on the website located at www.sawridgetrusts.ca (hereinafter referred to as the “Website”);
 - b. Send a letter by registered mail to the Beneficiaries and Potential Beneficiaries for which the Applicants have a mailing address and by email to the Beneficiaries and Potential Beneficiaries for which the Applicants have an email address, advising them of the Advice and Direction Application and advising them of this Order and of the ability to access this Order on the Website (hereinafter referred to as the “Notice Letter”). The Notice Letter shall also provide information on how to access court documents on the Website;
 - c. Take out an advertisement in the local newspapers published in the Town of Slave Lake and the Town of High Prairie, setting out the same information that is contained in the Notice Letter; and
 - d. Make a copy of the Notice Letter available by posting it on the Website.
5. The Trustees shall send the Notice Letter by registered mail and email no later than September 7, 2011.
6. Any person who is interested in participating in the Advice and Direction Application shall file any affidavit upon which they intend to rely no later than September 30, 2011.
7. Any questioning on affidavits filed with respect to the Advice and Direction Application shall be completed no later than October 21, 2011.
8. The legal argument of the Applicants shall be filed no later than November 11, 2011.

9. The legal argument of any other person shall be filed no later than December 2, 2011.
10. Any replies by the Applicant shall be filed no later than December 16, 2011.
11. The Advice and Direction Application shall be heard January 12, 2012 in Special Chambers.

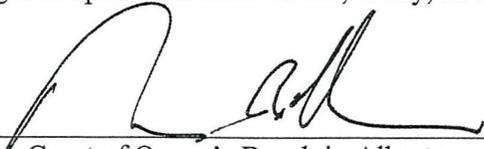
Further Notice and Service Provisions

12. Except as otherwise provided for in this Order, the Beneficiaries and Potential Beneficiaries need not be served with any document filed with the Court in regard to the Advice and Direction Application, including any pleading, notice of motion, affidavit, exhibit or written legal argument.
13. The Applicants shall post any document that they file with the Court in regard to the Advice and Direction Application, including any pleading, notice of motion, affidavit, exhibit or written legal argument, on the Website within 5 business days after the day on which the document is filed.
14. The Beneficiaries and Potential Beneficiaries shall serve the Applicants with any document that they file with the Court in regard to the Advice and Direction Application, including any pleading, notice of motion, affidavit, exhibit or written legal argument, which service shall be completed by the relevant filing deadline, if any, contained in this Order.
15. The Applicants shall post all of the documents the Applicants are served with in this matter on the Website within 5 business days after the day on which they were served.
16. The Applicants shall make all written communications to the Beneficiaries and Potential Beneficiaries publicly available by posting all such communications on the Website within 5 business days after the day on which the communication is sent.
17. The Beneficiaries and Potential Beneficiaries are entitled to download any documents posted on the Website by the Applicants pursuant to the terms of this Order.
18. Notwithstanding any other provision in this Order, the following persons shall be served with all documents filed with the Court in regard to the Advice and Direction Application, including any pleading, notice of motion, affidavit, exhibit or written legal argument:
 - a. Legal counsel for the Applicants;
 - b. Legal counsel for any individual Trustee;
 - c. Legal counsel for any Beneficiaries and Potential Beneficiaries;
 - d. The Sawridge First Nation;
 - e. The Public Trustee; and

f. The Minister.

Variation or Amendment of this Order

19. Any interested person, including the Applicants, may apply to this Court to vary or amend this Order on not less than 7 days' notice to those persons identified in paragraph 17 of this Order, as well as any other person or persons likely to be affected by the order sought or upon such other notice, if any, as this Court may order.



Justice of the Court of Queen's Bench in Alberta



809772; August 31, 2011

Action No.: 1103 14112
E-File No.: EVQ16SAWRIDGEBAND2
Appeal No.: 2203 0043AC

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA
JUDICIAL CENTRE OF EDMONTON

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND INTER VIVOS SETTLEMENT
CREATED BY CHIEF WALTER PATRICK TWINN, OF THE SAWRIDGE
INDIAN BAND, NO. 19 now known as SAWRIDGE FIRST NATION
ON APRIL 15, 1985 (the "1985 Sawridge Trust")

ROLAND TWINN, CATHERINE TWINN, WALTER FELIX TWIN,
BERTHA L'HIRONDELLE, and CLARA MIDBO, as Trustees
for the 1985 Sawridge Trust

Applicants

P R O C E E D I N G S

Edmonton, Alberta
August 31, 2011

Transcript Management Services, Edmonton
1000, 10123 99th Street
Edmonton, Alberta T5J-3H1
Phone: (780) 427-6181 Fax: (780) 422-2826

TABLE OF CONTENTS

Description		Page
August 31, 2011	Morning Session	1
Discussion		1
Submissions by Mr. Poretti (Advice and Direction Application)		1
Order (Advice and Direction Application)		17
Certificate of Record		20
Certificate of Transcript		21

Clerk's stamp:



COURT FILE NUMBER

1103 14112

COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA
JUDICIAL CENTRE

EDMONTON

IN THE MATTER OF THE TRUSTEE ACT,
R.S.A. 2000, c. T-8, AS AMENDED

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE
BAND INTER VIVOS SETTLEMENT
CREATED BY CHIEF WALTER PATRICK
TWINN, OF THE SAWRIDGE INDIAN
BAND, NO. 19, now known as SAWRIDGE
FIRST NATION, ON APRIL 15, 1985
(the "1985 Sawridge Trust")

APPLICANTS

ROLAND TWINN,
CATHERINE TWINN,
WALTER FELIX TWIN,
BERTHA L'HIRONDELLE, and
CLARA MIDBO, as Trustees for the 1985
Sawridge Trust

DOCUMENT

**AFFIDAVIT OF PAUL BUJOLD on advice
and direction in the 1985 trust**

ADDRESS FOR SERVICE AND
CONTACT INFORMATION OF
PARTY FILING THIS DOCUMENT

Reynolds, Mirth, Richards & Farmer LLP
3200 Manulife Place
10180 - 101 Street
Edmonton, AB T5J 3W8

Attention: Doris C.E. Bonora
Telephone: (780) 425-9510
Fax: (780) 429-3044
File No: 108511-001-DCEB

AFFIDAVIT OF PAUL BUJOLD

Sworn on September 12, 2011

I, Paul Bujold, of Edmonton, Alberta swear and say that:

1. I am the Chief Executive Officer of the Sawridge Trusts, which trusts consist of the Sawridge Band Intervivos Settlement created in 1985 (hereinafter referred to as the "1985

Trust”) and the Sawridge Band Trust created in 1986 (hereinafter referred to as the “1986 Trust”), and as such have personal knowledge of the matters hereinafter deposed to unless stated to be based upon information and belief, in which case I verily believe the same to be true.

2. I make this affidavit in support of an application for the opinion, advice and direction of the Court respecting the administration and management of the property held under the 1985 Trust.

Issues for this Application

3. At present, there are five trustees of the 1985 Trust: Bertha L’Hirondelle, Clara Midbo, Catherine Twinn, Roland C. Twinn and Walter Felix Twin (hereinafter referred to as the “Trustees”).
4. The Trustees would like to make distributions for the benefit of the beneficiaries of the 1985 Trust. However, concerns have been raised by the Trustees:
 - a. Regarding the definition of “Beneficiaries” contained in the 1985 Trust.
 - b. Regarding the transfer of assets into the 1985 Trust.
5. Accordingly, the Trustees seek the opinion, advice and direction of the Court in regard to these matters.

Background

6. In 1966, Chief Walter Patrick Twinn (hereinafter referred to as “Chief Walter Twinn”) became the Chief of the Sawridge Band No. 454, now known as Sawridge First Nation (hereinafter referred to as the “Sawridge First Nation” or the “Nation”), and remained the Chief until his death on October 30, 1997.

7. I am advised by Ronald Ewoniak, CA, retired engagement partner on behalf of Deloitte & Touche LLP to the Sawridge Trusts, Companies and First Nation, and do verily believe, that Chief Walter Twinn believed that the lives of the members of the Sawridge First Nation could be improved by creating businesses that gave rise to employment opportunities. Chief Walter Twinn believed that investing a portion of the oil and gas royalties received by the Nation would stimulate economic development and create an avenue for self-sufficiency, self-assurance, confidence and financial independence for the members of the Nation.

8. I am advised by Ronald Ewoniak, CA, and do verily believe, that in the early 1970s the Sawridge First Nation began investing some of its oil and gas royalties in land, hotels and other business assets. At the time, it was unclear whether the Nation had statutory ownership powers, and accordingly assets acquired by the Nation were registered to the names of individuals who would hold the property in trust. By 1982, Chief Walter Twinn, George Twin, Walter Felix Twin, Samuel Gilbert Twin and David Fennell held a number of assets in trust for the Sawridge First Nation.

Creation of the 1982 Trust

9. I am advised by Ronald Ewoniak, CA, and do verily believe, that in 1982 the Sawridge First Nation decided to establish a formal trust in respect of the property then held in trust by individuals on behalf of the present and future members of the Nation. The establishment of the formal trust would enable the Nation to provide long-term benefits to the members and their descendents. On April 15, 1982, a declaration of trust establishing the Sawridge Band Trust (hereinafter referred to as the "1982 Trust") was executed. Attached as **Exhibit "A"** to my Affidavit is a copy of the 1982 Trust.

10. In June, 1982, at a meeting of the trustees and the settlor of the 1982 Trust, it was resolved that the necessary documentation be prepared to transfer all property held by Chief Walter Twinn, George Vital Twin and Walter Felix Twin, in trust for the present

and future members of the Nation, to the 1982 Trust. Attached as **Exhibit "B"** to my Affidavit is a copy of the resolution passed at the said meeting dated June, 1982.

11. The 1982 Trust was varied by a Court Order entered on June 17, 2003, whereby paragraph 5 of the 1982 Trust was amended to provide for staggered terms for the trustees. Attached as **Exhibit "C"** to my Affidavit is a copy of the Court Order entered on June 17, 2003 varying the 1982 Trust.
12. On December 19, 1983, a number of properties and shares in various companies which had been held by Chief Walter Twinn, Walter Felix Twin, Samuel Gilbert Twin and David Fennell in trust for the present and future members of the Nation were transferred into the 1982 Trust. Attached as **Exhibit "D"** to my Affidavit is an agreement dated December 19, 1983, transferring certain assets into the 1982 Trust. Attached as **Exhibit "E"** to my Affidavit is a transfer agreement dated December 19, 1983 transferring certain assets from the 1982 Trust to Sawridge Holdings Ltd.

Changes in Legislation – The *Charter of Rights and Freedoms* and *Bill C-31*

13. On April 17, 1982, the *Constitution Act, 1982*, which included the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* (hereinafter referred to as the "*Charter*"), came into force. Section 15 of the *Charter* did not have effect, however, until April 17, 1985, to enable provincial and federal legislation to be brought into compliance with it.
14. After the *Charter* came into force, the federal government began the process of amending the *Indian Act*, R.S.C. 1970, c. I-6 (hereinafter referred to as the "*1970 Indian Act*"). Following the federal election in 1984, the government introduced *Bill C-31*, a copy of which is attached as **Exhibit "F"** to my Affidavit. *Bill C-31* was introduced to address concerns that certain provisions of the *1970 Indian Act* relating to membership were discriminatory.

15. It was expected that *Bill C-31* would result in an increase in the number of individuals included on the membership list of the Sawridge First Nation. This led the Nation to settle a new trust, the 1985 Trust, within which assets would be preserved for the Band members as defined by the legislation prior to *Bill C-31*.

Creation of the 1985 Trust

16. Attached as **Exhibit "G"** to my Affidavit is a copy of the 1985 Trust dated April 15, 1985.
17. The 1985 Trust provides that the "Beneficiaries" are:

"Beneficiaries at any particular time shall mean all persons who at that time qualify as members of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the provisions of the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6 as such provisions existed on the 15th day of April, 1982 and, in the event that such provisions are amended after the date of the execution of this Deed all persons who at such particular time would qualify for membership of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the said provisions as such provisions existed on the 15th day of April 1982 and, for greater certainty, no persons who would not qualify as members of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the said provisions, as such provisions existed on the 15th day of April, 1982, shall be regarded as "Beneficiaries" for the purpose of this Settlement whether or not such persons become or are at any time considered to be members of the Sawridge Indian Band No. 19 for all or any other purposes by virtue of amendments to the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6 that may come into force at any time after the date of the execution of this Deed or by virtue of any other legislation enacted by the Parliament of Canada or by any province or by virtue of any regulation, Order in Council, treaty or executive act of the Government of Canada or any province or by any other means whatsoever; provided, for greater certainty, that any person who shall become enfranchised, become a member of another Indian band or in any manner voluntarily cease to be a member of the Sawridge Indian Band No. 19 under the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6, as amended from time to time, or any consolidation thereof or successor legislation thereto shall thereupon cease to be a Beneficiary for all purposes of this Settlement."

18. The 1985 Trust effectively "froze" the definition of beneficiaries according to the legislation as it existed prior to *Bill C-31*.

19. Attached as **Exhibit "H"** to my Affidavit is a copy of a Resolution of Trustees dated April 15, 1985, whereby the trustees of the 1982 Trust resolved to transfer all of the assets of the 1982 Trust to the 1985 Trust.
20. On April 15, 1985, the Sawridge First Nation approved and ratified the transfer of the assets from the 1982 Trust to the 1985 Trust. Attached as **Exhibit "I"** to my Affidavit is a Sawridge Band Resolution dated April 15, 1985 to this effect.
21. On April 16, 1985 the trustees of the 1982 Trust and the trustees of the 1985 Trust declared:
 - a. that the trustees of the 1985 Trust would hold and continue to hold legal title to the assets described in Schedule "A" of that Declaration; and
 - b. that the trustees of the 1985 Trust had assigned and released to them any and all interest in the Promissory Notes attached as Schedule "B" of that Declaration.

Attached as **Exhibit "J"** to this my Affidavit is the Declaration of Trust made April 16, 1985.

22. Based upon my review of the exhibits attached to this my affidavit and upon the knowledge I have acquired as Chief Executive Officer of the Sawridge Trusts, I believe that all of the property from the 1982 Trust was transferred to the 1985 Trust. Further, there was additional property transferred into the 1985 Trust by the Sawridge First Nation or individuals holding property in trust for the Nation and its members.
23. The transfers were carried out by the trustees of the 1982 Trust under the guidance of accountants and lawyers. The Trustees have been unable to locate all of the necessary documentation in relation to the transfer of the assets from the 1982 Trust to the 1985 Trust or in relation to the transfer of assets from individuals or the Nation to the 1985 Trust.

24. It is clear that the transfers were done but the documentation is not currently available. The Trustees have been operating on the assumption that they were properly guided by their advisors and the asset transfer to the 1985 Trust was done properly.
25. The Trustees seek the Court's direction to declare that the asset transfer was proper and that the assets in the 1985 Trust are held in trust for the benefit of the beneficiaries of the 1985 Trust.
26. The 1985 Trust is the sole shareholder of Sawridge Holdings Ltd. I am advised by Ralph Peterson, Chairman of the Board of Directors of the Sawridge Group of Companies, and do verily believe that an approximate value of the 1985 Trust investment in Sawridge Holdings Ltd. as at December 31, 2010 is \$68,506,815. This represents an approximate value of the net assets of Sawridge Holdings Ltd., assuming all assets could be disposed of at their recorded net book value and all liabilities are settled at the recorded values as at that date, with no consideration for the income tax effect of any disposal transactions.
27. Taking into account the other assets and liabilities of the 1985 Trust, the approximate value of the net assets of the 1985 Trust as at December 31, 2010 is \$70,263,960.
28. To unravel the assets of the 1985 Trust after 26 years would create enormous costs and would likely destroy the trust. Assets would have to be sold to pay the costs and to pay the taxes associated with a reversal of the transfer of assets.

Creation of the 1986 Trust

29. Attached to my affidavit as **Exhibit "K"** is a copy of the 1986 Trust dated August 15, 1986. The beneficiaries of the 1986 Trust included all members of the Sawridge First Nation in the post-*Bill C-31* era.

30. The Sawridge First Nation transferred cash and other assets into the 1986 Trust to further the purposes of the trust. After April 15, 1985 no further funds or assets were put into the 1985 Trust.
31. Effectively, the assets in existence as at April 15, 1985 were preserved for those who qualified as Sawridge members based on the definition of membership that existed at that time. The 1986 Trust was established so that assets coming into existence subsequent to April 15, 1985 could be held in trust for those individuals who qualified as members in accordance with the definition of membership that existed in the post-*Bill C-31* era.

Identification of Beneficiaries Under the 1985 Trust and the 1986 Trust

32. The Trustees have determined that maintaining the definition of “Beneficiaries” contained in the 1985 Trust is potentially discriminatory. The definition of “Beneficiaries” in the 1985 Trust would allow non-members of the Nation to be beneficiaries of the 1985 Trust and would exclude certain members of the Nation (such as those individuals acquiring membership as a result of *Bill C-31*) from being beneficiaries.
33. The Trustees believe that it is fair, equitable and in keeping with the history and purpose of the Sawridge Trusts that the definition of “Beneficiaries” contained in the 1985 Trust be amended such that a beneficiary is defined as a member of the Nation, which is consistent with the definition of “Beneficiaries” in the 1986 Trust.

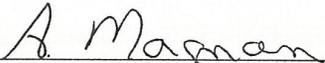
Current Status

34. The Trustees have been administering the Sawridge Trusts for many years. In December of 2008, the Trustees retained the Four Worlds Centre for Development Learning (hereinafter referred to as “Four Worlds”) to conduct a consultation process with the beneficiaries of the Sawridge Trusts. Four Worlds prepared a report identifying the types of programs and services that the Sawridge Trusts should offer to the beneficiaries and

the types of payments the Trustees should consider making from the trusts. Attached hereto as **Exhibit "L"** is a summary chart of recommendations taken from the said report.

35. Having undertaken the consultation process, the Trustees have a desire to confer more direct benefits on the beneficiaries of the Sawridge Trusts. The Trustees require clarification and amendment of the 1985 Trust such that the definition of "Beneficiaries" in the 1985 Trust is varied to make it consistent with the definition of "Beneficiaries" in the 1986 Trust. In this way the members of the Nation are the beneficiaries of both the 1985 Trust and the 1986 Trust and the assets that once belonged to the Nation can be distributed through the trusts to the members of the Nation.

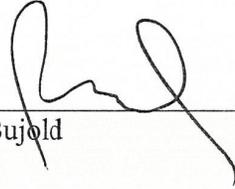
SWORN before me at Edmonton
in the Province of Alberta,
on the 12 day of September, 2011.



A Commissioner for Oaths in and for
the Province of Alberta

Catherine A. Magnan
My Commission Expires
January 29, 2012

809051_2, September 12, 2011

} 

Paul Bujold

This is Exhibit "A" referred to in the
Affidavit of
Paul Buisold

Sworn before me this 12 day
of September A.D., 2012

A Magnan
A Notary Public, A Commissioner for Oaths
in and for the Province of Alberta

DECLARATION OF TRUST

SAWRIDGE BAND TRUST

Catherine A. Magnan
My Commission Expires
January 29, 2012

This Declaration of Trust made the 15th day of April, A.D. 1982.

BETWEEN:

CHIEF WALTER PATRICK TWINN
of the Sawridge Indian Band
No. 19, Slave Lake, Alberta

(hereinafter called the "Settlor")

of the First Part

AND:

CHIEF WALTER PATRICK TWINN,
WALTER FELIX TWINN and GEORGE TWINN
Chief and Councillors of the
Sawridge Indian Band No. 19 G. S. B. respectively

(hereinafter collectively called the "Trustees")

of the Second Part

AND WITNESSES THAT:

Whereas the Settlor is Chief of the Sawridge Indian Band No. 19,
and in that capacity has taken title to certain properties on trust for the
present and future members of the Sawridge Indian Band No. 19 (herein
called the "Band"); and,

whereas it is desirable to provide greater detail for both the
terms of the trust and the administration thereof; and,

Whereas it is likely that further assets will be acquired on trust for the present and future members of the Band, and it is desirable that the same trust apply to all such assets;

NOW, therefore, in consideration of the premises and mutual promises contained herein, the Settlor and each of the Trustees do hereby covenant and agree as follows:

1. The Settlor and Trustees hereby establish a Trust Fund, which the Trustees shall administer in accordance with the terms of this Agreement.

2. Wherever the term "Trust Fund" is used in this Agreement, it shall mean: a) the property or sums of money paid, transferred or conveyed to the Trustees or otherwise acquired by the Trustees including properties substituted therefor and b) all income received and capital gains made thereon, less c) all expenses incurred and capital losses sustained thereon and less d) distributions properly made therefrom by the Trustees.

3. The Trustees shall hold the Trust Fund in trust and shall deal with it in accordance with the terms and conditions of this Agreement. No part of the Trust Fund shall be used for or diverted to purposes other than those purposes set out herein.

4. The name of the Trust Fund shall be "The Sawridge Band Trust", and the meetings of the Trustees shall take place at the Sawridge Band Administration office located on the Sawridge Band Reserve.

5. The Trustees of the Trust Fund shall be the Chief and Councillors of the Band, for the time being, as duly elected pursuant to Sections 74

through 80 inclusive of the Indian Act, R.S.C. 1970, c. I-6, as amended from time to time. Upon ceasing to be an elected Chief or Councillor as aforesaid, a Trustee shall ipso facto cease to be a Trustee hereunder; and shall automatically be replaced by the member of the Band who is elected in his stead and place. In the event that an elected Chief or Councillor refuses to accept the terms of this trust and to act as a Trustee hereunder, the remaining Trustees shall appoint a person registered under the Indian Act as a replacement for the said recusant Chief or Councillor, which replacement shall serve for the remainder of the term of the recusant Chief or Councillors. In the event that the number of elected Councillors is increased, the number of Trustees shall also be increased, it being the intention that the Chief and all Councillors should be Trustees. In the event that there are no Trustees able to act, any person interested in the Trust may apply to a Judge of the Court of Queen's Bench of Alberta who is hereby empowered to appoint one or more Trustees, who shall be a member of the Band.

6. The Trustees shall hold the Trust Fund for the benefit of all members, present and future, of the Band; provided, however, that at the end of twenty one (21) years after the death of the last decendant now living of the original signators of Treaty Number 8 who at the date hereof are registered Indians, all of the Trust Fund then remaining in the hands of the Trustees shall be divided equally among all members of the Band then living.

Provided, however, that the Trustees shall be specifically entitled not to grant any benefit during the duration of the Trust or at the end thereof to any illegitimate children of Indian women, even though that child or those children may be registered under the Indian Act and

their status may not have been protested under Section 12(2) thereunder; and provided further that the Trustees shall exclude any member of the Band who transfers to another Indian Band, or has become enfranchised (within the meaning of these terms in the Indian Act).

The Trustees shall have complete and unfettered discretion to pay or apply all or so much of the net income of the Trust Fund, if any, or to accumulate the same or any portion thereof, and all or so much of the capital of the Trust Fund as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for the beneficiaries set out above; and the Trustees may make such payments at such time, and from time to time, and in such manner as the Trustees in their uncontrolled discretion deem appropriate.

7. The Trustees may invest and reinvest all or any part of the Trust Fund in any investment authorized for Trustees' investments by The Trustees' Act, being Chapter 373 of the Revised Statutes of Alberta 1970, as amended from time to time, but the Trustees are not restricted to such Trustee Investments but may invest in any investment which they in their uncontrolled discretion think fit, and are further not bound to make any investment nor to accumulate the income of the Trust Fund, and may instead, if they in their uncontrolled discretion from time to time deem it appropriate, and for such period or periods of time as they see fit, keep the Trust Fund or any part of it deposited in a bank to which the Bank Act or the Quebec Savings Bank Act applies.

8. The Trustees are authorized and empowered to do all acts necessary or desirable to give effect to the trust purposes set out above,

and to discharge their obligations thereunder other than acts done or omitted to be done by them in bad faith or in gross negligence, including, without limiting the generality of the foregoing, the power

- a) to exercise all voting and other rights in respect of any stocks, bonds, property or other investments of the Trust Fund;
- b) to sell or otherwise dispose of any property held by them in the Trust Fund and to acquire other property in substitution therefore; and
- c) to employ professional advisors and agents and to retain and act upon the advice given by such professionals and to pay such professionals such fees or other remuneration as the Trustees in their uncontrolled discretion from time to time deem appropriate (and this provision shall apply to the payment of professional fees to any Trustee who renders professional services to the Trustees).

9. Administration costs and expenses of or in connection with the Trust shall be paid from the Trust Fund, including, without limiting the generality of the foregoing, reasonable reimbursement to the Trustees or any of them for costs (and reasonable fees for their services as Trustees) incurred in the administration of the Trust and for taxes of any nature whatsoever which may be levied or assessed by Federal, Provincial or other governmental authority upon or in respect of the income or capital of the Trust Fund.

10. The Trustees shall keep accounts in an acceptable manner of all receipts, disbursements, investments, and other transactions in the administration of the Trust.

11. The Trustees shall not be liable for any act or omission done or made in the exercise of any power, authority or discretion given to them

by this Agreement provided such act or omission is done or made in good faith; nor shall they be liable to make good any loss or diminution in value of the Trust Fund not caused by their gross negligence or bad faith; and all persons claiming any beneficial interest in the Trust Fund shall be deemed to take with notice of and subject to this clause.

12. A majority of the Trustees shall be required for any action taken on behalf of the Trust. In the event that there is a tie vote of the Trustees voting, the Chief shall have a second and casting vote.

Each of the Trustees, by joining in the execution of this Trust Agreement, signifies his acceptance of the Trust herein. Any Chief or Councillor or any other person who becomes a Trustee under paragraph 5 above shall signify his acceptance of the Trust herein by executing this Trust Agreement or a true copy hereof, and shall be bound by it in the same manner as if he or she had executed the original Trust Agreement.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have executed this Trust Agreement.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED
In the Presence of:

Deatler Jpb
NAME

1100 One Thornton Court
ADDRESS

A. Settlor: Walter P. J.

Deatler Jpb
NAME

1100 One Thornton Court
ADDRESS

B. Trustees: I. Walter P. J.

Weather Upk
NAME

1100 One Fronton Court
ADDRESS

Weather Upk
NAME

1100 One Fronton Court
ADDRESS

NAME _____

ADDRESS _____

2. Q/Upk

3. Walter F. Upk

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____

Meeting of the Trustees and Settlers of the
SAWRIDGE BAND TRUST
June, 1982, held at Sawridge Band Office
Sawridge Reserve, Slave Lake, Alberta

IN ATTENDANCE:

WALTER P. TWINN
GEORGE TWIN
WALTER FELIX TWIN

All the Trustees and Settlers being present, formal notice calling the meeting was dispensed with and the meeting declared to be regularly called. Walter P. Twinn acted as Chairman, and called the meeting to order. George Twinn acted as secretary.

IT IS HEREBY RESOLVED:

1. THAT the Solicitors and David A. Fennell and David Jones and the Accountants, Ron Ewoniak of Deloitte, Haskins & Sells presented to the Settlers a Trust Settlement document which settled certain of the assets of the Band on the Trust.
2. THAT this document was reviewed by the Settlers and approved unanimously.
3. THAT the Trustees then instructed the Solicitors to prepare the necessary documentation to transfer all property presently held by themselves to the Trust and to present the documentation for review and approval.

There being no further business, the meeting then adjourned.

This is Exhibit "B" referred to in the
Affidavit of

Paul Bujold

Sworn before me this 12 day
of September A.D., 2011

A. Magnan
A Notary Public, A Commissioner for Oaths
in and for the Province of Alberta

Catherine A. Magnan
My Commission Expires
January 29, 2012

Walter P. Twinn
WALTER P. TWINN

George Twinn
GEORGE TWINN

Walter Felix Twinn
WALTER FELIX TWINN

This is Exhibit "C" referred to in the Affidavit of

Paul Bujold

Sworn before me this 12 day of September A.D., 2011

A. Magnan

A Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA
JUDICIAL DISTRICT OF EDMONTON

Catherine A. Magnan
My Commission Expires
January 29, 2012

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND TRUST:

BETWEEN:

WALTER P. TWINN, GEORGE TWINN
AND SAMUEL TWINN

APPLICANTS

AND:

WALTER P. TWINN (as representative
of the beneficiaries)

RESPONDENT

BEFORE THE HONOURABLE
MR. JUSTICE D. H. BOWEN
IN CHAMBERS
LAW COURTS, EDMONTON

)
) ON WEDNESDAY, THE 15TH DAY
) OF JUNE, A.D. 1983.
)

ORDER

UPON HEARING THE APPLICATION of the Applicant in the matter of the variation of the Sawridge Band Trust to amend paragraph 5 of the original trust deed made on the 15th day of April, 1982 (a copy of which is attached) pursuant to the Alberta Trustee Act, R.S.A. 1980 c. T-10, s.42(1);

IT IS ORDERED that the Sawridge Band Trust be amended to allow the increase of the terms of office of the Trustees to 6 years for the Chief, 4 years for the Councillor (a), 2 years for Councillor (b) and that the Trustees complete their terms before they are replaced.

[Signature]

Clerk of the Court

[Signature]

Interrogated this 17 day

June A.D. 1983

Justice

No: 8303 15822

A.D. 1983

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA
JUDICIAL DISTRICT OF EDMONTON

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND TRUST:

BETWEEN:

WALTER P. TWINN, GEORGE TWINN
AND SAMUEL TWINN

APPLICANTS

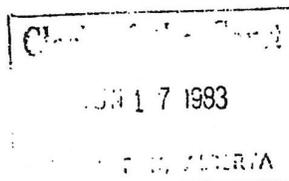
AND:

WALTER P. TWINN (as representative
of the beneficiaries)

RESPONDENT

ORDER

David A Fennell
Professional Corporation
910, 10310 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta



3
THIS AGREEMENT made with effect from the 19th day of December
A.D. 1983.

This is Exhibit "D" referred to in the
Affidavit of

Paul Bujold

Sworn before me this 12 day

of September A.D. 2011

A. Magnan

A Notary Public, A Commissioner for Oaths
in and for the Province of Alberta

BETWEEN:

WALTER PATRICK TWINN, WALTER FELIX TWINN, SAM
TWINN, and DAVID A. FENNELL (each being Trustees of
certain properties for the Sawridge Indian Band,
herein referred to as the "Old Trustees")

Catherine A. Magnan
My Commission Expires
January 29, 2012

OF THE FIRST PART

and:

WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN and GEORGE TWINN
(together being the current Trustees of the
Sawridge Band Trust, herein referred to as the "New
Trustees")

OF THE SECOND PART

WHEREAS:

1. Each of the Old Trustees individually or together with one or more or the other Old Trustees holds one or more of those certain properties listed in Appendix A attached hereto in trust for the present and future members of the Sawridge Indian Band;
2. The Sawridge Band Trust has been established to provide a more formal vehicle to hold property for the benefit of present and future members of the Sawridge Indian Band; and

3
.../2

3. It is desirable to consolidate all of the properties under the Sawridge Band Trust, by having the Old Trustees transfer the said properties listed in Appendix A to the New Trustees.

NOW THEREFORE, THIS AGREEMENT WITNESS AS FOLLOWS:

1. Each of the Old Trustees hereby transfers all of his legal interest in each of the properties listed in Appendix A attached hereto to the New Trustees as joint tenants, to be held by the New Trustees on the terms and conditions set out in the Sawridge Band Trust, and as part of the said Trust.

2. The Old Trustees agree to convey their said legal interests in the properties referred to above in the New Trustees, or to their order, forthwith upon being directed to do so by the New Trustees, and in the meantime hold their interests in the said properties as agents of the New Trustees and subject to the direction of the New Trustees.

3. The New Trustees hereby undertake to indemnify and save harmless each and every one of the Old Trustees with respect to any claim or action arising after the date of this Agreement with respect to the said properties herein transferred to the New Trustees.

IN WITNESS WHEREOF each of the parties hereto has signed on the respective dates indicated below:

M Capurhus
Witness

Walter P Twinn
Walter Patrick Twinn

Dec 19/83
Date

M Capurhus
Witness

Walter F Twinn
Walter Felix Twinn

Dec 19/83
Date

Mr Caprihuro
Witness

Sam Twinn
Sam Twinn

Dec 19/83
Date

Mr Caprihuro
Witness

David A. Fennell
David A. Fennell

Dec 19/83
Date

Mr Caprihuro
Witness

Walter Patrick Twinn
Walter Patrick Twinn

Dec 19/83
Date

Mr Caprihuro
Witness

Sam Twinn
Sam Twinn

Dec 19/83
Date

Mr Caprihuro
Witness

George Twinn
George Twinn

Dec 19/83
Date

SCHEDULE "A"

<u>Description</u>	<u>Adjusted Cost Base</u>	<u>Consideration</u>
<p>A. <u>The Zeidler Property</u> All that portion of the Northeast quarter of Section 36, Township 72, Range 6. West of the 5th Meridian which lies between the North limit of the Road as shown on Road Plan 946 E.O. and the Southwest limit of the right-of-way of the Edmonton Dunevegan and British Columbia Railway on shown on Railway Plan 4961 B. O. containing 28.1 Hectare (69.40 acres) more or less</p> <p>excepting thereout:</p> <p>(a) 22.6 Hectares (55.73 acres) more or less described in Certificate of Title No. 227-V-136;</p> <p>(b) 0.158 Hectares (1.28 acres) more or less as shown on Road Plan 469 L.Z.</p>	<p>\$100,000.00</p>	<p>Primissory Note in the amount of \$100,000.00 1 Common share in Sawridge Holdings Ltd.</p>
<p>B. <u>The Planer Mill</u> Plan 2580 T.R., Lot Four (4), containing 7.60 Hectares (18.79 acres) more or less (P.T. SECS. 29 and 30-72-4-W5TH, Mitsue Lake Industrial Park) excepting thereout all mines and minerals.</p>	<p>Land \$ 64,633.00</p> <p>Equipment \$135,687.00</p>	<p>Promissory Note in the amount of \$200,320.00 1 Common Share in Sawridge Holdings L</p>

<u>Description</u>	<u>Adjusted Cost Base</u>	<u>Consideration</u>
C. <u>Mitsue Property</u>		
Plan 2580 T.R. Lot Eight (8) containing 6.54 Hectares more or less (part of Sections 29 and 30-72-4- W5TH, Mitsue Lake Industrial Park) excepting thereout all mines and minerals and the right to work the same.	Land \$ 55,616.00 Building \$364,325.00	Promissory Note in the amount of \$419,941.00 1 Common Share in Sawridge Holdings Lt.
D. <u>The Residences</u>		
Lot 3, Block 7, Plan 1915 H.W. (305-1st St. N.E.)	Land \$ 24,602.00 House \$ 30,463.00	Promissory Note in the amount of \$40,000.00 1 Common Share in Sawridge Holdings Lt.
Lot 18, Block 35, Plan 5928 R.S. (301-7th St. S.E.)	\$ 20,184.00	Promissory Note in the amount of \$4,620.00 Mortgage assumed \$15,564 1 Common Share in Sawridge Holdings Lt.
Lot 17, Block 35, Plan 5928 R.S. (303-7th St. S.E.)	\$ 20,181.00	Promissory Note in the amount of \$4,564.00 Mortgage assumed \$15,617.00 1 Common Share in Sawridge Holdings Lt.

<u>Description</u>	<u>Consideration</u>
E. <u>Shares in Companies</u>	
1. <u>Sawridge Holdings Ltd.</u>	
Walter Patrick Twinn - 20 Class "A" common	
George Twinn - 2 Class "A" common	
Walter Felix Twinn - 10 Class "A" common	
2. <u>Sawridge Enterprises Ltd.</u>	
Walter P. Twinn - 1 share	1 common share in Sawridge Holdings Ltd.
G. Twinn - 1 share	1 common share in Sawridge Holdings Ltd.
George Twinn - 1 share	1 common share in Sawridge Holdings Ltd.
3. <u>Sawridge Development Co. (1977) Ltd.</u>	
Walter P. Twinn - 8 common	1 common share in Sawridge Holdings Ltd.
Sam Twinn - 1 common	1 common share in Sawridge Holdings Ltd.
Walter Felix Twinn - 1 common	1 common share in Sawridge Holdings Ltd.

<u>Description</u>	<u>Adjusted Cost</u> <u>Base</u>	<u>Consideration</u>
<u>Sawridge Hotels Ltd.</u>		
Walter P. Twinn, 1059	\$8,138.00	Promissory Note from Sawridge Holdings Ltd. \$8,138.00 1 Common Share in Sawridge Holdings Ltd.
David A. Fennell, 1	\$ 1.00	1 Common Share in Sawridge Holdings Ltd.
5. <u>Slave Lake Developments Ltd.</u>		
Band holds 22,000 shares	\$ 44,000	Promissory Note from Sawridge Holdings Ltd. in the amount of \$44,000 1 common share in Sawridge Holdings Ltd.
Walter Twinn holds 250 shares	\$ 250.	1 common shares in Sawridge Holdings Ltd.

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWO HUNDRED AND NINETY-THREE THOUSAND, ONE HUNDRED AND SEVENTY-EIGHT (\$293,178.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19th day of ~~December~~, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter P. Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of ONE HUNDRED THOUSAND (\$100,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19th day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter Patrick Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of SIXTY THOUSAND (\$60,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19th day of ~~December~~, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter P. Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY FOUR THOUSAND, SIX HUNDRED AND TWO (\$24,602.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19th day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter Patrick Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY THOUSAND, ONE HUNDRED AND EIGHTY FOUR (\$20,184.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19th day of ~~December~~, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter J. Twinn

Per: G. J. Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY THOUSAND, ONE HUNDRED AND EIGHTY ONE (\$20,181.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19th day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter Patrick Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of EIGHT THOUSAND, ONE HUNDRED AND THIRTY EIGHT (\$8,138.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19th day of ~~December~~, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter Twinn

Per: G. Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of FORTY FOUR THOUSAND, (\$44,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19th day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter Patrick Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWO HUNDRED FIFTY ONE THOUSAND THREE HUNDRED (\$251,300.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to at "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19th day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter J. Twinn

Per: G. H. C.

THIS AGREEMENT made with effect from the 19
A.D. 1983.

This is Exhibit "E" referred to in the
Affidavit of

Paul Bujold

TRANSFER AGREEMENT

Sworn before me this 12 day
of September A.D., 2011

A. Magnan

A Notary Public, A Commissioner for Oaths
in and for the Province of Alberta

BETWEEN:

Catherine A. Magnan
My Commission Expires

WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN, and GEORGE TWINN, 2012
(together being the Trustees of the Sawridge Band
Trust, herein referred to as the "New Trustees")

OF THE FIRST PART

and:

SAWRIDGE HOLDINGS LTD. (a federally incorporated
Company maintaining its head office on the Sawridge
Indian Band Reserve near Slave Lake, Province of
Alberta, hereinafter referred to as the
"Purchaser")

OF THE SECOND PART

WHEREAS:

1. The New Trustees are the legal owners of certain assets
(herein referred to as the "property") described in Schedule "A"
annexed to this Agreement, and hold the property in trust for the
members of the Sawridge Indian Band.
2. The New Trustees have agreed to transfer to the Purchaser all
of their right, title and interest in and to the property and the
Purchaser has agreed to purchase the property upon and subject to
the terms set forth herein;

.../2

3. The New Trustees and the Purchaser have agreed to file jointly an Election under subsection 85(1) of the Federal Income Tax Act in respect of the property and the amount to be elected in respect of the property as set forth in Schedule "A" to this Agreement, the said Election and amounts having been made and agreed to only for tax purposes of the parties hereto;

NOW THEREFORE THIS AGREEMENT WITNESSES THAT:

1. For good and valuable consideration as more particularly set forth in Schedule "A" hereto, now paid by the Purchaser to the New Trustees (the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged) and being fair market value of the property described and referred to in the said Schedule "A", the New Trustees hereby grant, bargain, sell, assign, transfer, convey and set over unto the Purchaser, its successors and assigns, the property owned by the New Trustees as described and referred to in Schedule "A" hereto annexed.

2. The purchase price for the property shall be paid as follows:

- (a) by promissory note or notes drawn by the Purchaser in favour of the New Trustees equal in value to the aggregate of the adjusted cost bases to the New Trustees of all items of the said property;
- (b) by the issuing by the Purchaser to the New Trustees of one or more Common Shares of the Purchaser.

.../3

3. The new Trustees hereby covenant, promise and agree with the purchaser that the New Trustees are or are entitled to be now rightfully possessed of and entitled to the property hereby sold, assigned and transferred to the purchaser, and that the New Trustees have covenant good right, title and authority to sell, assign and transfer the same unto the Purchaser, its successors and assigns, according to the true intent and meaning of these presents; and the Purchaser shall immediately after the execution and delivery hereof have possession and may from time to time and at all times hereafter peaceably and quietly have, hold, possess and enjoy the same and every part thereof to and for its own use and benefit without any manner of hindrance, interruption, molestation, claim or demand whatsoever of, from or by the New Trustees or any person whomsoever; and the Purchaser shall have good and marketable title thereto, free and clear and absolutely released and discharged from and against all former and other bargains, sales, gifts, grants, mortgages, pledges, security interests, adverse claims, liens, charges and encumbrances of any nature or kind whatever (except as specifically agreed to between the parties).

4. For the purposes hereof:

(i) "fair market value" of the property:

- (a) shall mean the fair market value thereof on the effective date of this Agreement,
- (b) subject to (c) below, the fair market value of the property which is being mutually agreed upon by the New Trustees and the Purchaser is listed and as described in Schedule A attached hereto;
- (b) in the event that the Minister of National Revenue or any other competent authority at any time finally determines that the fair market value of the property referred to in (a) above differs from the mutually agreed upon value in (b) above, the fair market value of the property shall for all purposes of this Agreement be deemed always to have been equal to the value finally determined by the said Minister or other competent authority.

.../4

- (ii) "tax cost" of the property shall mean the cost amount of the property for income tax purposes, as of the effective date of this Agreement.
- (iii) The "purchase price" for the property shall be the fair market value thereof as determined under (i) above.

5. The New Trustees and the Purchaser shall jointly complete and file Form T2057 (Election on Disposition of Property to a Canadian Corporation, herein referred to as "Election") required under subsection 85(1) of The Federal Income Tax Act in respect of the property with the Edmonton district offices of Revenue Canada - Taxation on or before such dates as may be required by the said Income Tax Act.

6. The Purchaser shall, upon execution of this Agreement, cause to be issued and allotted to the New Trustees the shares set out in Schedule A hereto.

7. The New Trustees covenant and agree with the Purchaser, its successor and assigns, that they will from time to time and at all times hereafter, upon every reasonable request of the Purchaser, its successors and assigns, make, do and execute or cause and procure to be made, done and executed all such further acts, deeds or assurances as may be reasonably required by the Purchaser, its successors and assigns, for more effectually and completely vesting in the Purchaser, its successors and assigns, the property hereby sold, assigned and transferred in accordance with the terms hereof, and the Purchaser makes the same undertaking in favour of the New Trustees.

.../5

IN WITNESS WHEREOF this Agreement has been executed on the dates indicated by the New Trustees and the Purchaser effective as of the date first above written.

Dec 19/83
Date

M Capner
Witness

Walter P. Twinn
Walter Patrick Twinn

Dec 19/83
Date

M Capner
Witness

Sam Twinn
Sam Twinn

Dec 19/83
Date

M Capner
Witness

George Twinn
George Twinn

Dec 19/83
Date

Witness (c/s)

Sawridge Holdings Ltd.
Walter P. Twinn

APPENDIX "A"

THIS is Appendix "A" to an Agreement made with effect from the 19 day of December, A.D. 1983.

BETWEEN:

WALTER PATRICK TWINN, WALTER FELIX TWINN, SAM TWINN, and DAVID A. FENNELL (the "Old Trustees")

and:

WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (the "New Trustees")

The properties referred to in that Agreement are:

<u>Description</u>	<u>Old Trustee(s)</u>
A. <u>The Zeidler Property</u>	
All that portion of the Northeast quarter of Section 36, Township 72, Range 6, West of the 5th Meridian which lies between the North limit of the Road as shown on Road Plan 946 E.O. and the Southwest limit of the right-of-way of the Edmonton Dunevegan and British Columbia Railway as shown on Railway Plan 4961 B.O. containing 28.1 Hectares (69.40 acres) more or less	Walter P. Twinn
excepting thereout:	
(a) 22.6 Hectares (55.73 acres) more or less described in Certificate of Title No. 227-V-136;	
(b) 0.158 Hectares (1.28 acres) more or less as shown on Road Plan 469 L.Z.	

.../7

	<u>Description</u>	<u>Old Trustee(s)</u>
B.	<u>The Planer Mill</u> Plan 2580 T.R., Lot Four (4), containing 7.60 Hectares (18.79 acres) more or less, (P.T. SECS. 29 and 30-72-4-W5TH, Mitsu Lake Industrial Park) excepting thereout all mines and minerals.	Walter P. Twinn
C.	<u>Mitsue Property</u> Plan 2580 T.R. Lot Eight (8) containing 6.54 Hectares more or less (part of Sections 29 and 30-72- 4-W5TH, Mitsu Lake Industrial Park) excepting thereout all mines and minerals and the right to work the same.	
D.	<u>The Residences</u> Lot 3, Block 7, Plan 1915 H.W. (305-1st St. N.E.) Lot 18, Block 35, Plan 5928 R.S. (301-7th St. S.E.) Lot 17, Block 35, Plan 5928 R.S. (303-7th St. S.E.)	Walter P. Twinn
D.	<u>Shares in Companies</u> 1. <u>Sawridge Holdings Ltd.</u> Walter Patrick Twinn - 20 Class "A" common George Twinn - 2 Class "A" common Walter Felix Twinn - 10 Class "A" common	

<u>Description</u>	<u>Trustee(s)</u>
2. <u>Sawridge Enterprises Ltd.</u>	
Walter P. Twinn - 1 share	
Samuel G. Twinn - 1 share	
George Twinn - 1 share	
3. <u>Sawridge Development Co. (1977) Ltd.</u>	
Walter P. Twinn - 8 common	
Sam Twinn - 1 common	
Walter Felix Twinn - 1 common	
4. <u>Sawridge Hotels Ltd.</u>	
Walter P. Twinn, 1059	
David A. Fennell, 1	
5. <u>Slave Lake Developments Ltd.</u>	
Band holds 22,000 shares	
Walter Twinn holds 250 shares	

This is Exhibit "F" referred to in the
Affidavit of

Paul Bujold

Sworn before me this 12 day

of September A.D., 20 11

A. Magnan

A Notary Public, A Commissioner for Oaths
in and for the Province of Alberta



053723
C-3

Catherine A. Magnan
My Commission Expires
January 29, 20 12

Acts of the Parliament of Canada

Lois du Parlement du Canada

Passed in the year
1985

adoptées en
1985

During the thirty-third
and thirty-fourth years
of the Reign of Her Majesty
QUEEN ELIZABETH II

pendant les trente-troisième et
trente-quatrième années
du règne de Sa Majesté
LA REINE ELIZABETH II

These Acts were passed during
that portion of the First
Session of the Thirty-Third
Parliament that included
the 1985 calendar year

au cours de la période 1985 de la
première session de la
trente-troisième législature

Her Excellency the Right Honourable
JEANNE SAUVÉ
Governor General

Son Excellence la très honorable
JEANNE SAUVÉ
Gouverneur général

TABLE OF CONTENTS—Continued

<i>Bill No.</i>	<i>Title</i>	<i>Vol.</i>	<i>Chap.</i>
C-17	Excise Tax Act and the Excise Act, An Act to amend the	I	3
C-56	Farm Improvement Loans Act, An Act to amend the	I	32
C-79	Financial Institutions Depositors Compensation Act.....	II	51
C-32	Fisheries Act, An Act to amend the	I	31
C-57	Fisheries Improvements Loans Act, An Act to amend the	I	33
C-78	Governor General's Act, the Governor General's Retiring Annuity Act, the Salaries Act and the Judges Act, An Act to amend the.....	II	48
C-63	House of Commons Act, An Act to amend the	II	39
C-72	Income Tax, An Act to amend the statute law relating to and to make a related amendment to the Tax Court of Canada Act.....	II	45
C-31	Indian Act, An Act to amend the	I	27
C-22	International Centre for Ocean Development Act.....	I	6
C-15	Investment Canada Act	I	20
C-61	Judges Act, the Federal Court Act, the Canada Pension Plan and the National Defence Act in relation to judicial matters and to amend An Act to amend the Judges Act and the Federal Court Act in consequence thereof, An Act to amend the	II	38
C-33	Meat Inspection Act	I	17
C-53	Northern Transportation Company Limited Disposal Authorization Act	II	35
C-24	Oil Substitution and Conservation Act and the Canadian Home Insulation Program Act, An Act to amend the	I	25
C-26	Old Age Security Act, An Act to amend the	I	30
C-28	Pension Act, An Act to amend the	I	4
C-50	Pioneer Trust Payment Continuation Act.....	I	15
C-41	Prairie Farm Assistance, An Act to repeal and to amend the Crop Insurance Act in consequence thereof	I	21
C-13	Public Works Act and Public Land Grants Act, An Act to amend the.....	I	1
C-64	Seeds Act and Canada Grain Act, An Act to amend the	II	47
C-23	Small Business Loans Act, An Act to amend the.....	I	8
C-2	Sports Pool and Loto Canada Winding-Up Act.....	I	22
C-27	Statute Law (Canadian Charter of Rights and Freedoms) Amendment Act.....	I	26
C-39	Supplementary Fiscal Equalization Payments 1982-87 Act.....	I	29
C-83	Tax Rebate Discounting Act, An Act to amend the	II	53
C-52	Unemployment Insurance Act, 1971, An Act to amend the.....	I	18
C-29	Western Grain Stabilization Act, An Act to amend the	I	7

33-34 ELIZABETH II

CHAPTER 27

An Act to amend the Indian Act

[Assented to 28th June, 1985]

R.S., c. I-6; c. 10 (2nd Suppl.); 1974-75-76, c. 48; 1978-79, c. 11; 1980-81-82-83, cc. 47, 110; 1984, c. 4

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1. (1) The definitions "child", "elector" and "Registrar" in subsection 2(1) of the *Indian Act* are repealed and the following substituted therefor in alphabetical order within the subsection:

"child"
«enfant»

"child" includes a child born in or out of wedlock, a legally adopted child and a child adopted in accordance with Indian custom;

"elector"
«électeur»

"elector" means a person who
(a) is registered on a Band List,
(b) is of the full age of eighteen years, and
(c) is not disqualified from voting at band elections;

"Registrar"
«registraire»

"Registrar" means the officer in the Department who is in charge of the Indian Register and the Band Lists maintained in the Department;"

(2) Subsection 2(1) of the said Act is further amended by adding thereto, in alphabetical order within the subsection, the following definitions:

"Band List"
«liste...»

"Band List" means a list of persons that is maintained under section 8 by a band or in the Department;

33-34 ELIZABETH II

CHAPITRE 27

Loi modifiant la Loi sur les Indiens

[Sanctionnée le 28 juin 1985]

S.R., c. I-6; ch. 10 (2^e suppl.); 1974-75-76, ch. 48; 1978-79, ch. 11; 1980-81-82-83, ch. 47, 110; 1984, ch. 4

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, décrète :

1. (1) Les définitions de «électeur», «enfant» et «registraire», au paragraphe 2(1) de la *Loi sur les Indiens*, sont abrogées et respectivement remplacées par ce qui suit :

«électeur» signifie une personne qui
a) est inscrite sur une liste de bande,
b) a dix-huit ans révolus, et
c) n'a pas perdu son droit de vote aux élections de la bande;

«électeur»
"elector"

«enfant» comprend un enfant né du mariage ou hors mariage, un enfant légalement adopté, ainsi qu'un enfant adopté selon la coutume indienne;

«enfant»
"child"

«registraire» désigne le fonctionnaire du ministère responsable du registre des Indiens et des listes de bande tenus au ministère;»

«registraire»
"Registrar"

(2) Le paragraphe 2(1) de la même loi est modifié par insertion, suivant l'ordre alphabétique, de ce qui suit :

«liste de bande» signifie une liste de personnes tenue en vertu de l'article 8 par une bande ou au ministère;»

«liste de bande»
"Band List"

«registre des Indiens» signifie le registre de personnes tenu en vertu de l'article 5;»

«registre des Indiens»
"Indian Register"

"Indian Register"
«registre...»

"Indian Register" means the register of persons that is maintained under section 5;"

2. Section 4 of the said Act is amended by striking out subsection (2) and substituting the following therefor:

Act may be declared inapplicable

"(2) The Governor in Council may by proclamation declare that this Act or any portion thereof, except sections 5 to 14.3 or sections 37 to 41, shall not apply to

(a) any Indians or any group or band of Indians, or

(b) any reserve or any surrendered lands or any part thereof,

and may by proclamation revoke any such declaration.

Authority confirmed for certain cases

(2.1) For greater certainty, and without restricting the generality of subsection (2), the Governor in Council shall be deemed to have had the authority to make any declaration under subsection (2) that he has made in respect of section 11, 12 or 14, or any provision thereof, as each section or provision read immediately prior to April 17, 1985."

3. The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 4 thereof, the following section:

Application of certain provisions to all band members

"4.1 A reference to an Indian in the definitions "band", "Indian moneys" and "mentally incompetent Indian" in section 2 or a reference to an Indian in subsection 4(2) or (3), subsection 18(2), section 20, sections 22 to 25, subsection 31(1) or (3), subsection 35(4), section 51, section 52, subsection 58(3), subsection 61(1), section 63, section 65, subsection 66(2), subsection 70(1) or (4), section 71, paragraph 73(g) or (h), subsection 74(4), section 84, paragraph 87(a), section 88, subsection 89(1) or paragraph 107(b) shall be deemed to include a reference to any person who is entitled to have his name entered in a Band List and whose name has been entered therein."

2. L'article 4 de la même loi est modifié par retranchement du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :

«(2) Le gouverneur en conseil peut, par proclamation, déclarer que la présente loi, ou toute partie de celle-ci, sauf les articles 5 à 14.3 et 37 à 41, ne s'applique pas

a) à des Indiens ou à un groupe ou une bande d'Indiens, ou

b) à une réserve ou à des terres cédées, ou à une partie y afférente,

et peut par proclamation révoquer toute semblable déclaration.

Pouvoir de déclarer la loi inapplicable

(2.1) Sans qu'en soit limitée la portée générale du paragraphe (2), il demeure entendu que le gouverneur en conseil est réputé avoir eu le pouvoir de faire en vertu du paragraphe (2) toute déclaration qu'il a faite à l'égard des articles 11, 12 ou 14 ou d'une de leurs dispositions, dans leur version précédant immédiatement le 17 avril 1985.»

Confirmation de la validité de certaines déclarations

3. La même loi est modifiée par insertion, après l'article 4, de ce qui suit :

«4.1 La mention d'un Indien dans les définitions de «bande», «deniers des Indiens» ou «Indien mentalement incapable» à l'article 2 et cette mention aux paragraphes 4(2) ou (3), au paragraphe 18(2), à l'article 20, aux articles 22 à 25, aux paragraphes 31(1) ou (3), au paragraphe 35(4), à l'article 51, à l'article 52, au paragraphe 58(3), au paragraphe 61(1), à l'article 63, à l'article 65, au paragraphe 66(2), aux paragraphes 70(1) ou (4), à l'article 71, aux alinéas 73g) ou h), au paragraphe 74(4), à l'article 84, à l'alinéa 87a), à l'article 88, au paragraphe 89(1) ou à l'alinéa 107b) sont réputées comprendre la mention de toute personne qui a droit à ce que son nom soit consigné dans une liste de bande et dont le nom y a effectivement été consigné.»

Application de certaines dispositions à tous les membres d'une bande

1974-75-76, c.
48, s. 25;
1978-79, c. 11,
s. 10

4. Sections 5 to 14 of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

4. Les articles 5 à 14 de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

1974-75-76, ch.
48, art. 25;
1978-79, ch. 11,
art. 10

“Indian Register

«Registre des Indiens

Indian Register

5. (1) There shall be maintained in the Department an Indian Register in which shall be recorded the name of every person who is entitled to be registered as an Indian under this Act.

5. (1) Est tenu au ministère un registre des Indiens où est consigné le nom de chaque personne ayant droit d'être inscrite comme Indien en vertu de la présente loi.

Tenu du
registre

Existing Indian Register

(2) The names in the Indian Register immediately prior to April 17, 1985 shall constitute the Indian Register on April 17, 1985.

(2) Les noms figurant au registre des Indiens immédiatement avant le 17 avril 1985 constituent le registre des Indiens au 17 avril 1985.

Registre des
Indiens existant

Deletions and additions

(3) The Registrar may at any time add to or delete from the Indian Register the name of any person who, in accordance with this Act, is entitled or not entitled, as the case may be, to have his name included in the Indian Register.

(3) Le registraire peut ajouter au registre des Indiens, ou en retrancher, le nom de la personne qui, aux termes de la présente loi, a ou n'a pas droit, selon le cas, à l'inclusion de son nom dans ce registre.

Additions et
retranchements

Date of change

(4) The Indian Register shall indicate the date on which each name was added thereto or deleted therefrom.

(4) Le registre des Indiens indique la date où chaque nom y a été ajouté ou en a été retranché.

Date du
changement

Application for registration

(5) The name of a person who is entitled to be registered is not required to be recorded in the Indian Register unless an application for registration is made to the Registrar.

(5) Il n'est pas requis que le nom d'une personne qui a droit d'être inscrite soit consigné dans le registre des Indiens, à moins qu'une demande à cette effet soit présentée au registraire.

Demande

Persons entitled to be registered

6. (1) Subject to section 7, a person is entitled to be registered if

6. (1) Sous réserve de l'article 7, une personne a droit d'être inscrite si elle remplit une des conditions suivantes :

Personnes ayant
droit à
l'inscription

(a) that person was registered or entitled to be registered immediately prior to April 17, 1985;

a) elle était inscrite ou avait droit de l'être immédiatement avant le 17 avril 1985;

(b) that person is a member of a body of persons that has been declared by the Governor in Council on or after April 17, 1985 to be a band for the purposes of this Act;

b) elle est membre d'un groupe de personnes déclaré par le gouverneur en conseil après le 16 avril 1985 être une bande pour l'application de la présente loi;

(c) the name of that person was omitted or deleted from the Indian Register, or from a band list prior to September 4, 1951, under subparagraph 12(1)(a)(iv), paragraph 12(1)(b) or subsection 12(2) or under subparagraph 12(1)(a)(iii) pursuant to an order made under subsection 109(2), as each provision read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act

c) son nom a été omis ou retranché du registre des Indiens ou, avant le 4 septembre 1951, d'une liste de bande, en vertu du sous-alinéa 12(1)a(iv), de l'alinéa 12(1)b ou du paragraphe 12(2) ou en vertu du sous-alinéa 12(1)a(iii) conformément à une ordonnance prise en vertu du paragraphe 109(2), dans leur version précédant immédiatement

relating to the same subject-matter as any of those provisions;

(d) the name of that person was omitted or deleted from the Indian Register, or from a band list prior to September 4, 1951, under subparagraph 12(1)(a)(iii) pursuant to an order made under subsection 109(1), as each provision read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as any of those provisions;

(e) the name of that person was omitted or deleted from the Indian Register, or from a band list prior to September 4, 1951,

(i) under section 13, as it read immediately prior to September 4, 1951, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that section, or

(ii) under section 111, as it read immediately prior to July 1, 1920, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that section; or

(f) that person is a person both of whose parents are or, if no longer living, were at the time of death entitled to be registered under this section.

le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui d'une de ces dispositions;

d) son nom a été omis ou retranché du registre des Indiens ou, avant le 4 septembre 1951, d'une liste de bande en vertu du sous-alinéa 12(1)a)(iii) conformément à une ordonnance prise en vertu du paragraphe 109(1), dans leur version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui d'une de ces dispositions;

e) son nom a été omis ou retranché du registre des Indiens ou, avant le 4 septembre 1951, d'une liste de bande :

(i) soit en vertu de l'article 13, dans sa version précédant immédiatement le 4 septembre 1951, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet article,

(ii) soit en vertu de l'article 111, dans sa version précédant immédiatement le 1^{er} juillet 1920, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet article;

f) ses parents ont tous deux droit d'être inscrits en vertu du présent article ou, s'ils sont décédés, avaient ce droit à la date de leur décès.

Idem

(2) Subject to section 7, a person is entitled to be registered if that person is a person one of whose parents is or, if no longer living, was at the time of death entitled to be registered under subsection (1).

(2) Sous réserve de l'article 7, une personne a droit d'être inscrite si l'un de ses parents a droit d'être inscrit en vertu du paragraphe (1) ou, s'il est décédé, avait ce droit à la date de son décès.

Idem

Deeming provision

(3) For the purposes of paragraph (1)(f) and subsection (2),

(a) a person who was no longer living immediately prior to April 17, 1985 but who was at the time of death entitled to be registered shall be deemed to be entitled to be registered under paragraph (1)(a); and

(3) Pour l'application de l'alinéa (1)f) et du paragraphe (2) :

a) la personne qui est décédée avant le 17 avril 1985 mais qui avait droit d'être inscrite à la date de son décès est réputée avoir droit d'être inscrite en vertu de l'alinéa (1)a);

b) la personne visée aux alinéas (1)c), d) ou e) qui est décédée avant le 17 avril

Présomption

(b) a person described in paragraph (1)(c), (d) or (e) who was no longer living on April 17, 1985 shall be deemed to be entitled to be registered under that paragraph.

Persons not entitled to be registered

7. (1) The following persons are not entitled to be registered:

(a) a person who was registered under paragraph 11(1)(f), as it read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that paragraph, and whose name was subsequently omitted or deleted from the Indian Register under this Act; or

(b) a person who is the child of a person who was registered or entitled to be registered under paragraph 11(1)(f), as it read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that paragraph, and is also the child of a person who is not entitled to be registered.

Exception

(2) Paragraph (1)(a) does not apply in respect of a female person who was, at any time prior to being registered under paragraph 11(1)(f), entitled to be registered under any other provision of this Act.

Idem

(3) Paragraph (1)(b) does not apply in respect of the child of a female person who was, at any time prior to being registered under paragraph 11(1)(f), entitled to be registered under any other provision of this Act.

Band Lists

Band Lists

8. There shall be maintained in accordance with this Act for each band a Band List in which shall be entered the name of every person who is a member of that band.

Band Lists maintained in Department

9. (1) Until such time as a band assumes control of its Band List, the Band List of that band shall be maintained in the Department by the Registrar.

1985 est réputée avoir droit d'être inscrite en vertu de ces alinéas.

7. (1) Les personnes suivantes n'ont pas droit d'être inscrites :

a) celles qui étaient inscrites en vertu de l'alinéa 11(1)f), dans sa version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet alinéa, et dont le nom a ultérieurement été omis ou retranché du registre des Indiens en vertu de la présente loi;

b) celles qui sont les enfants d'une personne qui était inscrite ou avait droit de l'être en vertu de l'alinéa 11(1)f), dans sa version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet alinéa, et qui sont également les enfants d'une personne qui n'a pas droit d'être inscrite.

Personnes n'ayant pas droit à l'inscription

(2) L'alinéa (1)a) ne s'applique pas à une personne de sexe féminin qui, avant qu'elle ne soit inscrite en vertu de l'alinéa 11(1)f), avait droit d'être inscrite en vertu de toute autre disposition de la présente loi.

Exception

(3) L'alinéa (1)b) ne s'applique pas à l'enfant d'une personne de sexe féminin qui, avant qu'elle ne soit inscrite en vertu de l'alinéa 11(1)f), avait droit d'être inscrite en vertu de toute autre disposition de la présente loi.

Idem

Listes de bande

Tenue de la liste

8. Est tenue conformément à la présente loi la liste de chaque bande où est consigné le nom de chaque personne qui en est membre.

9. (1) Jusqu'à ce que la bande assume la responsabilité de sa liste, celle-ci est tenue au ministère par le registraire.

Liste de bande tenue au ministère

Existing Band Lists	(2) The names in a Band List of a band immediately prior to April 17, 1985 shall constitute the Band List of that band on April 17, 1985.	(2) Les noms figurant à une liste d'une bande immédiatement avant le 17 avril 1985 constituent la liste de cette bande au 17 avril 1985.	Listes de bande existantes
Deletions and additions	(3) The Registrar may at any time add to or delete from a Band List maintained in the Department the name of any person who, in accordance with this Act, is entitled or not entitled, as the case may be, to have his name included in that List.	(3) Le registraire peut ajouter à une liste de bande tenue au ministère, ou en retrancher, le nom de la personne qui, aux termes de la présente loi, a ou n'a pas droit, selon le cas, à l'inclusion de son nom dans cette liste.	Additions et retranchements
Date of change	(4) A Band List maintained in the Department shall indicate the date on which each name was added thereto or deleted therefrom.	(4) La liste de bande tenue au ministère indique la date où chaque nom y a été ajouté ou en a été retranché.	Date du changement
Application for entry	(5) The name of a person who is entitled to have his name entered in a Band List maintained in the Department is not required to be entered therein unless an application for entry therein is made to the Registrar.	(5) Il n'est pas requis que le nom d'une personne qui a droit à ce que celui-ci soit consigné dans une liste de bande tenue au ministère y soit consigné à moins qu'une demande à cet effet soit présentée au registraire.	Demande
Band control of membership	10. (1) A band may assume control of its own membership if it establishes membership rules for itself in writing in accordance with this section and if, after the band has given appropriate notice of its intention to assume control of its own membership, a majority of the electors of the band gives its consent to the band's control of its own membership.	10. (1) La bande peut décider de l'appartenance à ses effectifs si elle en fixe les règles par écrit conformément au présent article et si, après qu'elle a donné un avis convenable de son intention de décider de cette appartenance, elle y est autorisée par la majorité de ses électeurs.	Pouvoir de décision
Membership rules	(2) A band may, pursuant to the consent of a majority of the electors of the band, (a) after it has given appropriate notice of its intention to do so, establish membership rules for itself; and (b) provide for a mechanism for reviewing decisions on membership.	(2) La bande peut, avec l'autorisation de la majorité de ses électeurs : a) après avoir donné un avis convenable de son intention de ce faire, fixer les règles d'appartenance à ses effectifs; b) prévoir une procédure de révision des décisions portant sur l'appartenance à ses effectifs.	Règles d'appartenance
Exception relating to consent	(3) Where the council of a band makes a by-law under paragraph 81(1)(p.4) bringing this subsection into effect in respect of the band, the consents required under subsections (1) and (2) shall be given by a majority of the members of the band who are of the full age of eighteen years.	(3) Lorsque le conseil d'une bande établit un statut administratif en vertu de l'alinéa 81(1)p.4) mettant en vigueur le présent paragraphe à l'égard d'une bande, l'autorisation requise en vertu des paragraphes (1) et (2) doit être donnée par la majorité des membres de la bande qui ont dix-huit ans révolus.	Statut administratif sur l'autorisation requise
Acquired rights	(4) Membership rules established by a band under this section may not deprive any person who had the right to have his	(4) Les règles d'appartenance fixées par une bande en vertu du présent article ne peuvent priver quiconque avait droit à ce	Droits acquis

name entered in the Band List for that band, immediately prior to the time the rules were established, of the right to have his name so entered by reason only of a situation that existed or an action that was taken before the rules came into force.

que son nom soit consigné dans la liste de bande immédiatement avant la fixation des règles du droit à ce que son nom y soit consigné en raison uniquement d'un fait ou d'une mesure antérieurs à leur prise d'effet.

Idem

(5) For greater certainty, subsection (4) applies in respect of a person who was entitled to have his name entered in the Band List under paragraph 11(1)(c) immediately before the band assumed control of the Band List if that person does not subsequently cease to be entitled to have his name entered in the Band List.

(5) Il demeure entendu que le paragraphe (4) s'applique à la personne qui avait droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de bande en vertu de l'alinéa 11(1)c) immédiatement avant que celle-ci n'assume la responsabilité de la tenue de sa liste si elle ne cesse pas ultérieurement d'avoir droit à ce que son nom y soit consigné.

Idem

Notice to the Minister

(6) Where the conditions set out in subsection (1) have been met with respect to a band, the council of the band shall forthwith give notice to the Minister in writing that the band is assuming control of its own membership and shall provide the Minister with a copy of the membership rules for the band.

(6) Une fois remplies les conditions du paragraphe (1), le conseil de la bande, sans délai, avise par écrit le Ministre du fait que celle-ci décide désormais de l'appartenance à ses effectifs et lui transmet le texte des règles d'appartenance.

Avis au Ministre

Notice to band and copy of Band List

(7) On receipt of a notice from the council of a band under subsection (6), the Minister shall, if the conditions set out in subsection (1) have been complied with, forthwith

(7) Sur réception de l'avis du conseil de bande prévu au paragraphe (6), le Ministre, sans délai, s'il constate que les conditions prévues au paragraphe (1) sont remplies :

Transmission de la liste

- (a) give notice to the band that it has control of its own membership; and
- (b) direct the Registrar to provide the band with a copy of the Band List maintained in the Department.

- a) avise la bande qu'elle décide désormais de l'appartenance à ses effectifs;
- b) ordonne au registraire de transmettre à la bande une copie de la liste de bande tenue au ministère.

Effective date of band's membership rules

(8) Where a band assumes control of its membership under this section, the membership rules established by the band shall have effect from the day on which notice is given to the Minister under subsection (6), and any additions to or deletions from the Band List of the band by the Registrar on or after that day are of no effect unless they are in accordance with the membership rules established by the band.

(8) Lorsque la bande décide de l'appartenance à ses effectifs en vertu du présent article, les règles d'appartenance fixées par celle-ci entrent en vigueur à compter de la date où l'avis au Ministre a été donné en vertu du paragraphe (6); les additions ou retranchements de la liste de la bande effectués par le registraire après cette date ne sont valides que s'ils ont été effectués conformément aux règles d'appartenance fixées par la bande.

Date d'entrée en vigueur des règles d'appartenance

Band to maintain Band List

(9) A band shall maintain its own Band List from the date on which a copy of the Band List is received by the band under paragraph (7)(b), and, subject to section

(9) À compter de la réception de l'avis prévu à l'alinéa (7)b), la bande est responsable de la tenue de sa liste. Sous réserve de l'article 13.2, le ministère, à compter de

Transfert de responsabilité

13.2, the Department shall have no further responsibility with respect to that Band List from that date.

cette date, est dégagé de toute responsabilité à l'égard de cette liste.

Deletions and additions

(10) A band may at any time add to or delete from a Band List maintained by it the name of any person who, in accordance with the membership rules of the band, is entitled or not entitled, as the case may be, to have his name included in that list.

(10) La bande peut ajouter à la liste de bande tenue par elle, ou en retrancher, le nom de la personne qui, aux termes des règles d'appartenance de la bande, a ou n'a pas droit, selon le cas, à l'inclusion de son nom dans la liste.

Additions et retrancher

Date of change

(11) A Band List maintained by a band shall indicate the date on which each name was added thereto or deleted therefrom.

(11) La liste de bande tenue par celle-ci indique la date où chaque nom y a été ajouté ou en a été retranché.

Date du changement

Membership rules for Departmental Band List

11. (1) Commencing on April 17, 1985, a person is entitled to have his name entered in a Band List maintained in the Department for a band if

11. (1) À compter du 17 avril 1985, une personne a droit à ce que son nom soit consigné dans une liste de bande tenue pour cette dernière au ministère si elle remplit une des conditions suivantes :

Règles d'appartenance pour une liste tenue au ministère

(a) the name of that person was entered in the Band List for that band, or that person was entitled to have his name entered in the Band List for that band, immediately prior to April 17, 1985;

a) son nom a été consigné dans cette liste, ou elle avait droit à ce qu'il le soit immédiatement avant le 17 avril 1985;

(b) that person is entitled to be registered under paragraph 6(1)(b) as a member of that band;

b) elle a droit d'être inscrite en vertu de l'alinéa 6(1)b) comme membre de cette bande;

(c) that person is entitled to be registered under paragraph 6(1)(c) and ceased to be a member of that band by reason of the circumstances set out in that paragraph; or

c) elle a droit d'être inscrite en vertu de l'alinéa 6(1)c) et a cessé d'être un membre de cette bande en raison des circonstances prévues à cet alinéa;

(d) that person was born on or after April 17, 1985 and is entitled to be registered under paragraph 6(1)(f) and both parents of that person are entitled to have their names entered in the Band List or, if no longer living, were at the time of death entitled to have their names entered in the Band List.

d) elle est née après le 16 avril 1985 et a droit d'être inscrite en vertu de l'alinéa 6(1)f) et ses parents ont tous deux droit à ce que leur nom soit consigné dans la liste de bande ou, s'ils sont décédés, avaient ce droit à la date de leur décès.

Additional membership rules for Departmental Band List

(2) Commencing on the day that is two years after the day that an Act entitled *An Act to amend the Indian Act*, introduced in the House of Commons on February 28, 1985, is assented to, or on such earlier day as may be agreed to under section 13.1, where a band does not have control of its Band List under this Act, a person is entitled to have his name entered in a Band List maintained in the Department for the band

(2) À compter du jour qui suit de deux ans le jour où la loi intitulée *Loi modifiant la Loi sur les Indiens*, déposée à la Chambre des communes le 28 février 1985, a reçu la sanction royale ou de la date antérieure choisie en vertu de l'article 13.1, lorsque la bande n'a pas la responsabilité de la tenue de sa liste prévue à la présente loi, une personne a droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de bande tenue au ministère pour cette dernière :

Règles d'appartenance supplémentaires pour les listes tenues au ministère

(a) if that person is entitled to be registered under paragraph 6(1)(d) or (e) and ceased to be a member of that band by reason of the circumstances set out in that paragraph; or

(b) if that person is entitled to be registered under paragraph 6(1)(f) or subsection 6(2) and a parent referred to in that provision is entitled to have his name entered in the Band List or, if no longer living, was at the time of death entitled to have his name entered in the Band List.

Deeming provision

(3) For the purposes of paragraph (1)(d) and subsection (2), a person whose name was omitted or deleted from the Indian Register or a band list in the circumstances set out in paragraph 6(1)(c), (d) or (e) who was no longer living on the first day on which he would otherwise be entitled to have his name entered in the Band List of the band of which he ceased to be a member shall be deemed to be entitled to have his name so entered.

Where band amalgamates or is divided

(4) Where a band amalgamates with another band or is divided so as to constitute new bands, any person who would otherwise have been entitled to have his name entered in the Band List of that band under this section is entitled to have his name entered in the Band List of the amalgamated band or the new band to which he has the closest family ties, as the case may be.

Entitlement with consent of band

12. Commencing on the day that is two years after the day that an Act entitled *An Act to amend the Indian Act*, introduced in the House of Commons on February 28, 1985, is assented to, or on such earlier day as may be agreed to under section 13.1, any person who

(a) is entitled to be registered under section 6, but is not entitled to have his name entered in the Band List maintained in the Department under section 11, or

(b) is a member of another band, is entitled to have his name entered in the Band List maintained in the Department

a) soit si elle a droit d'être inscrite en vertu des alinéas 6(1)d) ou e) et qu'elle a cessé d'être un membre de la bande en raison des circonstances prévues à l'un de ces alinéas;

b) soit si elle a droit d'être inscrite en vertu de l'alinéa 6(1)f) ou du paragraphe 6(2) et qu'un de ses parents visés à l'une de ces dispositions a droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de bande ou, s'il est décédé, avait ce droit à la date de son décès.

Présomption

(3) Pour l'application de l'alinéa (1)d) et du paragraphe (2), la personne dont le nom a été omis ou retranché du registre des Indiens ou d'une liste de bande dans les circonstances prévues aux alinéas 6(1)c), d) ou e) et qui est décédée avant le premier jour où elle a acquis le droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de bande dont elle a cessé d'être membre est réputée avoir droit à ce que son nom y soit consigné.

Fusion ou division de bandes

(4) Lorsqu'une bande fusionne avec une autre ou qu'elle est divisée pour former de nouvelles bandes, toute personne qui aurait par ailleurs eu droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de la bande en vertu du présent article a droit à ce que son nom soit consigné dans la liste de la bande issue de la fusion ou de celle de la nouvelle bande à l'égard de laquelle ses liens familiaux sont les plus étroits.

Inscription sujette au consentement du conseil

12. À compter du jour qui suit de deux ans le jour où la loi intitulée *Loi modifiant la Loi sur les Indiens*, déposée à la Chambre des communes le 28 février 1985, a reçu la sanction royale ou de la date antérieure choisie en vertu de l'article 13.1, la personne qui,

a) soit a droit d'être inscrite en vertu de l'article 6 sans avoir droit à ce que son nom soit consigné dans une liste de bande tenue au ministère en vertu de l'article 11,

b) soit est membre d'une autre bande, a droit à ce que son nom soit consigné dans la liste d'une bande tenue au ministère

for a band if the council of the admitting band consents.

Limitation to one Band List

13. Notwithstanding sections 11 and 12, no person is entitled to have his name entered at the same time in more than one Band List maintained in the Department.

Decision to leave Band List control with Department

13.1 (1) A band may, at any time prior to the day that is two years after the day that an Act entitled *An Act to amend the Indian Act*, introduced in the House of Commons on February 28, 1985, is assented to, decide to leave the control of its Band List with the Department if a majority of the electors of the band gives its consent to that decision.

Notice to the Minister

(2) Where a band decides to leave the control of its Band List with the Department under subsection (1), the council of the band shall forthwith give notice to the Minister in writing to that effect.

Subsequent band control of membership

(3) Notwithstanding a decision under subsection (1), a band may, at any time after that decision is taken, assume control of its Band List under section 10.

Return of control to Department

13.2 (1) A band may, at any time after assuming control of its Band List under section 10, decide to return control of the Band List to the Department if a majority of the electors of the band gives its consent to that decision.

Notice to the Minister and copy of membership rules

(2) Where a band decides to return control of its Band List to the Department under subsection (1), the council of the band shall forthwith give notice to the Minister in writing to that effect and shall provide the Minister with a copy of the Band List and a copy of all the membership rules that were established by the band under subsection 10(2) while the band maintained its own Band List.

Transfer of responsibility to Department

(3) Where a notice is given under subsection (2) in respect of a Band List, the maintenance of that Band List shall be the responsibility of the Department from the date on which the notice is received and from that time the Band List shall be maintained in accordance with the membership rules set out in section 11.

pour cette dernière si le conseil de la bande qui l'admet en son sein y consent.

13. Par dérogation aux articles 11 et 12, nul n'a droit à ce que son nom soit consigné en même temps dans plus d'une liste de bande tenue au ministère.

Nom consigné dans une seule liste

13.1 (1) Une bande peut, avant le jour qui suit de deux ans le jour où la loi intitulée *Loi modifiant la Loi sur les Indiens*, déposée à la Chambre des communes le 28 février 1985, a reçu la sanction royale, décider de laisser la responsabilité de la tenue de sa liste au ministère à condition d'y être autorisée par la majorité de ses électeurs.

Première décision

(2) Si la bande décide de laisser la responsabilité de la tenue de sa liste au ministère en vertu du paragraphe (1), le conseil de la bande, sans délai, avise par écrit le Ministre de la décision.

Avis au Ministre

(3) Malgré la décision visée au paragraphe (1), la bande peut, en tout temps après cette décision, assumer la responsabilité de la tenue de sa liste en vertu de l'article 10.

Seconde décision

13.2 (1) La bande peut, en tout temps après avoir assumé la responsabilité de la tenue de sa liste en vertu de l'article 10, décider d'en remettre la responsabilité au ministère à condition d'y être autorisée par la majorité de ses électeurs.

Transfert de responsabilités au ministère

(2) Lorsque la bande décide de remettre la responsabilité de la tenue de sa liste au ministère en vertu du paragraphe (1), le conseil de la bande, sans délai, avise par écrit le Ministre de la décision et lui transmet une copie de la liste et le texte des règles d'appartenance fixées par la bande conformément au paragraphe 10(2) pendant qu'elle assumait la responsabilité de la tenue de sa liste.

Avis au Ministre et texte des règles

(3) Lorsqu'est donné l'avis prévu au paragraphe (2) à l'égard d'une liste de bande, la tenue de cette dernière devient la responsabilité du ministère à compter de la date de réception de l'avis. Elle est tenue, à compter de cette date, conformément aux règles d'appartenance prévues à l'article 11.

Transfert de responsabilités au ministère

Entitlement retained

13.3 A person is entitled to have his name entered in a Band List maintained in the Department pursuant to section 13.2 if that person was entitled to have his name entered, and his name was entered, in the Band List immediately before a copy of it was provided to the Minister under subsection 13.2(2), whether or not that person is also entitled to have his name entered in the Band List under section 11.

13.3 Une personne a droit à ce que son nom soit consigné dans une liste de bande tenue par le ministère en vertu de l'article 13.2 si elle avait droit à ce que son nom soit consigné dans cette liste, et qu'il y a effectivement été consigné, immédiatement avant qu'une copie en soit transmise au Ministre en vertu du paragraphe 13.2(2), que cette personne ait ou non droit à ce que son nom soit consigné dans cette liste en vertu de l'article 11.

Maintien du droit d'être consigné dans la liste

Notice of Band Lists

Copy of Band List provided to band council

14. (1) Within one month after the day an Act entitled *An Act to amend the Indian Act*, introduced in the House of Commons on February 28, 1985, is assented to, the Registrar shall provide the council of each band with a copy of the Band List for the band as it stood immediately prior to that day.

14. (1) Au plus tard un mois après la date où la loi intitulée *Loi modifiant la Loi sur les Indiens*, déposée à la Chambre des communes le 28 février 1985, a reçu la sanction royale, le registraire transmet au conseil de chaque bande une copie de la liste de la bande dans son état précédant immédiatement cette date.

Copie de la liste de bande transmise au conseil de bande

List of additions and deletions

(2) Where a Band List is maintained by the Department, the Registrar shall, at least once every two months after a copy of the Band List is provided to the council of a band under subsection (1), provide the council of the band with a list of the additions to or deletions from the Band List not included in a list previously provided under this subsection.

(2) Si la liste de bande est tenue au ministère, le registraire, au moins une fois tous les deux mois après la transmission prévue au paragraphe (1) d'une copie de la liste au conseil de la bande, transmet à ce dernier une liste des additions à la liste et des retranchements de celle-ci non compris dans une liste antérieure transmise en vertu du présent paragraphe.

Listes des additions et des retranchements

Lists to be posted

(3) The council of each band shall, forthwith on receiving a copy of the Band List under subsection (1), or a list of additions to and deletions from its Band List under subsection (2), post the copy or the list, as the case may be, in a conspicuous place on the reserve of the band.

(3) Le conseil de chaque bande, dès qu'il reçoit copie de la liste de bande prévue au paragraphe (1) ou la liste des additions et des retranchements prévue au paragraphe (2), affiche la copie ou la liste, selon le cas, en un lieu bien en évidence dans la réserve de la bande.

Affichage de la liste

Inquiries

Inquiries relating to Indian Register or Band Lists

14.1 The Registrar shall, on inquiry from any person who believes that he or any person he represents is entitled to have his name included in the Indian Register or a Band List maintained in the Department, indicate to the person making the inquiry whether or not that name is included therein.

Demandes

14.1 Le registraire, à la demande de toute personne qui croit qu'elle-même ou que la personne qu'elle représente a droit à l'inclusion de son nom dans le registre des Indiens ou une liste de bande tenue au ministère, indique sans délai à l'auteur de la demande si ce nom y est inclus ou non.

Demandes relatives au registre des Indiens ou aux listes de bande

Protests

Protestations

Protests	<p>14.2 (1) A protest may be made in respect of the inclusion or addition of the name of a person in, or the omission or deletion of the name of a person from, the Indian Register, or a Band List maintained in the Department, within three years after the inclusion or addition, or omission or deletion, as the case may be, by notice in writing to the Registrar, containing a brief statement of the grounds therefor.</p>	<p>14.2 (1) Une protestation peut être formulée, par avis écrit au registraire renfermant un bref exposé des motifs invoqués, contre l'inclusion ou l'addition du nom d'une personne dans le registre des Indiens ou une liste de bande tenue au ministère ou contre l'omission ou le retranchement de son nom de ce registre ou d'une telle liste dans les trois ans suivant soit l'inclusion ou l'addition, soit l'omission ou le retranchement.</p>	Protestations
Protest in respect of Band List	<p>(2) A protest may be made under this section in respect of the Band List of a band by the council of the band, any member of the band or the person in respect of whose name the protest is made or his representative.</p>	<p>(2) Une protestation peut être formulée en vertu du présent article à l'égard d'une liste de bande par le conseil de cette bande, un membre de celle-ci ou la personne dont le nom fait l'objet de la protestation ou son représentant.</p>	Protestation relative à la liste de bande
Protest in respect of Indian Register	<p>(3) A protest may be made under this section in respect of the Indian Register by the person in respect of whose name the protest is made or his representative.</p>	<p>(3) Une protestation peut être formulée en vertu du présent article à l'égard du registre des Indiens par la personne dont le nom fait l'objet de la protestation ou son représentant.</p>	Protestation relative au registre des Indiens
Onus of proof	<p>(4) The onus of establishing the grounds of a protest under this section lies on the person making the protest.</p>	<p>(4) La personne qui formule la protestation prévue au présent article a la charge d'en prouver le bien-fondé.</p>	Charge de la preuve
Registrar to cause investigation	<p>(5) Where a protest is made to the Registrar under this section, he shall cause an investigation to be made into the matter and render a decision.</p>	<p>(5) Lorsqu'une protestation lui est adressée en vertu du présent article, le registraire fait tenir une enquête sur la question et rend une décision.</p>	Le registraire fait tenir une enquête
Evidence	<p>(6) For the purposes of this section, the Registrar may receive such evidence on oath, on affidavit or in any other manner, whether or not admissible in a court of law, as in his discretion he sees fit or deems just.</p>	<p>(6) Pour l'application du présent article, le registraire peut recevoir toute preuve présentée sous serment, sous déclaration sous serment ou autrement, si celui-ci, à son appréciation, l'estime indiquée ou équitable, que cette preuve soit ou non admissible devant les tribunaux.</p>	Preuve
Decision final	<p>(7) Subject to section 14.3, the decision of the Registrar under subsection (5) is final and conclusive.</p>	<p>(7) Sous réserve de l'article 14.3 la décision du registraire visée au paragraphe (5) est finale et péremptoire.</p>	Décision finale
Appeal	<p>14.3 (1) Within six months after the Registrar renders a decision on a protest under section 14.2,</p> <p>(a) in the case of a protest in respect of the Band List of a band, the council of the band, the person by whom the protest was made, or the person in respect</p>	<p>14.3 (1) Dans les six mois suivant la date de la décision du registraire sur une protestation prévue à l'article 14.2 :</p> <p>a) soit, s'il s'agit d'une protestation formulée à l'égard d'une liste de bande, le conseil de la bande, la personne qui a formulé la protestation ou la personne</p>	Appel

of whose name the protest was made or his representative, or

(b) in the case of a protest in respect of the Indian Register, the person in respect of whose name the protest was made or his representative,

may, by notice in writing, appeal the decision to a court referred to in subsection (5).

Copy of notice of appeal to the Registrar

(2) Where an appeal is taken under this section, the person who takes the appeal shall forthwith provide the Registrar with a copy of the notice of appeal.

Material to be filed with the court by Registrar

(3) On receipt of a copy of a notice of appeal under subsection (2), the Registrar shall forthwith file with the court a copy of the decision being appealed together with all documentary evidence considered in arriving at that decision and any recording or transcript of any oral proceedings related thereto that were held before the Registrar.

Decision

(4) The court may, after hearing an appeal under this section,

(a) affirm, vary or reverse the decision of the Registrar; or

(b) refer the subject-matter of the appeal back to the Registrar for reconsideration or further investigation.

Court

(5) An appeal may be heard under this section

(a) in the Province of Prince Edward Island, the Yukon Territory or the Northwest Territories, before the Supreme Court;

(b) in the Province of New Brunswick, Manitoba, Saskatchewan or Alberta, before the Court of Queen's Bench;

(c) in the Province of Quebec, before the Superior Court for the district in which the band is situated or in which the person who made the protest resides, or for such other district as the Minister may designate; or

(d) in any other province, before the county or district court of the county or district in which the band is situated or in which the person who made the pro-

dont le nom fait l'objet de la protestation ou son représentant,

b) soit, s'il s'agit d'une protestation formulée à l'égard du registre des Indiens, la personne dont le nom a fait l'objet de la protestation ou son représentant,

peuvent, par avis écrit, interjeter appel de la décision à la cour visée au paragraphe (5).

Copie de l'avis d'appel au registraire

(2) Lorsqu'il est interjeté appel en vertu du présent article, l'appelant transmet sans délai au registraire une copie de l'avis d'appel.

Documents à déposer à la cour par le registraire

(3) Sur réception de la copie de l'avis d'appel prévu au paragraphe (2), le registraire dépose sans délai à la cour une copie de la décision en appel, toute la preuve documentaire prise en compte pour la décision, ainsi que l'enregistrement ou la transcription des débats devant le registraire.

Décision

(4) La cour peut, à l'issue de l'audition de l'appel prévu au présent article :

a) soit confirmer, modifier ou renverser la décision du registraire;

b) soit renvoyer la question en appel au registraire pour réexamen ou nouvelle enquête.

Cour

(5) L'appel prévu au présent article peut être entendu :

a) dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard, le territoire du Yukon et les territoires du Nord-Ouest, par la Cour suprême;

b) dans la province du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, de la Saskatchewan ou d'Alberta, par la Cour du Banc de la Reine;

c) dans la province de Québec, par la Cour supérieure du district où la bande est située ou dans lequel réside la personne qui a formulé la protestation, ou de tel autre district désigné par le Ministre;

d) dans les autres provinces, par un juge de la cour de comté ou de district du comté ou du district où la bande est

test resides, or of such other county or district as the Minister may designate.”

5. Subsections 15(1) to (4) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

“*Payments in Respect of Persons Ceasing to be Band Members*”

6. (1) Subsection 16(1) of the said Act is repealed.

(2) Subsection 16(3) of the said Act is repealed.

7. (1) Subsection 17(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“*New Bands*”

17. (1) The Minister may, whenever he considers it desirable,

(a) amalgamate bands that, by a vote of a majority of their electors, request to be amalgamated; and

(b) constitute new bands and establish Band Lists with respect thereto from existing Band Lists, or from the Indian Register, if requested to do so by persons proposing to form the new bands.”

(2) Subsection 17(3) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(3) No protest may be made under section 14.2 in respect of the deletion from or the addition to a Band List consequent on the exercise by the Minister of any of his powers under subsection (1).”

8. The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 18 thereof, the following section:

“18.1 A member of a band who resides on the reserve of the band may reside there with his dependent children or any children of whom he has custody.”

située ou dans lequel réside la personne qui a formulé la protestation, ou de tel autre comté ou district désigné par le Ministre.»

5. Les paragraphes 15(1) à (4) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«*Paiements aux personnes qui cessent d'être membres d'une bande*»

6. (1) Le paragraphe 16(1) de la même loi est abrogé.

(2) Le paragraphe 16(3) de la même loi est abrogé.

7. (1) Le paragraphe 17(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«*Nouvelles bandes*»

17. (1) Le Ministre peut, lorsqu'il l'estime à propos :

a) fusionner les bandes qui, par un vote majoritaire de leurs électeurs, demandent la fusion;

b) constituer de nouvelles bandes et établir à leur égard des listes de bande à partir des listes de bande existantes, ou du registre des Indiens, s'il lui en est fait la demande par des personnes proposant la constitution de nouvelles bandes.»

(2) Le paragraphe 17(3) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(3) Aucune protestation ne peut être formulée en vertu de l'article 14.2 à l'égard d'un retranchement d'une liste de bande ou d'une addition à celle-ci qui découle de l'exercice par le Ministre de l'un de ses pouvoirs prévus au paragraphe (1).»

8. La même loi est modifiée par insertion, après l'article 18, de ce qui suit :

«18.1 Le membre d'une bande qui réside sur la réserve de cette dernière peut y résider avec ses enfants à charge ou tout enfant dont il a la garde.»

Minister may constitute new bands

Constitution de nouvelles bandes par le Ministre

No protest

Aucune protestation

Children of band members

Enfants des membres d'une bande

9. (1) Subsections 48(13) and (14) of the said Act are repealed.

(2) Subsection 48(16) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Definition of "child"

"(16) In this section, "child" includes a child born in or out of wedlock, a legally adopted child and a child adopted in accordance with Indian custom."

10. (1) Section 64 of the said Act is renumbered as subsection 64(1).

(2) Section 64 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

Expenditure of capital moneys in accordance with by-laws

"(2) The Minister may make expenditures out of the capital moneys of a band in accordance with by-laws made pursuant to paragraph 81(1)(p.3) for the purpose of making payments to any person whose name was deleted from the Band List of the band in an amount not exceeding one per capita share of the capital moneys."

11. The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 64 thereof, the following section:

Limitation in respect of paragraphs 6(1)(c), (d) and (e)

"64.1 (1) A person who has received an amount that exceeds one thousand dollars under paragraph 15(1)(a), as it read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that paragraph, by reason of ceasing to be a member of a band in the circumstances set out in paragraph 6(1)(c), (d) or (e) is not entitled to receive an amount under paragraph 64(1)(a) until such time as the aggregate of all amounts that he would, but for this subsection, have received under paragraph 64(1)(a) is equal to the amount by which the amount that he received under paragraph 15(1)(a), as it read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that

9. (1) Les paragraphes 48(13) et (14) de la même loi sont abrogés.

(2) Le paragraphe 48(16) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Définition d'enfant

«(16) Au présent article, «enfant» comprend un enfant né du mariage ou hors mariage, un enfant légalement adopté et un enfant adopté conformément aux coutumes indiennes.»

10. (1) Le numéro d'article 64 de la même loi est remplacé par le numéro de paragraphe 64(1).

(2) L'article 64 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

Dépenses sur les deniers au compte de capital

«(2) Le Ministre peut effectuer des dépenses sur les deniers au compte de capital d'une bande conformément aux statuts administratifs établis en vertu de l'alinéa 81(1)p.3) en vue de faire des paiements à toute personne dont le nom a été retranché de la liste de la bande pour un montant n'excédant pas une part per capita des deniers au compte de capital.»

11. La même loi est modifiée par insertion, après l'article 64, de ce qui suit :

Réserve relative aux alinéas 6(1)(c), (d) ou (e)

«64.1 (1) Une personne qui a reçu un montant supérieur à mille dollars en vertu de l'alinéa 15(1)a), dans sa version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet alinéa, du fait qu'elle a cessé d'être membre d'une bande dans les circonstances prévues aux alinéas 6(1)c), d) ou e) n'a pas droit de recevoir de montant en vertu de l'alinéa 64(1)a) jusqu'à ce que le total de tous les montants qu'elle aurait reçus en vertu de l'alinéa 64(1)a), n'eût été le présent paragraphe, égale la part du montant qu'elle a reçu en vertu de l'alinéa 15(1)a), dans sa version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que

paragraph, exceeds one thousand dollars, together with any interest thereon.

Additional
limitation

(2) Where the council of a band makes a by-law under paragraph 81(1)(p.4) bringing this subsection into effect, a person who has received an amount that exceeds one thousand dollars under paragraph 15(1)(a), as it read immediately prior to April 17, 1985, or under any former provision of this Act relating to the same subject-matter as that paragraph, by reason of ceasing to be a member of the band in the circumstances set out in paragraph 6(1)(c), (d) or (e) is not entitled to receive any benefit afforded to members of the band as individuals as a result of the expenditure of Indian moneys under paragraphs 64(1)(b) to (k), subsection 66(1) or subsection 69(1) until the amount by which the amount so received exceeds one thousand dollars, together with any interest thereon, has been repaid to the band.

Regulations

(3) The Governor in Council may make regulations prescribing the manner of determining interest for the purpose of subsections (1) and (2)."

12. Section 66 of the said Act is amended by adding thereto, immediately after subsection (2) thereof, the following subsection:

Idem

"(2.1) The Minister may make expenditures out of the revenue moneys of a band in accordance with by-laws made pursuant to paragraph 81(1)(p.3) for the purpose of making payments to any person whose name was deleted from the Band List of the band in an amount not exceeding one per capita share of the revenue moneys."

13. Section 68 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Maintenance of
dependants

"68. Where the Minister is satisfied that an Indian

(a) has deserted his spouse or family without sufficient cause,

(b) has conducted himself in such a manner as to justify the refusal of his spouse or family to live with him, or

celui de ce paragraphe, en excédant de mille dollars, y compris les intérêts.

Réserve
additionnelle

(2) Lorsque le conseil d'une bande établit des statuts administratifs en vertu de l'alinéa 81(1)p.4) mettant en vigueur le présent paragraphe, la personne qui a reçu un montant supérieur à mille dollars en vertu de l'alinéa 15(1)a) dans sa version précédant immédiatement le 17 avril 1985, ou en vertu de toute autre disposition antérieure de la présente loi portant sur le même sujet que celui de cet alinéa, parce qu'elle a cessé d'être membre de la bande dans les circonstances prévues aux alinéas 6(1)c), d) ou e) n'a droit de recevoir aucun des avantages offerts aux membres de la bande à titre individuel résultant de la dépense de deniers des Indiens au titre des alinéas 64(1)b) à k), du paragraphe 66(1) ou du paragraphe 69(1) jusqu'à ce que l'excédent du montant ainsi reçu sur mille dollars, y compris l'intérêt sur celui-ci, ait été remboursé à la bande.

(3) Le gouverneur en conseil peut prendre des règlements prévoyant la façon de déterminer les intérêts pour l'application des paragraphes (1) et (2)."

Règlements

12. L'article 66 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (2), de ce qui suit :

Idem

"(2.1) Le Ministre peut effectuer des dépenses sur les derniers de revenu de la bande conformément aux statuts administratifs visés à l'alinéa 81(1)p.3) en vue d'effectuer des paiements à une personne dont le nom a été retranché de la liste de bande jusqu'à concurrence d'un montant n'excédant pas une part *per capita* des fonds de revenu."

13. L'article 68 de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Entretien des
personnes à
charge

"68. Lorsque le Ministre est convaincu qu'un Indien :

a) a abandonné son conjoint ou sa famille sans raison suffisante,

b) s'est conduit de façon à justifier le refus de son conjoint ou de sa famille de vivre avec lui, ou

(c) has been separated by imprisonment from his spouse and family,
the Minister may order that payments of any annuity or interest money to which that Indian is entitled shall be applied to the support of the spouse or family or both the spouse and family of that Indian."

14. Subsections 77(1) and (2) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

Eligibility of voters for chief

"77. (1) A member of a band who has attained the age of eighteen years and is ordinarily resident on the reserve is qualified to vote for a person nominated to be chief of the band and, where the reserve for voting purposes consists of one section, to vote for persons nominated as councillors.

Councillor

(2) A member of a band who is of the full age of eighteen years and is ordinarily resident in a section that has been established for voting purposes is qualified to vote for a person nominated to be councillor to represent that section."

15. Section 81 of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (p) thereof, the following paragraphs:

- "(p.1) the residence of band members and other persons on the reserve;
- (p.2) to provide for the rights of spouses and children who reside with members of the band on the reserve with respect to any matter in relation to which the council may make by-laws in respect of members of the band;
- (p.3) to authorize the Minister to make payments out of capital or revenue moneys to persons whose names were deleted from the Band List of the band;
- (p.4) to bring subsection 10(3) or 64.1(2) into effect in respect of the band;"

15.1 (1) Paragraph 81(r) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

c) a été séparé de son conjoint et de sa famille par emprisonnement,
il peut ordonner que les paiements de rentes ou d'intérêts auxquels cet Indien a droit soient appliqués au soutien du conjoint ou de la famille ou du conjoint et de la famille de ce dernier.»

14. Les paragraphes 77(1) et (2) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Qualités exigées des électeurs au poste de chef

«77. (1) Un membre d'une bande, qui a dix-huit ans révolus et réside ordinairement dans la réserve, a qualité pour voter en faveur d'une personne présentée comme candidat au poste de chef de la bande et, lorsque la réserve, aux fins d'élection, ne comprend qu'une section, pour voter en faveur de personnes présentées aux postes de conseillers.

Conseiller

(2) Un membre d'une bande, qui a dix-huit ans révolus et réside ordinairement dans une section établie aux fins de votation, a qualité pour voter en faveur d'une personne présentée au poste de conseiller pour représenter cette section.»

15. L'article 81 de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa p), de ce qui suit :

- «p.1) la résidence des membres de la bande ou des autres personnes sur la réserve;
- p.2) l'adoption de mesures relatives aux droits des conjoints ou des enfants qui résident avec des membres de la bande dans une réserve pour toute matière au sujet de laquelle le conseil peut établir des statuts administratifs à l'égard des membres de la bande;
- p.3) l'autorisation du Ministre à effectuer des paiements sur des deniers au compte de capital ou des deniers de revenu aux personnes dont les noms ont été retranchés de la liste de la bande;
- p.4) la mise en vigueur des paragraphes 10(3) ou 64.1(2) à l'égard de la bande;»

15.1 (1) L'alinéa 81r) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(r) the imposition on summary conviction of a fine not exceeding one thousand dollars or imprisonment for a term not exceeding thirty days, or both, for violation of a by-law made under this section.”

(2) Section 81 of the said Act is renumbered as subsection 81(1).

(3) Section 81 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsections:

Power to
restrain by
order where
conviction
entered

“(2) Where any by-law of a band is contravened and a conviction entered, in addition to any other remedy and to any penalty imposed by the by-law, the court in which the conviction has been entered, and any court of competent jurisdiction thereafter, may make an order prohibiting the continuation or repetition of the offence by the person convicted.

Power to
restrain by
court action

(3) Where any by-law of a band passed is contravened, in addition to any other remedy and to any penalty imposed by the by-law, such contravention may be restrained by court action at the instance of the band council.”

16. The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 85 thereof, the following section:

By-laws
relating to
intoxicants

“85.1 (1) Subject to subsection (2), the council of a band may make by-laws

- (a) prohibiting the sale, barter, supply or manufacture of intoxicants on the reserve of the band;
- (b) prohibiting any person from being intoxicated on the reserve;
- (c) prohibiting any person from having intoxicants in his possession on the reserve; and
- (d) providing for exceptions to any of the prohibitions established pursuant to paragraph (b) or (c).

«(r) l'imposition, sur déclaration sommaire de culpabilité, d'une amende n'excédant pas mille dollars ou d'un emprisonnement d'au plus trente jours, ou de l'amende et de l'emprisonnement à la fois, pour violation d'un statut administratif établi aux termes du présent article.»

(2) L'article 81 de la même loi devient le paragraphe 81(1).

(3) L'article 81 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

Pouvoir de
prendre une
ordonnance

«(2) Lorsqu'un statut administratif d'une bande est violé et qu'une déclaration de culpabilité est prononcée, en plus de tout autre remède et de toute pénalité imposée par le statut administratif, le tribunal dans lequel a été prononcée la déclaration de culpabilité, et tout tribunal compétent par la suite, peut rendre une ordonnance interdisant la continuation ou la répétition de l'infraction par la personne déclarée coupable.

Pouvoir
d'intenter une
action en justice

(3) Lorsqu'un statut administratif d'une bande est violé, en plus de tout autre remède et de toute pénalité imposée par le statut administratif, cette violation peut être réfrénée par une action en justice à la demande du conseil de bande.»

16. La même loi est modifiée par insertion, après l'article 85, de ce qui suit :

Statuts
administratifs
sur les
spiritueux

“85.1 (1) Sous réserve du paragraphe (2), le conseil d'une bande peut établir des statuts administratifs :

- a) interdisant de vendre, de faire le troc, de fournir ou de fabriquer des spiritueux sur la réserve de la bande;
- b) interdisant à toute personne d'être en état d'ivresse sur la réserve;
- c) interdisant à toute personne d'avoir en sa possession des spiritueux sur la réserve;
- d) prévoyant des exceptions aux interdictions établies en vertu des alinéas b) ou c).

Consent of electors

(2) A by-law may not be made under this section unless it is first assented to by a majority of the electors of the band who voted at a special meeting of the band called by the council of the band for the purpose of considering the by-law.

(2) Les statuts administratifs prévus au présent article ne peuvent être établis qu'avec le consentement préalable de la majorité des électeurs de la bande ayant voté à l'assemblée spéciale de la bande convoquée par le conseil de cette dernière pour l'étude de ces statuts.

Consentement des élections

Copies of by-laws to be sent to Minister

(3) A copy of every by-law made under this section shall be sent by mail to the Minister by the chief or a member of the council of the band within four days after it is made.

(3) Le chef ou un membre du conseil de la bande doit envoyer par courrier au Ministre une copie de chaque statut administratif prévu au présent article dans les quatre jours suivant son établissement.

Copie des statuts administratifs au Ministre

Offence

(4) Every person who contravenes a by-law made under this section is guilty of an offence and is liable on summary conviction

(4) Toute personne qui enfreint un statut administratif établi en vertu du présent article commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire :

Infraction

(a) in the case of a by-law made under paragraph (1)(a), to a fine of not more than one thousand dollars or to imprisonment for a term not exceeding six months or to both; and

a) dans le cas d'un statut administratif établi en vertu de l'alinéa (1)a), une amende maximale de mille dollars et un emprisonnement maximal de six mois, ou une de ces peines;

(b) in the case of a by-law made under paragraph (1)(b) or (c), to a fine of not more than one hundred dollars or to imprisonment for a term not exceeding three months or to both."

b) dans le cas d'un statut administratif établi en vertu des alinéas (1)b) ou c), une amende maximale de cent dollars et un emprisonnement maximal de trois mois, ou l'une de ces peines."

17. Sections 94 to 100 of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

17. Les articles 94 à 100 de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

"OFFENCES"

«PEINES»

18. Subsection 103(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

18. Le paragraphe 103(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Seizure of goods

"103. (1) Whenever a peace officer, a superintendent or a person authorized by the Minister believes on reasonable grounds that an offence against section 33, 85.1, 90 or 93 has been committed, he may seize all goods and chattels by means of or in relation to which he believes on reasonable grounds the offence was committed."

«103. (1) Chaque fois qu'un agent de la paix, un surintendant ou une autre personne autorisée par le Ministre a des motifs raisonnables de croire qu'une infraction aux articles 33, 85.1, 90 ou 93 a été commise, il peut saisir toutes les marchandises et tous les biens meubles au moyen ou à l'égard desquels il a des motifs raisonnables de croire que l'infraction a été commise.»

Saisie des marchandises

19. Sections 109 to 113 of the said Act are repealed.

19. Les articles 109 à 113 de la même loi sont abrogés.

20. (1) All that portion of subsection 119(2) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

Powers

“(2) Without restricting the generality of subsection (1), a truant officer may, subject to subsection (2.1),”

(2) Section 119 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (2) thereof, the following subsections:

Warrant required to enter dwelling-house

“(2.1) Where any place referred to in paragraph (2)(a) is a dwelling-house, a truant officer may not enter that dwelling-house without the consent of the occupant except under the authority of a warrant issued under subsection (2.2).

Authority to issue warrant

(2.2) Where on *ex parte* application a justice of the peace is satisfied by information on oath

(a) that the conditions for entry described in paragraph (2)(a) exist in relation to a dwelling-house,

(b) that entry to the dwelling-house is necessary for any purpose relating to the administration or enforcement of this Act, and

(c) that entry to the dwelling-house has been refused or that there are reasonable grounds for believing that entry thereto will be refused,

he may issue a warrant under his hand authorizing the truant officer named therein to enter that dwelling-house subject to such conditions as may be specified in the warrant.

Use of force

(2.3) In executing a warrant issued under subsection (2.2), the truant officer named therein shall not use force unless he is accompanied by a peace officer and the use of force has been specifically authorized in the warrant.”

Saving from liability

21. For greater certainty, no claim lies against Her Majesty in right of Canada, the Minister, any band, council of a band or member of a band or any other person or body in relation to the omission or deletion of

20. (1) Le passage du paragraphe 119(2) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(2) Sans qu'en soit restreinte la portée générale du paragraphe (1), un agent de surveillance peut, sous réserve du paragraphe (2.1) :»

(2) L'article 119 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (2), de ce qui suit :

«(2.1) Lorsque l'endroit visé à l'alinéa (2)a) est une maison d'habitation, l'agent de surveillance ne peut y pénétrer sans l'autorisation de l'occupant qu'en vertu du mandat prévu au paragraphe (2.2).

(2.2) Sur demande *ex parte*, le juge de paix peut délivrer sous son seing un mandat autorisant l'agent de surveillance qui y est nommé, sous réserve des conditions éventuellement fixées dans le mandat, à pénétrer dans une maison d'habitation s'il est convaincu, d'après une dénonciation sous serment, de ce qui suit :

a) les circonstances prévues à l'alinéa (2)a) dans lesquelles un agent peut y pénétrer existent;

b) il est nécessaire d'y pénétrer pour l'application de la présente loi;

c) un refus d'y pénétrer a été opposé ou il y a des motifs raisonnables de croire qu'un tel refus sera opposé.

(2.3) L'agent de surveillance nommé dans le mandat prévu au paragraphe (2.2) ne peut recourir à la force dans l'exécution du mandat que si celui-ci en autorise expressément l'usage et que si lui-même est accompagné d'un agent de la paix.»

21. Il demeure entendu qu'il ne peut être présenté aucune réclamation contre Sa Majesté du chef du Canada, le Ministre, une bande, un conseil de bande, un membre d'une bande ou autre personne ou organisme

Pouvoirs

Mandat : maison d'habitation

Pouvoir de délivrer un mandat

Usage de la force

Aucune réclamation

the name of a person from the Indian Register in the circumstances set out in paragraph 6(1)(c), (d) or (e) of the *Indian Act*.

relativement à l'omission ou au retranchement du nom d'une personne du registre des Indiens dans les circonstances prévues aux alinéas 6(1)c), d) ou e) de la *Loi sur les Indiens*.

Report of
Minister to
Parliament

22. (1) The Minister shall cause to be laid before each House of Parliament, not later than two years after this Act is assented to, a report on the implementation of the amendments to the *Indian Act*, as enacted by this Act, which report shall include detailed information on

22. (1) Au plus tard deux ans après la sanction royale de la présente loi, le Ministre fait déposer devant chaque chambre du Parlement un rapport sur l'application des modifications de la *Loi sur les Indiens* prévues dans la présente loi. Le rapport contient des renseignements détaillés sur :

Rapport du
Ministre au
Parlement

(a) the number of people who have been registered under section 6 of the *Indian Act*, and the number entered on each Band List under subsection 11(1) of that Act, since April 17, 1985;

a) le nombre de personnes inscrites en vertu de l'article 6 de la *Loi sur les Indiens* et le nombre de personnes dont le nom a été consigné dans une liste de bande en vertu du paragraphe 11(1) de cette loi, depuis le 17 avril 1985;

(b) the names and number of bands that have assumed control of their own membership under section 10 of the *Indian Act*; and

b) les noms et le nombre des bandes qui décident de l'appartenance à leurs effectifs en vertu de l'article 10 de la *Loi sur les Indiens*;

(c) the impact of the amendments on the lands and resources of Indian bands.

c) l'effet des modifications sur les terres et les ressources des bandes d'Indiens.

Review by
Parliamentary
committee

(2) Such committee of Parliament as may be designated or established for the purposes of this subsection shall, forthwith after the report of the Minister is tabled under subsection (1), review that report and may, in the course of that review, undertake a review of any provision of the *Indian Act* enacted by this Act.

(2) Le Comité du Parlement que ce dernier peut désigner ou établir pour l'application du présent paragraphe doit examiner sans délai après son dépôt par le Ministre le rapport visé au paragraphe (1). Le comité peut, dans le cadre de cet examen, procéder à la révision de toute disposition de la *Loi sur les Indiens* prévue à la présente loi.

Examen par un
comité
parlementaire

Commence-
ment

23. (1) Subject to subsection (2), this Act shall come into force or be deemed to have come into force on April 17, 1985.

23. (1) Sous réserve du paragraphe (2), la présente loi entre en vigueur ou est réputée être entrée en vigueur le 17 avril 1985.

Entrée en
vigueur

Idem

(2) Sections 17 and 18 shall come into force six months after this Act is assented to.

(2) Les articles 17 et 18 entrent en vigueur six mois après que la présente loi a reçu la sanction royale.

Idem

This is Exhibit "G" referred to in the Affidavit of Paul Bujold

Sworn before me this 12 day of September A.D., 2011

SAWRIDGE BAND INTER VIVOS SETTLEMENT

A. Magnan
A Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

DECLARATION OF TRUST

Catherine A. Magnan
My Commission Expires
January 29, 2012

THIS DEED OF SETTLEMENT is made in duplicate the 15th day of April, 1985

B E T W E E N :

CHIEF WALTER PATRICK TWINN,
of the Sawridge Indian Band,
No. 19, Slave Lake, Alberta,
(hereinafter called the "Settlor"),

OF THE FIRST PART,

- and -

CHIEF WALTER PATRICK TWINN,
GEORGE V. TWIN and SAMUEL G. TWIN,
of the Sawridge Indian Band,
No. 19, Slave Lake, Alberta,
(hereinafter collectively called
the "Trustees"),

OF THE SECOND PART.

WHEREAS the Settlor desires to create an inter vivos settlement for the benefit of the individuals who at the date of the execution of this Deed are members of the Sawridge Indian Band No. 19 within the meaning of the provisions of the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6, as such provisions existed on the 15th day of April, 1982, and the future members of such band within the meaning of the said provisions as such provisions existed on the 15th day

of April, 1952 and for that purpose has transferred to the Trustees the property described in the Schedule hereto;

AND WHEREAS the parties desire to declare the trusts, terms and provisions on which the Trustees have agreed to hold and administer the said property and all other properties that may be acquired by the Trustees hereafter for the purposes of the settlement;

NOW THEREFORE THIS DEED WITNESSETH THAT in consideration of the respective covenants and agreements herein contained, it is hereby covenanted and agreed by and between the parties as follows:

1. The Settlor and Trustees hereby establish a trust fund, which the Trustees shall administer in accordance with the terms of this Deed.

2. In this Settlement, the following terms shall be interpreted in accordance with the following rules:

- (a) "Beneficiaries" at any particular time shall mean all persons who at that time qualify as members of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the provisions of the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6 as such provisions existed on the 15th day of April, 1982 and, in the event that such provisions are amended after the date of the execution of this Deed all persons who at such particular time

would qualify for membership of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the said provisions as such provisions existed on the 15th day of April, 1982 and, for greater certainty, no persons who would not qualify as members of the Sawridge Indian Band No. 19 pursuant to the said provisions, as such provisions existed on the 15th day of April, 1982, shall be regarded as "Beneficiaries" for the purpose of this Settlement whether or not such persons become or are at any time considered to be members of the Sawridge Indian Band No. 19 for all or any other purposes by virtue of amendments to the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6 that may come into force at any time after the date of the execution of this Deed or by virtue of any other legislation enacted by the Parliament of Canada or by any province or by virtue of any regulation, Order in Council, treaty or executive act of the Government of Canada or any province or by any other means whatsoever; provided, for greater certainty, that any person who shall become enfranchised, become a member of another Indian band or in any manner voluntarily cease to be a member of the Sawridge Indian Band

No 19 under the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6, as amended from time to time, or any consolidation thereof or successor legislation thereto shall thereupon cease to be a Beneficiary for all purposes of this Settlement; and

(b) "Trust Fund" shall mean:

(A) the property described in the Schedule hereto and any accumulated income thereon;

(B) any further, substituted or additional property and any accumulated income thereon which the Settlor or any other person or persons may donate, sell or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Settlement;

(C) any other property acquired by the Trustees pursuant to, and in accordance with, the provisions of this Settlement; and

(D) the property and accumulated income thereon (if any) for the time being and from time to time into which any of the aforesaid properties and accumulated income thereon may be converted.

3. The Trustees shall hold the Trust Fund in trust and shall deal with it in accordance with the terms and conditions of this Deed. No part of the Trust Fund shall be used for or diverted to purposes other than those purposes set out herein. The Trustees may accept and hold as part of the Trust Fund any property of any kind or nature whatsoever that the Settlor or any other person or persons may donate, sell or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Settlement.

4. The name of the Trust Fund shall be "The Sawridge Band Inter Vivos Settlement", and the meetings of the Trustees shall take place at the Sawridge Band Administration Office located on the Sawridge Band Reserve.

5. Any Trustee may at any time resign from the office of Trustee of this Settlement on giving not less than thirty (30) days notice addressed to the other Trustees. Any Trustee or Trustees may be removed from office by a resolution that receives the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years. The power of appointing Trustees to fill any vacancy caused by the death, resignation or removal of a Trustee shall be vested in the continuing Trustees or Trustee of this Settlement and such

power shall be exercised so that at all times (except for the period pending any such appointment, including the period pending the appointment of two (2) additional Trustees after the execution of this Deed) there shall be at least five (5) Trustees of this Settlement and so that no person who is not then a Beneficiary shall be appointed as a Trustee if immediately before such appointment there is more than one (1) Trustee who is not then a Beneficiary.

6. The Trustees shall hold the Trust Fund for the benefit of the Beneficiaries; provided, however, that at the end of twenty-one (21) years after the death of the last survivor of all persons who were alive on the 15th day of April, 1982 and who, being at that time registered Indians, were descendants of the original signators of Treaty Number 8, all of the Trust Fund then remaining in the hands of the Trustees shall be divided equally among the Beneficiaries then living.

Provided, however, that the Trustees shall be specifically entitled not to grant any benefit during the duration of the Trust or at the end thereof to any illegitimate children of Indian women, even though that child or those children may be registered under the Indian Act and their status may not have been protested under section 12(2) thereunder.

The Trustees shall have complete and unfettered discretion to pay or apply all or so much of the net income of the Trust Fund, if any, or to accumulate the same or any portion thereof, and all or so much of the capital of the Trust Fund as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for any one or more of the Beneficiaries; and the Trustees may make such payments at such time, and from time to time, and in such manner and in such proportions as the Trustees in their uncontrolled discretion deem appropriate.

7. The Trustees may invest and reinvest all or any part of the Trust Fund in any investments authorized for Trustees' investments by the Trustees' Act, being Chapter T-10 of the Revised Statutes of Alberta, 1980, as amended from time to time, but the Trustees are not restricted to such Trustee Investments but may invest in any investment which they in their uncontrolled discretion think fit, and are further not bound to make any investment nor to accumulate the income of the Trust Fund, and may instead, if they in their uncontrolled discretion from time to time deem it appropriate, and for such period or periods of time as they see fit, keep the Trust Fund or any part of it deposited in a bank to which the Bank Act (Canada) or the Quebec Savings Bank Act applies.

8. The Trustees are authorized and empowered to do all acts necessary or, in the opinion of the Trustees, desirable for the purpose of administering this Settlement for the benefit of the Beneficiaries including any act that any of the Trustees might lawfully do when dealing with his own property, other than any such act committed in bad faith or in gross negligence, and including, without in any manner to any extent detracting from the generality of the foregoing, the power

- (a) to exercise all voting and other rights in respect of any stocks, bonds, property or other investments of the Trust Fund;
- (b) to sell or otherwise dispose of any property held by them in the Trust Fund and to acquire other property in substitution therefor; and
- (c) to employ professional advisors and agents and to retain and act upon the advice given by such professionals and to pay such professionals such fees or other remuneration as the Trustees in their uncontrolled discretion from time to time deem appropriate (and this provision shall apply to the payment of professional fees to any Trustee who renders professional services to the Trustees).

9. Administration costs and expenses of or in connection with the Trust shall be paid from the Trust Fund,

including, without limiting the generality of the foregoing, reasonable reimbursement to the Trustees or any of them for costs (and reasonable fees for their services as Trustees) incurred in the administration of the Trust and for taxes of any nature whatsoever which may be levied or assessed by federal, provincial or other governmental authority upon or in respect of the income or capital of the Trust Fund.

10. The Trustees shall keep accounts in an acceptable manner of all receipts, disbursements, investments, and other transactions in the administration of the Trust.

11. The provisions of this Settlement may be amended from time to time by a resolution of the Trustees that receives the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years provided that no such amendment shall be valid or effective to the extent that it changes or alters in any manner, or to any extent, the definition of "Beneficiaries" under subparagraph 2(a) of this Settlement or changes or alters in any manner, or to any extent, the beneficial ownership of the Trust Fund, or any part of the Trust Fund, by the Beneficiaries as so defined.

12. The Trustees shall not be liable for any act or omission done or made in the exercise of any power, authority or discretion given to them by this Deed provided such

act or omission is done or made in good faith; nor shall they be liable to make good any loss or diminution in value of the Trust Fund not caused by their gross negligence or bad faith; and all persons claiming any beneficial interest in the Trust Fund shall be deemed to take notice of and subject to this clause.

13. Subject to paragraph 11 of this Deed, a majority of fifty percent (50%) of the Trustees shall be required for any decision or action taken on behalf of the Trust.

Each of the Trustees, by joining in the execution of this Deed, signifies his acceptance of the Trusts herein. Any other person who becomes a Trustee under paragraph 5 of this Settlement shall signify his acceptance of the Trust herein by executing this Deed or a true copy hereof, and shall be bound by it in the same manner as if he or she had executed the original Deed.

14. This Settlement shall be governed by, and shall be construed in accordance with the laws of the Province of

Alberta.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have executed this Deed.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED in the presence of:

Bruce G Thom
NAME

Box 326, Slave Lake, Alta
ADDRESS

A. Settlor [Signature]

Bruce G Thom
NAME

Box 326, Slave Lake, Alta
ADDRESS

B. Trustees:

1. [Signature]

Bruce G Thom
NAME

Box 326, Slave Lake, Alta
ADDRESS

2. [Signature]

Bruce G Thom
NAME

Box 326, Slave Lake, Alta
ADDRESS

3. [Signature]

Schedule

One Hundred Dollars (\$100.00) in Canadian Currency.

This is Exhibit "H" referred to in the Affidavit of

Paul Bujold

Sworn before me this 12 day of September A.D., 2011

RESOLUTION OF TRUSTEES A Notary Public, A Commissioner for Oaths in and for the Province of Alberta

Catherine A. Magnan My Commission Expires January 29, 2012

WHEREAS the undersigned are the Trustees of an inter vivos settlement (the "Sawridge Band Trust") made the 15th day of April, 1982 between Chief Walter Patrick Twinn, as Settlor, and Chief Walter Patrick G. Twinn, Walter Felix Twin and George V. Twin, as Trustees;

AND WHEREAS the beneficiaries of the Sawridge Band Trust are the members, present and future, of the Sawridge Indian Band (the "Band"), a band for the purposes of the Indian Act R.S.C., Chapter 149;

AND WHEREAS amendments introduced into the House of Commons on the 28th day of February, 1985 may, if enacted, extend membership in the Band to certain classes of persons who did not qualify for such membership on the 15th day of April, 1982;

AND WHEREAS pursuant to paragraph 6 of the instrument (the "Trust Instrument") establishing the Trust the undersigned have complete and unfettered discretion to pay or apply all or so much of the net income of the Trust Fund and all or so much of the capital of the Trust Fund as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for the beneficiaries of the Trust;

AND WHEREAS for the purpose of precluding future uncertainty as to the identity of the beneficiaries of the Trust the Trustees desire to exercise the said power by resettling the assets of the Trust for the benefit of only those persons (the "Beneficiaries") who qualify, or would in the future qualify, for membership in the Band under the provisions of the Act in force on the 15th day of April, 1982;

30-413 APRIL 15, 1985 AND WHEREAS by deed executed the 15th day of April, 1985 between Chief Walter Patrick Twinn, as Settlor, and the undersigned as Trustees, an inter vivos settlement (the "Sawridge Band Inter Vivos Settlement") has been constituted for the benefit of the Beneficiaries;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT

1. the power conferred upon the undersigned in their capacities as Trustees of the Trust pursuant to paragraph 6 of the Trust Instrument be and the same is hereby exercised by transferring all of the assets of the Trust to the

undersigned in their capacities as Trustees of the Sawridge Band Inter Vivos Settlement; and

2. Chief Walter Patrick Twinn is hereby authorized to execute all share transfer forms and other instruments in writing and to do all other acts and things necessary or expedient for the purpose of completing the transfer of the said assets of the Trust to the Sawridge Band Inter Vivos Settlement in accordance with all applicable legal formalities and other legal requirements.

DATED the 15th day of ~~March~~ ^{APRIL} 1985.

Walter P. Twinn
Chief Walter Patrick Twinn

Samuel G. Twinn
Samuel G. Twinn

George V. Twinn
George V. Twinn

ACCEPTANCE BY TRUSTEES

The undersigned in their capacities as Trustees of the Sawridge Band Inter Vivos Settlement hereby declare that they accept the transfer of all of the assets of the Trust and that they will hold the said assets and deal with the same hereafter for the benefit of the Beneficiaries in all respects in accordance with the terms and provisions of the Sawridge Band Inter Vivos Settlement.

DATED the 15th day of ~~March~~ ^{APRIL} 1985.

Walter P. Twinn
Chief Walter Patrick Twinn

Samuel G. Twinn
Samuel G. Twinn

George V. Twinn
George V. Twinn

21902 Trust
DOCS Docs

SAWRIDGE BAND RESOLUTION

WHEREAS the Trustees of a certain trust dated the 15th day of April, 1982, have authorized the transfer of the trust assets to the Trustees of the attached trust dated the 15th day of April, A.D., 1985.

AND WHEREAS the assets have actually been transferred this 15th day of April, A.D. 1985.

THEREFORE BE IT RESOLVED at this duly convened and constituted meeting of the Sawridge Indian Band at the Band Office in Slave Lake, Alberta, this 15th day of April, A.D. 1985, that the said transfer be and the same is hereby approved and ratified.

WITNESS

As to all signatures
Bruce & Thom

Yvonne
Sam
Walter F Twin
G V
Walter
Dellie L. Twin
Chester Twin
Jean Peterson
Catherine Twin

This is Exhibit "I" referred to in the
Affidavit of
Paul Bujold
Sworn before me this 12 day
of September A.D., 2011
A. Magnan
A Notary Public, A Commissioner for Oaths
in and for the Province of Alberta

Catherine A. Magnan
My Commission Expires
January 29, 2012

DECLARATION OF TRUST MADE THIS 16TH DAY OF APRIL,
1985.

This is Exhibit "J" referred to in the
Affidavit of

Paul Bugold

Sworn before me this 12 day
of September A.D., 2011

BETWEEN:

WALTER PATRICK TWINN, SAM TWIN AND
GEORGE TWIN
Notary Public, A Commissioner for Oaths
in and for the Province of Alberta

(hereinafter referred to collectively
as the "Old Trustees")

A. Magnan
Catherine A. Magnan
My Commission Expires
January 29, 2012

OF THE FIRST PART

AND:

WALTER PATRICK TWINN, SAM TWIN AND
GEORGE TWIN
(hereinafter referred to collectively
as the "New Trustees")
OF THE SAWRIDGE INTER VIVOS SETTLEMENT

OF THE SECOND PART

WHEREAS the "Old Trustees" of the Sawridge Band Trust
(hereinafter referred to as the "trust") hold legal title to
the assets described in Schedule "A" and settlor Walter P. Twinn
by Deed in writing dated the 15th day of April, 1985 created
the Sawridge Inter Vivos Settlement (hereinafter referred to
as the "settlement").

AND WHEREAS the settlement was ratified and approved
at a general meeting of the Sawridge Indian Band held in the
Band Office at Slave Lake, Alberta on April 15th, A.D. 1985.

NOW THEREFORE this Deed witnesseth as follows:

The undersigned hereby declare that as new trustees
they now hold and will continue to hold legal title to the assets
described in Schedule "A" for the benefit of the settlement,
in accordance with the terms thereof.

Further, each old trustee does hereby assign and release to the new trustees any and all interest in one or more of the promissory notes attached hereto as Schedule "B".

WITNESS:

DAB

OLD TRUSTEES

Walter J

NEW TRUSTEES

DAB

Walter J

SCHEDULE "A"

SAWRIDGE HOLDINGS LTD. --- SHARES

WALTER PATRICK TWINN 30 CLASS "A" COMMON

GEORGE TWIN 4 CLASS "A" COMMON

SAM TWIN 12 CLASS "A" COMMON

SAWRIDGE ENERGY LTD. --- SHARES

WALTER PATRICK TWINN 100 CLASS "A" COMMON

SCHEDULE 'B'

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD, a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWO HUNDRED AND NINETY-THREE THOUSAND, ONE HUNDRED AND SEVENTY-EIGHT (\$293,178.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19th day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter Patrick Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of ONE HUNDRED THOUSAND (\$100,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter Patrick Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of SIXTY THOUSAND (\$60,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter P. Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY FOUR THOUSAND, SIX HUNDRED AND TWO (\$24,602.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter J. Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY THOUSAND, ONE HUNDRED AND EIGHTY FOUR (\$20,184.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter Patrick Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWENTY THOUSAND, ONE HUNDRED AND EIGHTY ONE (\$20,181.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter Patrick Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of EIGHT THOUSAND, ONE HUNDRED AND THIRTY EIGHT (\$8,138.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19 day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter Patrick Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of FORTY FOUR THOUSAND, (\$44,000.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this 19
day of December, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter P. Twinn

Per: George Twinn

PROMISSORY NOTE

FOR VALUE RECEIVED SAWRIDGE HOLDINGS LTD. a Federally incorporated company maintaining its head office on the Sawridge Indian Band Reserve near Slave Lake, in the Province of Alberta, hereby promises to pay to WALTER PATRICK TWINN, SAM TWINN AND GEORGE TWINN (together being the Trustees of the Sawridge Band Trust, hereinafter referred to as the "Trustees"), the sum of TWO HUNDRED FIFTY ONE THOUSAND THREE HUNDRED (\$251,300.00) DOLLARS in lawful money of Canada at Edmonton, in the Province of Alberta, ON DEMAND, together with interest thereon, calculated and compounded semi-annually (not in advance) at a rate per annum equal to Three (3%) per cent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by the Bank of Nova Scotia on substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers, both before as well as after maturity until all sums of interest and principal are paid.

Interest to be determined at a rate per annum equal to Three (3%) Percent in excess of the prime commercial lending rate published and charged by The Bank of Nova Scotia (a Chartered Bank of Canada with Corporate Head Offices in the City of Toronto, in the Province of Ontario) on a substantial Canadian Dollar loans to its prime risk commercial customers (hereinafter referred to as "prime rate"), until all amounts secured hereunder are paid. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is a variable rate published and charged by the Bank of Nova Scotia from time to time. It being further understood and agreed that if and whenever the prime rate is varied by The Bank of Nova Scotia the interest rate hereunder shall also be varied, so that at all times the interest rate hereunder, computed on the daily minimum balance, shall be the percentage stipulated for the periods aforesaid plus the prime rate then in effect (hereinafter referred to as the "current mortgage rate"). The Mortgagor, by these presents, hereby waives dispute of and contest with the prime rate, and of the effective date of any change thereto, whether or not the Mortgagor shall have received notice in respect of any change. It being provided and agreed that interest at the current mortgage rate then in effect from time to time on the principal sum, or on such part thereof as has been from time to time advanced and is then outstanding, computed from (and including) the date the principal sum or any such part is advanced.

WE HEREBY waive presentment for payment, notice of protest, demand for payment and notice of non-payment.

DATED at the City of Edmonton, in the Province of Alberta, this _____ day of _____, A.D. 1983.

SAWRIDGE HOLDINGS LTD.

Per: Walter Patrick Twinn

Per: George Twinn

This is Exhibit "K" referred to in the Affidavit of

Paul Bujold

Sworn before me this 12 day of September A.D., 2011

THE SAWRIDGE TRUST
DECLARATION OF TRUST

A. Magnan
A Notary Public, A Commissioner for Oaths
in and for the Province of Alberta

Catherine A. Magnan
My Commission Expires

THIS TRUST DEED made in duplicate as of the 15th day of August, A.D. 1986, 29/12

BETWEEN:

CHIEF WALTER P. TWINN,
of the Sawridge Indian Band, No. 19, Slave Lake, Alberta
(hereinafter called the "Settlor")

OF THE FIRST PART,

- and -

CHIEF WALTER P. TWINN, CATHERINE TWINN and GEORGE TWIN,
(hereinafter collectively called the "Trustees")

OF THE SECOND PART,

WHEREAS the Settlor desires to create an inter vivos trust for the benefit of the members of the Sawridge Indian Band, a band within the meaning of the provisions of the Indian Act R.S.C. 1970, Chapter I-6, and for that purpose has transferred to the Trustees the property described in the Schedule attached hereto;

AND WHEREAS the parties desire to declare the trusts, terms and provisions on which the Trustees have agreed to hold and administer the said property and all other properties that may be acquired by the Trustees hereafter for the purposes of the settlement;

NOW THEREFORE THIS DEED WITNESSETH THAT in consideration of the respective covenants and agreements herein contained, it is hereby covenanted and agreed by and between the parties as follows:

- 2 -

1. The Settlor and Trustees hereby establish a trust fund, which the Trustees shall administer in accordance with the terms of this Deed.

2. In this Deed, the following terms shall be interpreted in accordance with the following rules:

(a) "Beneficiaries" at any particular time shall mean all persons who at that time qualify as members of the Sawridge Indian Band under the laws of Canada in force from time to time including, without restricting the generality of the foregoing, the membership rules and customary laws of the Sawridge Indian Band as the same may exist from time to time to the extent that such membership rules and customary laws are incorporated into, or recognized by, the laws of Canada;

(b) "Trust Fund" shall mean:

(A) the property described in the Schedule attached hereto and any accumulated income thereon;

(B) any further, substituted or additional property, including any property, beneficial interests or rights referred to in paragraph 3 of this Deed and any accumulated income thereon which the Settlor or any other person or persons may donate, sell or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Deed;

- (C) any other property acquired by the Trustees pursuant to, and in accordance with, the provisions of this Deed;
- (D) the property and accumulated income thereon (if any) for the time being and from time to time into which any of the aforesaid properties and accumulated income thereon may be converted; and
- (E) "Trust" means the trust relationship established between the Trustees and the Beneficiaries pursuant to the provisions of this Deed.

3. The Trustees shall hold the Trust Fund in trust and shall deal with it in accordance with the terms and conditions of this Deed. No part of the Trust Fund shall be used for or diverted to purposes other than those purposes set out herein. The Trustees may accept and hold as part of the Trust Fund any property of any kind or nature whatsoever that the Settlor or any other person or persons may donate, sell, lease or otherwise transfer or cause to be transferred to, or vest or cause to be vested in, or otherwise acquired by, the Trustees for the purposes of this Deed.

4. The name of the Trust Fund shall be "The Sawridge Trust" and the meetings of the Trustees shall take place at the Sawridge Band Administration Office located on the Sawridge Band Reserve.

5. The Trustees who are the original signatories hereto, shall in their discretion and at such time as they determine, appoint additional Trustees to act hereunder. Any Trustee may at any time resign from the office of Trustee of this Trust on giving not less than thirty (30) days notice addressed to the

other Trustees. Any Trustee or Trustees may be removed from office by a resolution that receives the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years. The power of appointing Trustees to fill any vacancy caused by the death, resignation or removal of a Trustee and the power of appointing additional Trustees to increase the number of Trustees to any number allowed by law shall be vested in the continuing Trustees or Trustee of this Trust and such power shall be exercised so that at all times (except for the period pending any such appointment) there shall be a minimum of Three (3) Trustees of this Trust and a maximum of Seven (7) Trustees of this Trust and no person who is not then a Beneficiary shall be appointed as a Trustee if immediately before such appointment there are more than Two (2) Trustees who are not then Beneficiaries.

6. The Trustees shall hold the Trust Fund for the benefit of the Beneficiaries; provided, however, that at the expiration of twenty-one (21) years after the death of the last survivor of the beneficiaries alive at the date of the execution of this Deed, all of the Trust Fund then remaining in the hands of the Trustees shall be divided equally among the Beneficiaries then alive.

During the existence of this Trust, the Trustees shall have complete and unfettered discretion to pay or apply all or so much of the net income of the Trust Fund, if any, or to accumulate the same or any portion thereof, and all or so much of the capital of the Trust Fund as they in their unfettered discretion from time to time deem appropriate for any one or more of the Beneficiaries; and the Trustees may make such payments at such time, and from time to time, and in such manner and in such proportions as the Trustees in their uncontrolled discretion deem appropriate.

7. The Trustees may invest and reinvest all or any part of the Trust Fund in any investments authorized for trustees' investments by the Trustee's Act, being Chapter T-10 of the Revised Statutes of Alberta, 1980, as amended from time to time, but the Trustees are not restricted to such Trustee Investments but may invest in any investment which they in their uncontrolled discretion think fit, and are further not bound to make any investment and may instead, if they in their uncontrolled discretion from time to time deem it appropriate, and for such period or periods of time as they see fit, keep the Trust Fund or any part of it deposited in a bank to which the Bank Act (Canada) or the Quebec Saving Bank Act applies.

8. The Trustees are authorized and empowered to do all acts that are not prohibited under any applicable laws of Canada or of any other jurisdiction and that are necessary or, in the opinion of the Trustees, desirable for the purpose of administering this Trust for the benefit of the Beneficiaries including any act that any of the Trustees might lawfully do when dealing with his own property, other than any such act committed in bad faith or in gross negligence, and including, without in any manner or to any extent detracted from the generality of the foregoing, the power

- (a) to exercise all voting and other rights in respect of any stocks, bonds, property or other investments of the Trust Fund;
- (b) to sell or otherwise dispose of any property held by them in the Trust Fund and to acquire other property in substitution therefor; and

(c) to employ professional advisors and agents and to retain and act upon the advice given by such professionals and to pay such professionals such fees or other remuneration as the Trustees in their uncontrolled discretion from time to time deem appropriate (and this provision shall apply to the payment of professional fees to any Trustee who renders professional services to the Trustees).

9. Administration costs and expenses of or in connection with this Trust shall be paid from the Trust Fund, including, without limiting the generality of the foregoing, reasonable reimbursement to the Trustees or any of them for costs (and reasonable fees for their services as Trustees) incurred in the administration of this Trust and for taxes of any nature whatsoever which may be levied or assessed by federal, provincial or other governmental authority upon or in respect of the income or capital of the Trust Fund.

10. The Trustees shall keep accounts in an acceptable manner of all receipts, disbursements, investments, and other transactions in the administration of the Trust.

11. The provision of this Deed may be amended from time to time by a resolution of the Trustees that received the approval in writing of at least eighty percent (80%) of the Beneficiaries who are then alive and over the age of twenty-one (21) years and, for greater certainty, any such amendment may provide for a commingling of the assets, and a consolidation of the administration, of this Trust with the assets and administration of any other trust established for the benefit of all or any of the Beneficiaries.

12. The Trustees shall not be liable for any act or omission done or made in the exercise of any power, authority or discretion given to them by this Deed provided such act or omission is done or made in good faith; nor shall they be liable to make good any loss or diminution in value of the Trust Fund not caused by their gross negligence or bad faith; and all persons claiming any beneficial interest in the Trust Fund shall be deemed to take notice of and shall be subject to this clause.

13. Any decision of the Trustees may be made by a majority of the Trustees holding office as such at the time of such decision and no dissenting or abstaining Trustee who acts in good faith shall be personally liable for any loss or claim whatsoever arising out of any acts or omissions which result from the exercise of any such discretion or power, regardless whether such Trustee assists in the implementation of the decision.

14. All documents and papers of every kind whatsoever, including without restricting the generality of the foregoing, cheques, notes, drafts, bills of exchange, assignments, stock transfer powers and other transfers, notices, declarations, directions, receipts, contracts, agreements, deeds, legal papers, forms and authorities required for the purpose of opening or operating any account with any bank, or other financial institution, stock broker or investment dealer and other instruments made or purported to be made by or on behalf of this Trust shall be signed and executed by any two (2) Trustees or by any person (including any of the Trustees) or persons designated for such purpose by a decision of the Trustees.

15. Each of the Trustees, by joining in the execution of this Deed, signifies his acceptance of the Trusts herein. Any other person who becomes a Trustee under paragraph 5 of this Trust shall signify his acceptance of the Trust herein by executing this Deed or a true copy hereof, and shall be bound by it in the same manner as if he or she had executed the original Deed.

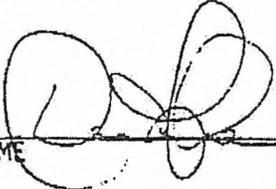
16. This Deed and the Trust created hereunder shall be governed by, and shall be construed in accordance with, the laws of the Province of Alberta.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have executed this Deed.

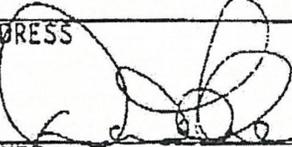
SIGNED, SEALED AND DELIVERED
in the presence of:


NAME _____
#12270 Stony Plain Road, Alta.
ADDRESS _____

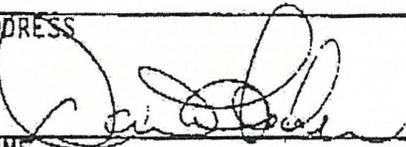
A. Settlor Walter P. Twinn
CHIEF WALTER P. TWINN


NAME _____

B. Trustees:
1. Walter P. Twinn
CHIEF WALTER P. TWINN

ADDRESS _____

NAME _____

2. Catherine M. Twinn
CATHERINE TWINN

ADDRESS _____

NAME _____

3. George Twinn
GEORGE TWINN

ADDRESS _____

SCHEDULE

One Hundred Dollars (\$100.00) in Canadian Currency.

This is Exhibit " L " referred to in the Affidavit of

Paul Bujold

Sworn before me this 12 day

of September A.D., 20 11

A. Magnan

~~A Notary Public~~, A Commissioner for Oaths
in and for the Province of Alberta

Catherine A. Magnan

My Commission Expires

January 29, 20 12

SAWRIDGE BENEFICIARIES PROPOSED PROGRAM SUMMARY

START-UP RECOMMENDATIONS		
	Program Description	Estimated Cost
<p>1. Establish a Trust Program Office</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Develop a job description for this position (which will combine two functions: overseeing the implementation of beneficiary programmes and providing administrative support to the Trustees) ▪ Hire and orient preferred candidate ▪ Establish primary office in Edmonton and an extension office in Slave Lake 	<p>\$120,000 annually for salary, benefits, transportation allowance, and office costs (provided that affordable office space can be secured through collaboration with other Sawridge entities)</p> <p>An reliable estimate can be projected once legal counsel has been retained</p>
<p>2. Establish and Make Public a Clear Process for Determining Beneficiary Eligibility</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Retain legal counsel with the requisite expertise ▪ Make public beneficiary criteria and the application process ▪ Gather pertinent information to support the process of accessing applications ▪ Strike an eligibility committee (with representation from each of the community's extended families) to screen applications ▪ Provide the community with regular updates on progress toward this goal 	
<p>3. A One-Time "Good Faith" Cash Disbursement</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ A one-time cash disbursement in recognition of the challenges the beneficiary program has had in getting off the ground 	<p>\$2,500/beneficiary over the age of 18 (or who are younger but have an independent household) for a total of approximately \$105,000</p>
<p>4. Transparent & Accountable Communication Channels</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Quarterly newsletter ▪ Beneficiary Manual ▪ Website 	<p>\$10,000 one-time for website</p> <p>\$10,000 one-time for manual</p> <p>\$3,000 annually for newsletter & keeping manual up to date</p>
<p>5. Adopt a Phased Approach</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Begin with programme offerings about which there is already strong consensus and which can be implemented within the next year or so (see suggestions for phase 1 programming on the next page) ▪ In year 2, phase in the remainder of the programs as more viable implementation options have been created (primarily by the Trust Administrator/Program Manager) and in consultation with beneficiary working groups as appropriate 	<p>No specific costs associated with this recommendation. Rather, this approach will help manage costs.</p>
<p>Total Estimated Costs for the Start-up Recommendations</p> <p><i>Note: The figures presented here represent the cost of instigating and maintaining the Beneficiary Program. They do not include the costs of establishing beneficiary eligibility under the two Trusts. Depending on the legal costs, this figure could be substantial.</i></p>		<p>\$248,000 for first year</p> <p>\$123,000 annually for subsequent yrs</p>

PHASE I PROGRAMMING

Category of Benefit	Program Description	Estimated Cost
<p>6. Insurance</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Health ▪ Dental ▪ Long-term disability ▪ Basic life ▪ AD&D 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ JT Moland will offer a package that provides health and dental insurance benefits that top up those provided under the uninsured benefits program (\$30/single, \$60/family monthly) ▪ As well, a quote for life, disability and AD&D insurance has been received (between \$150 and \$590 monthly, depending on age, gender and smoking habits). The Program Administrator will investigate options for a life insurance package with a higher payout value. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rough estimate is \$20,000 annually for health & dental, \$200,000 for life, disability and AD & D insurance (@ \$25,000 coverage)
<p>7. Death of Immediate Family Members and Compassionate Care Support</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Funeral and other costs, on a receipted basis, not to exceed \$12,000 per event (limited to immediate family members (spouse, dependent child, parent, sibling) ▪ Compassionate care support provided to beneficiaries to assist them to care for a ill family member or for a family member to care for a beneficiary who is ill (e.g. to support living costs while a family member is hospitalized out of their home community) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ If two such deaths occur within the families of Sawridge beneficiaries, the annual cost would be \$24,000 annually ▪ Compassionate care fund will be administered by the Trustees on a case-by-case basis (estimated costs could be up to \$20,000/year)
<p>8. Seniors Support</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ "No-strings" monthly assured income pension ▪ "Special needs" support for home care, transportation ▪ Care taken to ensure that these benefits do not negatively impact the senior's other pension benefits or tax situation 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ On the basis of 8 seniors, monthly pension \$144,000 annually ▪ Special needs fund up to \$60,000 annually
<p>9. Child & Youth Development</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Monthly or quarterly benefit to support recreational/artistic/ cultural pursuits ▪ Professional services and/or equipment for children and youth with special needs 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ \$2,500 annually for each dependent for an estimated total of \$120,000 annually ▪ Fund of up to \$20,000 for special needs annually
<p>10. Educational Support</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Post-secondary (top-ups plus students not covered under Regional Council) ▪ Special employment-related courses 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ \$50,000 for top-up and additional post secondary ▪ \$10,000 for employment-related training costs annually
<p>11. Phase I Community Strengthening</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Two community gatherings in the first year to celebrate achievements, honour those who have worked so hard to create prosperity and wellbeing for the community, play, consult about current community realities and needs and create opportunities for reconciliation. ▪ Set up community working group 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Community events could cost up to \$75,000/ea for an annual total of \$150,000
<p>Total Estimated Costs for the Phase I Recommendations</p>		<p>\$818,000.00</p>

PHASE II PROGRAMMING

Category of Benefit	Program Description	Estimated Cost
<p>12. Quality of Life Support Program</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Universal annual cash disbursement of \$1,000 for beneficiaries over the age of 18 annually ▪ Matching savings program (either 3:1 or 5:1 depending on the positive life goal chosen to a maximum of \$9,000 annually per beneficiary) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ \$450,000 for each year after the first year
<p>13. Financial Planning & Management</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Designated contact person within one or more financial institutions that have branches in both Edmonton and Slave Lake to provide estate planning, personal taxation advice, investment education & advice, budgeting & money management ▪ Resource list of programs offering financial management programs locally (e.g. as part of life skills programs) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ No financial cost at this time
<p>14. Employment, entrepreneurship & Worthwhile Pursuits</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Life and career counseling through the Alberta Government Service Centres ▪ Job search & preparation services through existing not-for-profit programming ▪ Volunteer mentors (from Sawridge businesses) vet business plans and provide ongoing mentoring ▪ Matching funds at 5:1 up to a total of \$9,000 for business start-up (see Recommendation #12 above) ▪ Support to prepare competitive resumes and service contract bids for job openings and contract opportunities with Sawridge companies ▪ Matching funds at 5:1 up to a one-time total of \$9,000 for artistic and humanitarian projects (see Recommendation #12 above) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Covered under Recommendation #12 above
<p>15. Vacations in Sawridge Properties</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ One week annually per family for a maximum of two rooms plus meals 	<p>Estimated at \$112,000 annually</p>
<p>16. Housing</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Matching funds at 10:1 up to a one-time total of \$20,000 for first-time home buyers (for the purpose of the down payment) ▪ Support beneficiaries to take full advantage of all government programs to support home ownership and renovation. ▪ Matching 5:1 funds to support existing home owners and those living on reserve to complete renovations/repairs up to a total of \$20,000 within a ten-year period 	<p>The suggestions listed here would project an annual cost of about \$600,000</p>
<p>17. Personal Development</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Expanded services will be available under the health insurance program (see #6 above) ▪ Counseling and other therapies recommended by an independent health practitioner could be covered under a special fund of up to \$20,000 annually ▪ Personal development activities eligible for 3:1 matching funds under recommendation #12 above 	<p>\$100,000 fund for counseling/therapies recommended by independent practitioner</p>

<p>18. Phase II Community Strengthening</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Encourage partnerships with the Band to access services available under targeted government programs (e.g. the common-experience counseling funds) ▪ The creation of a Community Wellness Committee to help plan community gatherings and to work with consultant to develop and community wellness plan ▪ The sponsoring of bi-annual community gatherings ▪ Contract services focused on healing community relationships & developing community strengths ▪ Contract technical support for the development of a community wellness plan ▪ Arbitration and mediation training for Sawridge beneficiaries & the establishment of an administrative tribunal 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Cost of developing a wellness plan \$60,000 ▪ Gatherings estimated at \$150,000 annually ▪ Contracted services related to healing and reconciliation could be capped at \$50,000 annually ▪ The Alberta Arbitration Society charges \$350 for each two-day workshop. If two beneficiaries were interested in this program and committed to 3 courses annually, the cost would be about \$5,000 for course fees as well as related costs such as accommodation, materials (courses are held in Calgary and Red Deer)
<p>Total Estimated Costs for the Phase II Recommendations</p>		<p>1,527,000.00</p>
<p>Estimated Cost of Year One</p>		<p>Start-up 248,000.00 Phase I 818,000.00 Total 1,066,000.00</p>
<p>Estimated Cost of Year Two</p>		<p>Start-up 123,000.00 Phase I 643,000.00 Phase II 1,527,000.00 Total 2,293,000.00</p>
<p>Estimated Cost of Subsequent Years</p>		<p>Start up 123,000.00 Phase I 643,000.00 Phase II 1,467,000.00 Total 2,233,000.00</p>



Clerk's stamp:

COURT FILE NUMBER

1103 14112

COURT

COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA

JUDICIAL CENTRE

EDMONTON

IN THE MATTER OF THE TRUSTEE ACT,
R.S.A. 2000, c. T-8, AS AMENDED

IN THE MATTER OF THE SAWRIDGE BAND
INTER VIVOS SETTLEMENT CREATED BY
CHIEF WALTER PATRICK TWINN, OF THE
SAWRIDGE INDIAN BAND, NO. 19 now known as
SAWRIDGE FIRST NATION ON APRIL 15, 1985

APPLICANTS

ROLAND TWINN,
WALTER FELIX TWIN,
BERTHA L'HIRONDELLE, and
CLARA MIDBO,
CATHERINE TWINN, as trustees for the 1985
Sawridge Trust

DOCUMENT

**BRIEF OF THE TRUSTEES FOR
SPECIAL CHAMBERS CASE
MANAGEMENT MEETING ON JUNE 30,
2015**

ADDRESS FOR SERVICE AND
CONTACT INFORMATION OF
PARTY FILING THIS DOCUMENT

Dentons Canada LLP
2900 Manulife Place
10180 - 101 Street
Edmonton, AB T5J 3V5

Attention: Doris C.E. Bonora
Telephone: (780) 423-7100
Fax: (780) 423-7276
File No: 551860-001-DCEB

Reynolds Mirth Richards & Farmer LLP
3200, 10180 101 Street
Edmonton AB T5J 3W8

Attention: Marco S. Poretti
Telephone: (780) 497-3325
Fax: (780) 429-3044

Chamberlain Hutchison
155, 10403 – 122 Street
Edmonton, AB T5N 4C1

Attention: Janet L. Hutchison
Solicitors for the Public Trustee of Alberta

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION..... 4

PART I – STATEMENT OF FACTS 5

 A. Proposed Litigation Plan..... 5

 B. Offer of Settlement..... 5

 C. Hiring of Third Party Agent by Public Trustee 5

PART II – ISSUES 6

PART III – SUBMISSIONS 6

 A. Law 6

 (a) Rules of Court - Proposed Litigation Plan 6

 (b) Statutory Provisions Protecting Minors’ Interests 7

 (c) The Court’s *parens patriae* Jurisdiction 7

 B. Application of Law..... 8

 (a) Proposed Litigation Plan..... 8

 (b) Offer of Settlement..... 9

 (c) Hiring of Third Party Agent by Public Trustee..... 10

PART IV – REMEDY SOUGHT 11

PART V – LIST OF AUTHORITIES 12

INTRODUCTION

1. This Brief is in support of an application concerning the Sawridge Band Inter Vivos Settlement dated April 15, 1985 (the "1985 Sawridge Trust") brought by the trustees of the 1985 Trust (the "trustees"). The trustees seek the advice and direction of the Court with respect to:
 - (a) the litigation plan dated April 30, 2015 and the litigation plan dated June 12, 2015;
 - (b) the offer of settlement from the trustees dated June 1, 2015; and
 - (c) the Public Trustee's future expenditures including hiring a Third Party Agent.
2. The litigation in this action has stalled and the Public Trustee has not responded in a substantive way to the trustees' proposed litigation plan. The trustees have made an offer to the Public Trustee to settle all issues to the unmitigated benefit of the minor children who are affected by a change in definition of the 1985 Sawridge Trust. To the date of this brief the Public Trustee has not responded to the offer. The Public Trustee proposes to retain a third party agent to assist it in ongoing litigation at costs that are of concern to the trustees.
3. Both parties are required to manage this litigation and plan its resolution in a timely and cost-effective way. This obligation derives not only from the *Rules of Court* but also from both parties' roles as trustees, who are obligated to advance this litigation to the benefit and expense of the beneficiaries to the 1985 Sawridge Trust as well as the minors represented by the Public Trustee. As the Public Trustee has unfortunately not responded in a substantive way to the trustees' proposed litigation plan, the Court's advice and direction is required to move this matter expeditiously towards resolution.
4. Further, the Court in its inherent jurisdiction in the protection of minors and its *parens patriae* authority must intervene on behalf of the interested children to review the offer of settlement from the trustees. The Court must consider whether it is appropriate for the Public Trustee to refuse the offer given that it represents a complete success in this matter for the minor children.
5. Finally, the trustees would be remiss in their fiduciary duty if they did not bring to the Court's attention and seek direction with respect to the Public Trustee's proposal to hire a third party agent in Ontario to assist it in its mandate when like services are available from local agents at a fraction of the cost. The trustees require the Court's direction with respect to the retainer of this agent, and the trustees also seek the right to a full audit and review of the Public Trustee's accounts at the conclusion of this matter with all accounts, including those of agents retained by the Public Trustee, produced in full without redaction. In accordance with the direction from the

Court of Appeal, this would ensure that the Public Trustee's costs are subject to oversight in the interest of fairness and reasonableness.

PART I – STATEMENT OF FACTS

A. Proposed Litigation Plan

6. The trustees served the solicitors for the Public Trustee on April 30, 2015 with a proposed litigation plan setting out a proposed schedule of actions to move this matter forward expeditiously. A copy of the proposed litigation plan is attached at **Tab 1**.
7. The solicitors for the Public Trustee have not provided a substantial response to the Trustee's proposed litigation plan.
8. As the litigation plan proposed is out of date, the trustees propose an updated litigation plan dated June 12, 2015 attached at **Tab 2**.
9. The trustees wish to proceed to a conclusion of the litigation and wish to have the Court's guidance and direction to proceed expeditiously.

B. Offer of Settlement

10. The trustees have made a "with prejudice" settlement offer to the Public Trustee which the trustees believe to be as near a complete favorable resolution of the minor children's concerns. A copy of the offer of settlement is attached at **Tab 3**.

C. Hiring of Third Party Agent by Public Trustee

11. Counsel for the Public Trustee has indicated that it wishes to retain the assistance of an agent to assist it in the further handling of this matter. A copy of a letter from the solicitors for the Public Trustee dated May 19, 2015 addressing the matter is attached at **Tab 4**.
12. In accordance with the Order of Mr. Justice Thomas pronounced on June 12, 2012, the Public Trustee is entitled to full indemnification for its costs for participation in these proceedings, to be paid by the 1985 Sawridge Trust. A copy of the Order of Mr. Justice Thomas is attached at **Tab 5**, and Reasons for Judgment filed June 12, 2012 are attached at **Tab 6**.
13. An appeal was made to the Alberta Court of Appeal. In its Memorandum of Judgment, the Court of Appeal noted that the costs award should not be construed as a "blank cheque" and that the costs incurred "will be subject to oversight and further direction by the court from time to time regarding hourly rates, amounts to be paid in advance and other mechanisms for ensuring that

the quantum of costs payable by the Trust is fair and reasonable.” See attached Memorandum of Judgment filed June 19, 2013 at **Tab 7**.

14. To date, the trustees have paid each of the accounts rendered by the Public Trustee. The Public Trustee has now requested the assistance of a third party agent to assist in respect of legal research and other services.

PART II - ISSUES

- (a) Is a Litigation Plan warranted and is the Public Trustee required to respond to it?
- (b) Should the Court in its inherent jurisdiction to protect minors and its *parens patriae* jurisdiction review the offer of settlement and determine whether it is appropriate for the Public Trustee to refuse the generous settlement offered to the minor children?
- (c) Should the Public Trustee retain lawyers from out-of-province with significant fees payable by the Trust when the same services are available in Alberta at less cost, and should the trustees have the right to a full audit and review of the Public Trustee’s accounts at the conclusion of this matter with all accounts, including those of agents retained by the Public Trustee, produced in full without redaction?

PART III - SUBMISSIONS

A. Law

(a) Rules of Court - Proposed Litigation Plan

15. Rule 4.1 provides that parties are responsible for managing their dispute and for planning its resolution in a timely and cost-effective way.
16. Rule 4.2 states that this responsibility requires (amongst other things) that the parties:
 - (a) act in a manner that furthers the purpose and intention of the rules described in Rule 1.2; and
 - (b) respond in a substantive way and within a reasonable time to any proposal for the conduct of an action.
17. The foundational Rule 1.2 provides that the purpose of the rules is to provide a way by which claims can be fairly and justly resolved through a court process in a timely and cost-effective manner.

18. Master K.R. Laycock in *Weins v Dewald*, 2011 ABQB 400 at para 16 [Tab 8] explained the relationship between these rules as follows:

One of the principal goals of the rules is to encourage the parties to resolve their claims fairly and justly in a timely and cost-effective manner (rule 1.2(1)). In order to achieve this goal Part Four makes it the responsibility of the parties to manage their dispute in a timely and cost-effective way (rule 4.1). Rule 4.2(b) makes it the responsibility of the parties to respond in a substantial way and within a reasonable time to any proposal for the conduct of an action in a standard case.

19. If the Court is not satisfied that an action is being managed in accordance with Rule 4.2, the Court has the power to grant a procedural order pursuant to Rule 4.9.
20. The trustees seek the Court's direction in respect of a litigation plan to move the matter to a conclusion. A proposed plan is attached at Tab 2.

(b) Statutory Provisions Protecting Minors' Interests

21. Various legislation provides the Court with jurisdiction to protect minors' interests, including the *Minors' Property Act*, SA 2004, c M-18.1, which allows the Court to authorize or direct any disposition of or action respecting property of a minor if in the Court's opinion it is in the minor's best interest to do so (s 2) [Tab 9].
22. Under the *Minors' Property Act* a Court may confirm a settlement of a minor's claim if in the Court's opinion it is in the minor's best interest to do so (s 3) [Tab 9]. A settlement of a minor's claim is binding on a minor only if confirmed by the Court (s 4) [Tab 9].
23. Similarly, under the *Trustee Act*, RSA 2000, c T-8, s 42 [Tab 10] prior to approving variation of a trust the Court must be satisfied that it appears to be for the benefit of minor beneficiaries.

(c) The Court's *parens patriae* jurisdiction

24. The common law *parens patriae* role of the Courts is summarized in *E. v Eve (Guardian Ad Litem)*, [1986] 2 SCR 388, 31 DLR (4th) 1 [Tab 11] by the Supreme Court of Canada, per La Forest J., at p 28, as follows:

The *parens patriae* jurisdiction is, as I have said, founded on necessity, namely the need to act for the protection of those who cannot care for themselves. The courts have frequently stated that it is to be exercised in the "best interest" of the protected person, or again, for his or her "benefit" or "welfare."

The situations under which it can be exercised are legion; the jurisdiction cannot be defined in that sense. As Lord MacDermott put it in *J. v. C.*, [1970] A.C. 668 at p. 703, the authorities are not consistent and there are many twists and turns, but they have inexorably "moved towards a

broader discretion, under the impact of changing social conditions and the weight of opinion ... ". In other words, the categories under which the jurisdiction can be exercised are never closed. Thus I agree with Latey J. in *Re X, supra*, at p. 699, that the jurisdiction is of a very broad nature, and that it can be invoked in such matters as custody, protection of property, health problems, religious upbringing and protection against harmful associations. This list, as he notes, is not exhaustive.

What is more, as the passage from *Chambers* cited by Latey J. underlines, a court may act not only on the ground that injury to person or property has occurred, but also on the ground that such injury is apprehended. I might add that the jurisdiction is a carefully guarded one.

25. The *parens patriae* authority serves to supplement authority provided by statute: *R. W. v Alberta (Child, Youth and Family Enhancement Act Director)*, 2010 ABCA 412 at para 15 [Tab 12]; *1985 Sawridge Trust v Alberta (Public Trustee)*, 2012 ABQB 365 at para 16 [Tab 6].
26. The exercise of the inherent *parens patriae* jurisdiction "is warranted whenever the best interests of the child are engaged": *Alberta (Child, Youth and Family Enhancement Act, Director) v DL*, 2012 ABCA 275 at para 4 [Tab 13]; *1985 Sawridge Trust v Alberta (Public Trustee)*, 2013 ABCA 226 at para 25 [Tab 7].

B. Application of Law

(a) Proposed Litigation Plan

27. The trustees' proposed litigation plan accords with its responsibility to manage this action in a timely and cost-effective way as intended by the Rules.
28. Contrary to its responsibility under the Rules, the Public Trustee has failed to respond in a substantial way and within a reasonable time to the Trustee's proposal for the completion of Questioning, mediation and the Advice and Direction Application. This failure undermines one of the principal goals of the Rules to encourage parties to resolve their claims fairly and justly in a timely and cost-effective manner.
29. Moreover, as trustees each party is mutually obligated to act efficiently and expeditiously. Both parties are advancing the litigation to the benefit and expense of beneficiaries. While the parties may be adverse to each other, they share a common obligation to advance the dispute to the benefit of the various beneficiaries of the trust.
30. In the circumstances, the Court has the power to grant an order setting a litigation plan as set out in Tab 2 or as the Court may deem appropriate.

(b) Offer of Settlement

31. Pursuant to the *Minors' Property Act* and *Trustee Act*, *supra* [Tabs 9 & 10], the Court has jurisdiction to act in certain instances where in the Court's view it is in the minors' best interest to do so.
32. Moreover, jurisprudence confirms that the Court's *parens patriae* jurisdiction goes well beyond its statutory authority. The matters in which it can be invoked are boundless and include any instance in which a minor's interests require protection.

R. W. v Alberta (Child, Youth and Family Enhancement Act Director), *supra* at para 15 [Tab 12]
1985 Sawridge Trust v Alberta (Public Trustee), *supra* at para 5 [Tab 7]
E. v Eve (Guardian Ad Litem), *supra* at p 28 [Tab 11]
33. It is respectfully submitted that this is a case in which the Court must invoke its inherent *parens patriae* jurisdiction in order to review the offer of settlement from the trustees and determine whether it is appropriate for the Public Trustee to refuse the generous settlement offered to the minor children.
34. Notably, it has already been found by the Alberta Court of Appeal that the interests of the affected minors require protection in this matter: *1985 Sawridge Trust v Alberta (Public Trustee)*, 2013 ABCA 226 at para 27 [Tab 7]. From this arose the Court's appointment of the Public Trustee.
35. However, the appointment of the Public Trustee is not the end of the matter. The Court retains jurisdiction whenever the best interests of the affected minors are engaged.

Alberta (Child, Youth and Family Enhancement Act, Director) v DL, *supra* at para 4 [Tab 13]
36. It is respectfully submitted that the best interests of the affected children are clearly engaged in this matter. The trustees have offered to "grandfather" the 20 children who have not yet been admitted to membership such that they would not lose their beneficiary status despite the proposed change in definition of the 1985 Sawridge Trust. These individuals would keep their beneficiary status throughout their lifetime.
37. Accordingly, the trustees are essentially offering the minor children represented by the Public Trustee an unqualified success in this matter. Irrespective of their ability to obtain membership, these individuals would be included in the 1985 Sawridge Trust. While the trustees maintain that these individuals would likely become members in any event, the trustees would nevertheless grant them irrevocable beneficiary status in the 1985 Sawridge Trust.
38. Given the significant benefits to being granted beneficiary status without the need to apply for membership in the Sawridge Band, the best interests of the minor children are evidently engaged. As there is no guarantee that these minors would be granted beneficiary status in the final result of this action, these minors' interests may be injured if the Court does not step in to review the

offer of settlement. As such, it is respectfully submitted that it is incumbent on the Court to provide advice and direction with respect to the offer of settlement pursuant to its *parens patriae* jurisdiction.

(c) Hiring of Third Party Agent by Public Trustee

39. In principle, the trustees do not oppose the use of a third party agent to assist the Public Trustee in carrying out its mandate. The trustees recognize that the solicitors for the Public Trustee are a small firm without the resources of firms that are larger in size.
40. However, the trustees are concerned with respect to the costs that may be incurred. The solicitors for the Public Trustee have advised the trustees that they wish to retain the services of Supreme Advocacy LLP, an expensive out-of-province firm. Attached at **Tab 14** is a Statement of Account provided by solicitors for the Public Trustee under cover of their letter dated May 22, 2015, which includes a separate invoice dated May 15, 2015 from Supreme Advocacy LLP.
41. The trustees submit that the Public Trustee should not be hiring Supreme Advocacy LLP, as doing so will unnecessarily increase the fees paid by the 1985 Sawridge Trust which are already excessive. The hourly rates of the individuals involved at Supreme Advocacy LLP are significantly higher than hourly rates available from local firms that provide similar services including all of the lawyers who are currently working on this file.
42. The trustees recognize that it may be difficult for the Court to assess the usefulness of the agents at this juncture given the redacted accounts. The trustees seek the Court's direction with respect to the retainer of this agent and further seek the direction that the trustees have the right to a full audit and review of the Public Trustee's accounts at the conclusion of this matter with all accounts, including those of agents retained by the Public Trustee, produced in full without redaction. In addition, the trustees seek the Court's direction that the trustees do not have to pay for costs associated with out-of-province advice (such as long distance telephone calls, accommodation or travel).
43. The trustees submit that these directives would be in keeping with the Court of Appeal's direction that the Public Trustee's fees are subject to oversight and other mechanisms that will ensure the accounts are fair and reasonable. If there is a finding that the costs were not reasonable or fair, then the fees can be refunded by the Public Trustee.
44. The trustees have a fiduciary duty to bring this significant expenditure to the Court's attention and seek direction regarding the ongoing expenditure of funds from the 1985 Sawridge Trust.

PART IV – REMEDY SOUGHT

45. The trustees respectfully request that the Court provide advice and direction as hereby sought.

ALL OF WHICH IS RESPECTFULLY SUBMITTED THIS 12 DAY OF JUNE, 2015.

DENTONS CANADA LLP
REYNOLDS MIRTH RICHARDS & FARMER LLP

PER: 

Doris Bonora
Marco S. Poretti
Solicitors for the trustees

PART V – LIST OF AUTHORITIES

Litigation plan dated April 30, 2015..... 1

Litigation plan dated June 12, 2015..... 2

Offer of settlement from the trustees dated June 1, 2015..... 3

Letter from solicitors for the Public Trustee dated May 19, 2015..... 4

Order of Mr. Justice Thomas dated June 12, 2012..... 5

Reasons for Judgment filed June 12, 2012..... 6

Memorandum of Judgment filed June 19, 2013..... 7

Weins v Dewald, 2011 ABQB 400..... 8

Minors' Property Act, SA 2004, c M-18.1..... 9

Trustee Act, RSA 2000, c T-8, s 42..... 10

E. v Eve (Guardian Ad Litem), [1986] 2 SCR 388, 31 DLR (4th) 1..... 11

R. W. v Alberta (Child, Youth and Family Enhancement Act Director), 2010 ABCA 412..... 12

Alberta (Child, Youth and Family Enhancement Act, Director) v DL, 2012 ABCA 275..... 14

Letter and statement of account from solicitors for the Public Trustee dated May 22, 2015..... 15

TAB 3

SCHEDULE "B"



Doris C.E. Bonora

doris.bonora@dentons.com
D +1 780 423 7188

Salans FMC SNR Denton
dentons.com

Dentons Canada LLP
2900 Manulife Place
10180 - 101 Street
Edmonton, AB, Canada T5J 3V5

T +1 780 423 7100
F +1 780 423 7278

June 1, 2015

File No.: 551860-1

SENT VIA E-MAIL

WITH PREJUDICE

Chamberlain Hutchison
Suite 155, Glenora Gates
10403 - 122 Street
Edmonton AB T5N 4C1

Attention: Ms. Janet L. Hutchison

Dear Madam:

RE: Sawridge Band Inter Vivos Settlement ("1985 Sawridge Trust" or "Trust" Action No. 1103 14112

These proceedings were initiated on August 31, 2011. At that time, the trustees of the 1985 Sawridge Trust obtained an Order directing that an application for advice and directions was to be brought regarding the definition of "beneficiaries" contained in the Trust deed. It is coming upon 4 years since the issuance of that Order, and despite great expense incurred by our clients, we are no nearer resolution of this issue. The time that has elapsed and the costs that have been incurred are detrimental to the Trust and are not in the best interests of the beneficiaries.

We are now in receipt of your letter dated May 15, 2015, wherein you advise that you will be seeking joinder of our action with Action No. 1403 04885. It is our respectful view that the two actions are unrelated, and joinder of these actions would result in further significant delay and expense to the Trust.

Our clients have considered how to best proceed given the circumstances and we wish to propose a settlement. As you know, the concern of the trustees is that the current definition of "beneficiaries" is discriminatory, and we are seeking the advice and direction of the Court to address this concern. By changing the definition of "beneficiaries" to one that references membership in the Band, it was thought that this would best express the intentions of all parties concerned including the settlors and trustees of the original trust. However, we acknowledge that such a change is a concern to your client and the minors that you represent. We have our list of beneficiaries and have included beneficiaries who were born after the litigation began and included children who have become adults and further included children who have become members. In particular, there are 24 children that are currently beneficiaries of the 1985 Sawridge Trust, and all but 4 of them would lose their beneficiary status should the definition of "beneficiaries" be changed to equate to membership. There are 4 children who have attained

15382153_1|NATDOCS

membership status and thus they will continue to be beneficiaries if the definition of beneficiary changed to "members". See table 1 for a list of the children who would lose beneficiary status. See Table 2 for a list of the children who have been admitted as members. There are 4 minors who have become adults since the litigation began (or will be adults in 2015). They have remained on the tables despite becoming adults.

Our client is prepared to "grandfather" the 20 children who have not yet been admitted to membership whereby they would not lose their beneficiary status, despite the change in the definition. These individuals would maintain their beneficiary status throughout their lifetime. Thus we are essentially offering these minors a complete victory in this matter. They would not be excluded from the trust regardless of their ability to obtain membership. While we maintain that they are likely to become members, we would now guarantee their beneficiary status in the trust which could offer them significant benefits in the future. There is no guarantee that a change in definition if approved by the court would provide benefits for these children.

The perpetuation of discrimination in the current definition of beneficiaries is evident in respect the women who were excluded from beneficial status in the 1985 Trust by the Indian Act, 1970 even though they may have regained membership in the Sawridge First Nation. These women were granted membership in the Sawridge First Nation as a result of Bill C-31 either through application to the First Nation or as a result of a Court Order. Since these women are all current members of the Sawridge First Nation and since it is the intent of the Trustees to apply for a variance to the 1985 Trust definition of beneficiary which includes all members of the Sawridge First Nation as beneficiaries, these women will be included as beneficiaries in the 1985 Trust should the Court agree to the proposed variance to the 1985 Trust. The delay in this litigation and the delay in the change of definition perpetuates the discrimination for these women. They cannot receive benefits from this trust and they continue to be singled out as members who do not enjoy the same status as other members of the First Nation. A change in definition is a very good step to remedying the discrimination for these women as they are presently excluded from the trust and with the change in definition will be included as beneficiaries.

We believe that such a solution of grandfathering the minors on Table 1 is not only fair but provides the Public Trustee with everything that it could reasonably expect in these proceedings. Not only is the discriminatory provision removed, but all of the minor "beneficiaries" who would lose their status are protected. While we acknowledge that the Court will ultimately have to decide whether such a proposal is appropriate, we are hopeful that a joint submission to that effect will convince Justice Thomas of the same. We are also hopeful that your client will view such a proposal as a good faith attempt by the trustees to address the interests of the minor beneficiaries, and that you will agree to join us in seeking the necessary Order from the Court without delay. As noted above, we are essentially offering these minors a complete victory in this matter.

As we are proposing to grandfather as beneficiaries all of the minor children who would lose their status we feel that the Public Trustee has fulfilled the mandate provided to it by the court. We are offering to grandfather all of these children in the interests of fairness and in the interests of stopping the litigation and proceeding to use the trust assets for the benefit of the beneficiaries instead of the costs of litigation.

We would also seek consent or at least no opposition to the nunc pro tunc approval of the transfer of assets from the 1982 trust to the 1985 trust. We believe that this was clearly intended and the trust has been operating since 1982. It would be impossible to overturn the transactions and events that have occurred since 1982. Thus we seek the approval for the transfer of assets. It is a benefit to all the beneficiaries to remove this uncertainty. To be clear, if the transfer is not approved we believe that the assets would need to return to the 1982 trust in which the definition of beneficiary is the members of the First Nation and thus the children you represent would not be included.

Thus we seek your approval for an order

1. To amend the definition of beneficiaries as follows:

"Beneficiaries" at any particular time shall mean:

- a. all persons who at that time qualify as members of the Sawridge Indian Band under the laws of Canada in force from time to time including, without restricting the generality of the foregoing, the membership rules and customary laws of the Sawridge Indian Band as the same may exist from time to time to the extent that such membership rules and customary laws are incorporated into, or recognized by, the laws of Canada;
- b. the individuals who are listed as Schedule A to this trust (Schedule A would include all the individuals listed on Table 1).

2. Approving the transfer of assets from the 1982 trust to the 1985 trust nunc pro tunc.

This offer is open for acceptance until **June 29, 2015**. We look forward to hearing from you.

Yours very truly,
Dentons Canada LLP

Doris C.E. Bonora

Reynolds Mirth Richards & Farmer LLP

Marco Poretti
DCEB/pach

Table 1: Minor Beneficiaries of the 1985 Trust as at August 31, 2011 updated to 2015

Beneficiary	Birthdate	Age in 2015	Category
1. Lamouche-Twin, Everett (Justin Twin)	05/10/2003	12	Illegitimate Child of Illegitimate Male Child of Female Band member Not Protested
2. Lamouche-Twin, Justice (Justin Twin)	02/04/2001	14	Illegitimate Child of Illegitimate Male Child of Female Band member Not Protested
3. Lamouche-Twin, Kalyn (Justin Twin)	24/08/2007	8	Illegitimate Child of Illegitimate Male Child of Female Band member Not Protested
4. Lamouche-Twin, Maggie (Justin Twin)	27/03/2009	6	Illegitimate Child of Illegitimate Male Child of Female Band member Not Protested
5. Moodie, Jorja L. (Jeanine Potskin)	29/01/2008	7	Illegitimate Child of Female Band member Not Protested
6. Potskin, Ethan E.R. (Trent Potskin)	15/01/2004	11	Illegitimate Child of Male Illegitimate Child of Female Band member Not Protested
7. Potskin, Jaise A. (Jeanine Potskin)	25/03/2003	12	Illegitimate Child of Female Illegitimate Child of Female Band member Not Protested
8. Potskin, Talia M.L. (Trent Potskin)	16/03/2010	5	Illegitimate Child of Male Illegitimate Child of Female Band member Not Protested
9. Robberstad, Jady (Jaclyn Twin)	04/07/2011	4	Illegitimate Child of Female Band member Not Protested
10. Twin, Alexander L. (Wesley Twin)	23/01/2005	10	Child of Married Male Band member
11. Twin, Autumn J. (Darcy Twin)	26/09/2002	13	Child of Married Male Band member
12. Twin, Destin D. (Jaclyn Twin)	24/06/2008	7	Illegitimate Child of Female Band member Not Protested
13. Twin, Justice W. (Wesley Twin)	20/09/2001	14	Child of Married Male Band member
14. Twin, Logan F. (Darcy)	17/04/2007	8	Child of Married Male Band member

Beneficiary	Birthdate	Age in 2015	Category
Twin)			
15. Twin, River C. (Darcy Twin)	03/05/2010	5	Child of Married Male Band member
16. Twinn, Clinton (Irene Twinn)	03/02/1997	18	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Illegitimate Child of Female Band Member Not Protested ➤ Adult after 30 August 2011
17. Twinn-Vincent, Seth (Arlene Twinn)	01/07/2001	14	Child of Female Band member who married Non-Band member
18. Twinn-Vincent, W. Chase (Arlene Twinn)	31/07/1998	17	Child of Female Band member who married Non-Band member
19. Potskin, William (Aaron Potskin)	19/09/2013	2	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Child of Male band member ➤ Born after the litigation began
20. Twinn, Kaitlin (Paul Twinn)	23/02/1995	20	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Child of male band member ➤ Adult after 30 August 2011

Table 1: Minor Beneficiaries of the 1985 Trust as at August 31, 2011 updated to 2015

Table 2: Beneficiaries to the 1985 Trust who have become members

Non-Beneficiary	Birthdate	Age in 2015	Category
1. Twinn, Alexander G. (Roland Twinn)	01/10/1997	18	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Child of Married Male Band member ➤ Admitted as a member of the First nation ➤ Adult (this year) after 30 August 2011
2. Twinn, Corey (Ardell Twinn)	18/01/1994	21	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Child of male band member ➤ Admitted as a member of the First nation ➤ Adult after 30 August 2011
3. Twin, Starr (Winona Twin)	29/11/2002	13	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Illegitimate Child of Female Band member Not Protested ➤ Admitted as a member of the First nation
4. Twin, Rainbow (Winona Twin)	31/05/1998	17	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Illegitimate Child of Female Band member Not Protested ➤ Admitted as a member of the First nation

Table 2: Beneficiaries to the 1985 Trust who have become members